



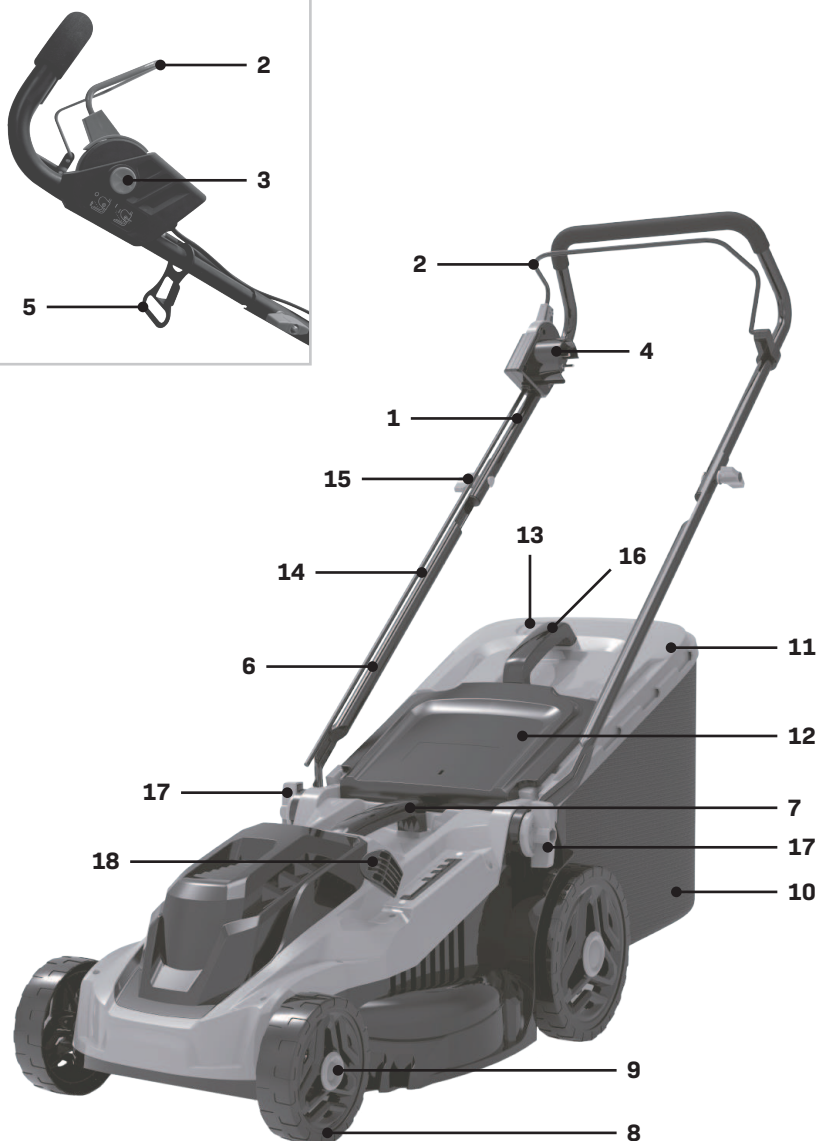
VONROC®
BUILD YOUR FUTURE

ELECTRIC LAWN MOWER LM506AC



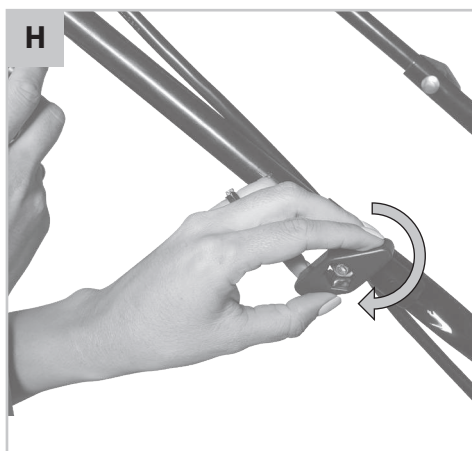
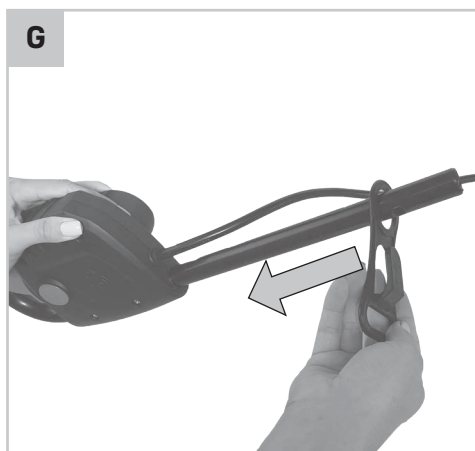
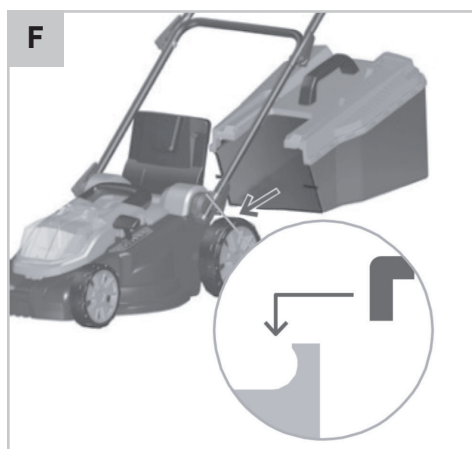
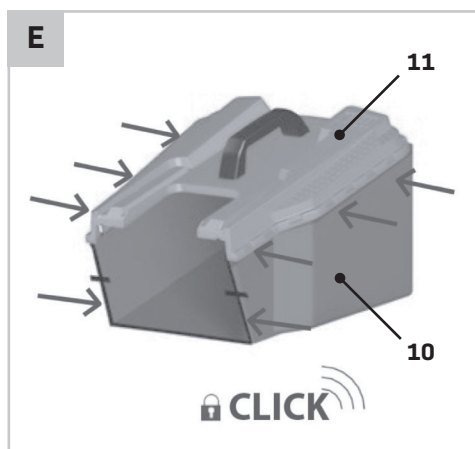
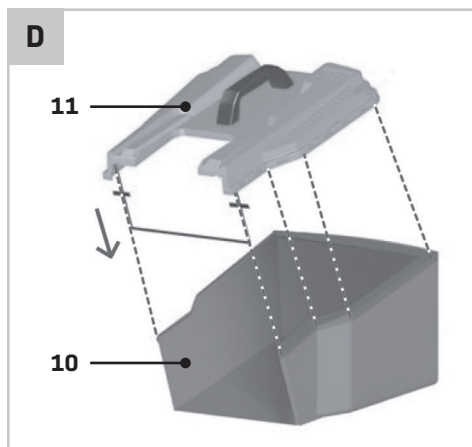
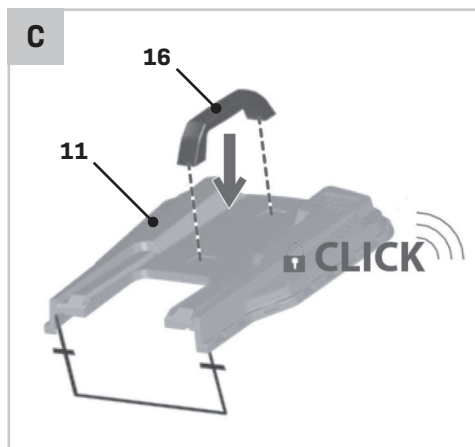
EN Original Instructions	07	HU Eredeti használati utasítás fordítása	93
DE Übersetzung Der Originalbetriebsanleitung	14	CS Překlad původního návodu k používání	101
NL Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	22	TR Orijinal talimatların çevirisi	108
FR Traduction de la notice originale	31		
ES Traducción del manual original	39	CE Declaration of conformity	117
IT Traduzione delle istruzioni originali	47	WEEE Directive	118
SV Översättning av bruksanvisning i original	55		
DA Oversættelse af den originale brugsanvisning	62		
PL Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	69		
RO Traducere a instrucțiunilor originale	77		
PT Tradução do manual original	85		

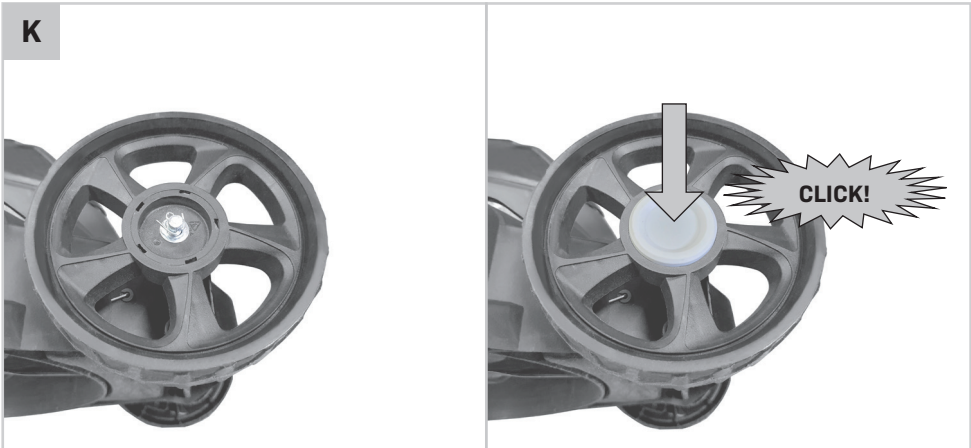
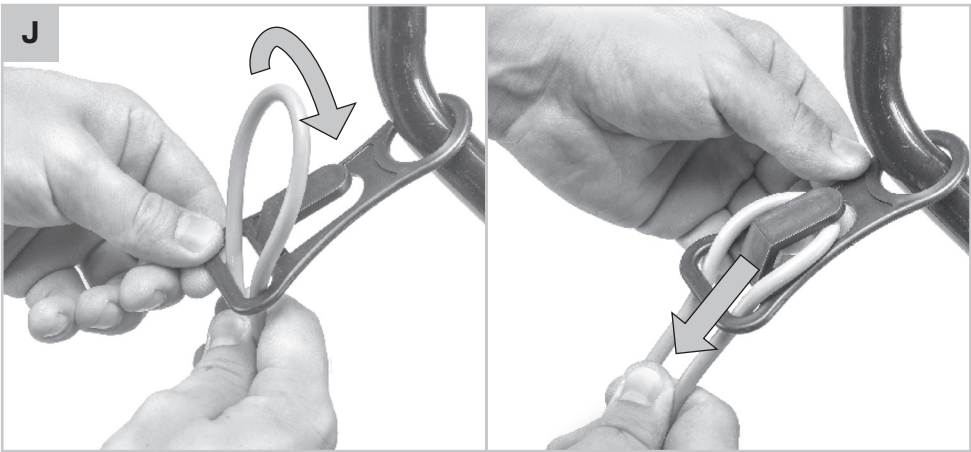
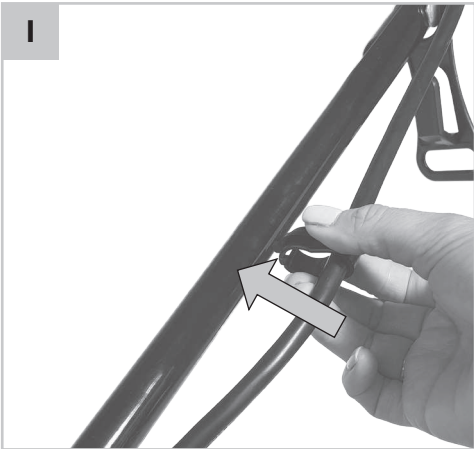
A

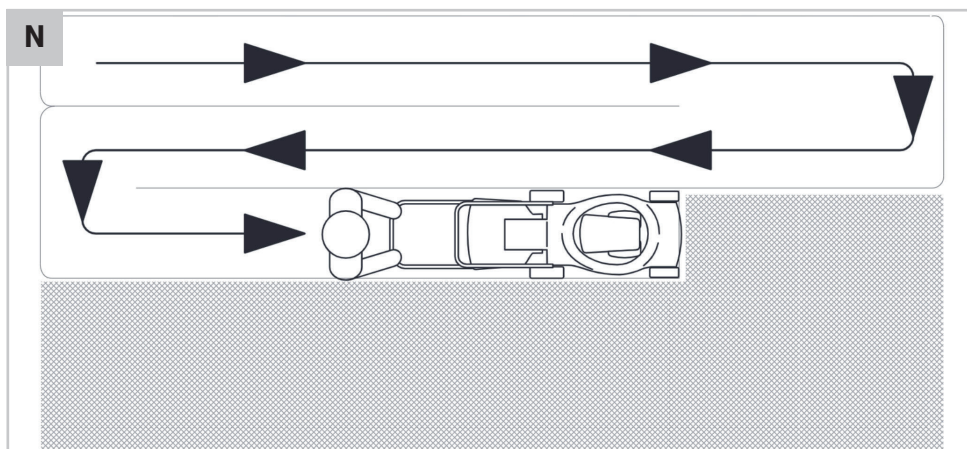
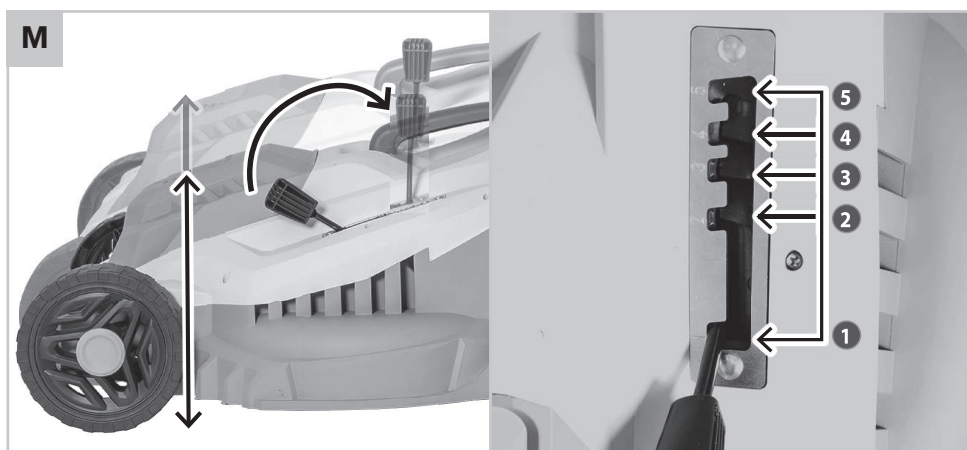
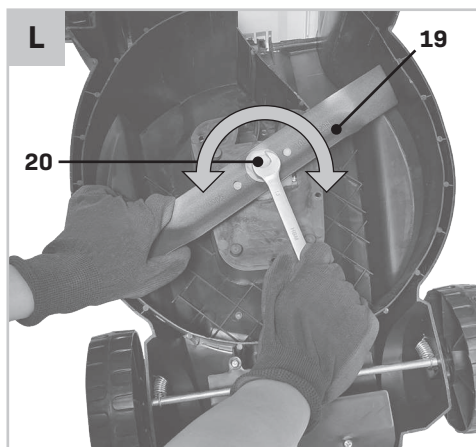


B









1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Read the user manual.

Risk of personal injury.



Risk of electric shock.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off – Remove plug from mains before maintenance or if cord is damaged.



Keep bystanders, especially children and pets, at a distance greater than 10m.



Keep the powercord away from the cutting blades.



Class II machine - Double insulation - You don't need any earthed plug.



Do not dispose of the product in unsuitable containers.



The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.



The guaranteed sound power level LWA = 96 dB(A)

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep the work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4) Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTION FOR LAWN MOWERS

- Only use this lawn mower when a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30mA is in the circuit.
- If an extension cord is used make sure it is for outdoor use and marked as such. The recommended size of extension cord is a H05VV-F or H05RN-F type, not lighter than 1.5 mm² and a maximum of 10 metres in length.
- Completely uncoil your extension cable before use to prevent overheating and loss of mower efficiency. When tidying away the cable, wind it carefully to avoid kinking.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



WARNING: After switching off the machine, the cutting blade continues to rotate for a few more seconds.

- Frequently inspect the condition of the cutting blade. Damaged blade must be replaced immediately. Follow all the required precautions when replacing the blade.
- Before use check the supply and extension cord for signs of damage or ageing. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately.
- **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.**
- Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. A damaged cord can lead to contact with live parts.
- Do not use the mower if the cord is damaged or worn.
- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the equipment.
- Keep extension cord away from cutting blades.
- Wear eye and ear protection. Wear dust protection if the mowing action causes the raising of dust or particles.
- Never allow children, infirm people or people unfamiliar with these instructions to use this mower.
- Avoid using the mower while people, especially children and the infirm, or pets are nearby.
- Use the mower only in day light or good artificial light.
- Never operate the mower with a damaged base.
- When starting up and when the machine is in operation, keep the cutting section away from all parts of the body, especially the hands and feet.
- Do not start the machine when it is not in the operating position. Do not start the machine when standing in front of the discharge opening.
- Thoroughly inspect the mower for loose or damaged parts before each use. Do not use the unit until adjustments or repairs are made.
- Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- Always disconnect the mower from the mains when leaving it unattended.
- Switch the motor off and pull out the plug when the machine is not being used, being cleaned, being moved from one place to another or when the blade is being changed or adjusted.

- If there is an interruption to the power supply or the extension cable is damaged, switch off the machine immediately and remove the plug from the power point.
- Inspect and maintain the mower regularly. Have the mower repaired only by an authorised repairer.
- If power cord is damaged, only have it repaired or replaced by an authorised service centre.
- Check that all grass cuttings and dirt have been removed from the ventilation vents.
- When not in use, store the mower out of the reach of children and infirm people.



WARNING: In order to reduce the risk, disconnect the plug from the supply power, only use recommended accessories as required, otherwise personal injury may result.

- Do not switch on the machine in enclosed or poorly ventilated spaces or in the presence of inflammable and /or explosive substances such as liquids, gasses and powders.
- Always stop the mower and switch off at the mains when cutting is delayed, emptying the grass box or when walking from one cutting location to another.
- Do not cross roads or gravel paths with the machine still running.
- Do not move the machine by pulling on the electrical cable. Always use the handgrip.
- Keep a balanced and stable stance while using the machine.
- Ensure that the area being cut is free from strings, stones and debris. Remove any objects that could be thrown during cutting or could wind around the cutting mechanism. Carefully check the area to be mown for wildlife such as hedge hogs, frogs etc. And move them to a safe location
- If you hit or become entangled with a foreign object, stop the motor and disconnect from the mains immediately to check for damage. Repair any damage before further operation is attempted.
- Do not operate the mower with loose or damaged parts.
- Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be used.
- Do not cut against hard objects. This could cause injury to the operator and damage to the machine.

- Keep your hands, face and feet away from all moving parts.
- Avoid operating the machine in wet grass.
- Exercise proper caution when mowing on sloping ground. Watch your footing and wear non-slip footwear. Mow along the slope not up and down it. Do not mow on steep slopes. Be especially cautious when changing direction on slopes stand above the mower to avoid risk of injury.
- Never operate the mower barefoot or when wearing open sandals or canvas shoes.
- While operating the machine always wear substantial footwear and long trousers. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- Do not mow by pulling the machine towards you.
- When mowing, keep the cable away from the mower. Your direction of work should be away from the power point. Mow in straight lines, not in circles.
- Always keep hands and feet away from rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Check the grass box frequently for wear or deterioration. Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass collector, in place.
- After use, disconnect the machine from the power supply and check for damage. If you have the slightest doubts, check with an authorised service centre.
- Only use the machine according to the instructions given in this manual.
- Check regularly that the nuts, bolts, screws and other fittings are tight and secure. Keep the mower free of grass, leaves and other debris build-up.
- Do not tilt the mower when switching on the motor, except if the mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than is absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in operating position before returning the mower to the ground.
- Do not try to repair the machine or access internal parts. Use authorised service centres only.
- Do not get distracted and always concentrate on what you are doing
- Use common sense. Never operate the machine when you are tired, sick or under the influence of alcohol or other drugs.
- Keep these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Failure to follow operating instructions and safety precautions in this instruction manual can result in serious injury. Read the manual before starting or operating this unit.
- Wear eye protection. Wear hearing protection. Wear respiratory protection.
- The grass box is fitted with a grass level indicator, which shows the amount of mowed grass. As long as the grass box is not full, the indicator will be opened. When the grass box is full, the indicator will close. In that case immediately stop mowing and empty the grass box. This indicator is only a rough guideline, of which the functionality depends on the condition inside the grass basket.

Electrical safety

Warning! When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.



Always check that the voltage of the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



The machine is double insulated in accordance with EN60335; therefore no earth wire is required.

Replacing cables or plugs

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

Using extension cables

Only use an approved extension cable suitable for the power input of the machine. The minimum conductor size is 1.5 mm². When using a cable reel always unwind the reel completely.

2. MACHINE INFORMATION

Intended use

This product is designed for lawnmowing in domestic environments. The lawn mower is intended for private gardens at home. The lawn mower may not be used to trim bushes, hedges or shrubs, to cut scaling vegetation, planted roofs, or balcony-grown grass, to clean (vacuum) dirt and debris off walkways, or to chop up tree or hedge clippings. Moreover, the lawn mower may not be used as a power cultivator to level out high areas such as molehills. The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	LM506AC
Voltage	230V
Frequency	50Hz
Power	1600 W
No load speed	3400/min
Cutting width	380 mm
Cutting height	25/40/50/60/70mm
Grass box capacity	42 L
Protection level	IPX4
Sound pressure level (L _{PA})	70.1dB(A), K=2.2dB(A)
Sound power level (L _{WA})	90.1dB(A), K=2.2dB(A)
Vibration value	<4.1m/s ² , K=2.1m/s ²
Weight	11.5 kg

Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardized test given in EN 60335-1 and EN 60335-2-77; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned.

- Using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level.
- The times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level.

Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns.

DESCRIPTION

The numbers in the text refer to the diagrams on pages 2-5.

- Upper handle
- On/off switch
- Safety button
- Power socket
- Cable strain relief
- Cable holder
- Carrying handle
- Wheel
- Wheel cover
- Grass box basket
- Grass box lid
- Grass box cover
- Grass level indicator
- Lower handle
- Knob for handle
- Grass box carrying handle
- Handle height adjustment knob
- Cutting height adjustment lever
- Blade
- Blade bolt
- Lower handle adjustment knob

3. ASSEMBLY

Assembling the lower handle (Fig. A, B)

- Mount the lower handle (14) onto the lawn mower body, as shown on figure B.
- Screw the handle adjustment knob (21) onto the bolt.
- Repeat these steps for the other side

Assembling the upper handle (Fig. H, I)

- Attach the upper handle (1) to the lower handle (14).
- Secure the upper handle (1) by inserting the bolts, washers and handle knobs (15) as shown on figure H.
- Fixate the cable to the handle by using the cable holders (6), as shown on figure I.

Mounting the wheels (Fig. K)

1. Attach a wheel (8) on the axle. Afterwards, put a supplied metal washer onto the axle.
2. Insert the supplied metal split pin in the opening of the axle. Afterwards, fold the metal split pin around the axle, as shown on figure K.
3. Mount the wheel cover (9) onto the wheel (8). Make sure the plastic pins on the wheel cover (9) align with the holes of the wheel (8).
4. Repeat these steps for the other wheels.

Assembling the grass box (Fig. C, D, E, F)

It is possible to use the lawn mower with or without grass box. Remember though that when cutting without the grass box, the grass box lid (11) must be lowered. Do not operate the mower with outlet lid lifted.

1. Mount the Grass box carrying handle (16) onto the grass box cover (12), as shown on figure C.
2. Join the two halves of the grass box basket (10), as shown on figure D.
3. Mount the grass box cover (12) onto the assembled grass box basket (10), as shown on figure E.
4. Lift the grass box lid (11) and attach the assembled grass box onto the lawn mower. Ensure the indents in the grass box align properly with the holders of the lawn mower body.

Note: the grass box is fitted with a grass level indicator (13), which shows the amount of mowed grass. As long as the grass box is not full, the indicator will be opened. When the grass box is full, the indicator will close. In that case immediately stop mowing and empty the grass box. This indicator is only a rough guideline, of which the functionality depends on the condition inside the grass basket.

Replacing the cutting blade (Fig. A, L)

When replacing the cutting blade, wear protective gloves. Danger of injury when touching the cutting blade.



Only use blades that are recommended by the manufacturer.

1. Remove the grass box.
2. Turn the mower onto its side.
3. Firmly hold cutting blade using protective gloves.

4. Turn the cutting blade fixing screw counter-clockwise to loosen it, as shown on figure L.
5. Replace or sharpen the cutting blade.
6. Install the cutting blade, use the above procedure in reversed order (holes in the cutting blade must be seated on the spindle pins).
7. It is best to entrust sharpening or replacement of cutting blade to a qualified person. Only original parts should be used. All defects should be repaired by service workshop authorized by the manufacturer.

4. OPERATION

Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Please keep power switched off and disconnect the power supply. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.



If the machine starts to vibrate abnormally (check immediately):

- inspect for damage,
- replace or repair any damaged parts,
- check for and tighten any loose parts.



Immediately switch off the machine in the following cases:

- whenever you leave the machine,
- before clearing blockages or unclogging chute,
- before checking, cleaning or working on the machine,
- after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine;



Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the machine.

Adjusting the cutting height (Fig. M)

Switch off the equipment, wait for the blade to stop and remove the battery. There is a risk of injury. Depending on the preferred cutting height, you can adjust the height level in one of five positions. Adjust the cutting height according to the needs of your lawn. The cutting height depends on the kind

of lawn and its actual height. When mowing high grass, start with the maximum cutting height and make a second cut with a lower cutting height. A higher cut height should always be selected for the first cut of the season.

1. Pull the cutting height adjustment lever (18) outwards (away from the machine housing) as shown on figure M.
2. Whilst holding the height adjustment lever (18) in outwards position, push it forward or backward to the desired cutting height.
3. Release the cutting height adjustment lever (18) and ensure it engaged in the slot properly.

Securing the power cord (Fig. J)

Mount the cable into the cable strain relief (5) as shown on figure J.

Switching the machine on/off (Fig. A)



Do not start the mower if it is standing in long grass.

- To start the machine, press and hold the safety button (3) and press the on/off switch (2). Whilst holding the on/off switch (2), you can release pressure on the safety button (3).
- To stop the machine, release the on/off switch (2) and wait until cutting blade stops rotating. Always work your way away from the cables to avoid cutting them, as shown on figure N.

5. MAINTENANCE

Your mower has been designed to operate over a long period of time with minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper mower care and regular cleaning.

- Keep the mower clean and dry.
- Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the mower
- To clean the mower, use only mild soap and a damp cloth. Never let any liquid get inside the tool and never immerse any part of the tool into liquid. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be used.
- Do not start the machine when standing in front of the discharge opening.

WARRANTY

VONROC products are developed to the highest quality standards and are guaranteed free of defects in both materials and workmanship for the period lawfully stipulated starting from the date of original purchase. Should the product develop any failure during this period due to defective material and/or workmanship then contact VONROC directly.

The following circumstances are excluded from this guarantee:

- Repairs and or alterations have been made or attempted to the machine by unauthorized service centers;
- Normal wear and tear;
- The tool has been abused, misused or improperly maintained;
- Non-original spare parts have been used.

This constitutes the sole warranty made by company either expressed or implied. There are no other warranties expressed or implied which extend beyond the face hereof, herein, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. In no event shall VONROC be liable for any incidental or consequential damages. The dealers remedies shall be limited to repair or replacement of nonconforming units or parts.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die beigelegten Sicherheitswarnungen, die zusätzlichen Sicherheitswarnungen und die Anweisungen. Die Nichteinhaltung der Sicherheitswarnungen und der Anweisungen kann in einem Stromschlag, Brand und/oder in schweren Verletzungen resultieren. Bewahren Sie die Sicherheitswarnungen und Anweisungen für künftige Referenzzwecke auf.

Die folgenden Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



*Lesen Sie das Benutzerhandbuch.
Verletzungsgefahr.*



Stromschlagrisiko.



Vorsicht vor scharfen Klingen. Die Klingen drehen sich nach Abschaltung des Motors weiter - Vor dem Warten oder bei beschädigtem Kabel den Stecker aus der Steckdose ziehen.



Zuschauer, insbesondere Kinder und Haustiere in einem Abstand von mehr als 10 Metern halten.



Das Stromkabel von den Schneidklingen fernhalten.



Werkzeug/Gerät der Schutzklasse II - Doppelte Isolierung - Kein Schutzkontaktanschluss erforderlich.



Das Produkt nicht in ungeeigneten Behältern entsorgen.



Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsstandards in den europäischen Richtlinien.



Garantierter Schallleistungspegel LWA = 96 dB(A)

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Beachten Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann in einem Stromschlag, Brand und/oder in schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie die Warnungen und Anweisungen für künftige Referenzzwecke auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein netzbetriebenes (kabelbundes) oder auf ein akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit am Arbeitsplatz

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unübersichtliche oder dunkle Bereiche führen eher zu Unfällen.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Umstehende fern, während Sie Elektrogeräte benutzen.** Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle führen.

2) Elektrische Sicherheit

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Den Stecker niemals modifizieren. Verwenden Sie bei geerdeten Elektrowerkzeugen keine Adapterstecker.** Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Stromschlagrisiko.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder feuchten Bedingungen aus.** Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Steckers des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel vor Wärme, Öl, spitzen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern.**

Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Stromschlagrisiko.

- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter geschützte Stromversorgung.** Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters senkt das Stromschlagrisiko.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Bleiben Sie beim Umgang mit einem Elektrowerkzeug aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie Elektrogeräte nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs eines Elektrowerkzeugs kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Immer eine Schutzbrille tragen.** Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter entsprechenden Bedingungen verwendet werden, verringern die Zahl der Verletzungen.
- c) **Unbeabsichtigtes Starten verhindern. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.
- d) **Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel.** Ein Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Keine anormale Arbeitshaltung einnehmen. Achten Sie jederzeit auf festen Stand und Ihr Gleichgewicht.** Das ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

- f) **Angemessene Kleidung tragen. Keine locker sitzende Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten.** Locker sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
 - g) **Wenn Anschlüsse für Vorrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angebracht und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugvorrichtung kann staubbedingte Gefahren verringern.
 - h) **Achten Sie darauf, nicht durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen nachlässig zu werden und die Prinzipien zum sicheren Umgang mit den Werkzeugen zu ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen schwere Verletzungen verursachen.
- ### 4) Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen
- a) **Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das Elektrowerkzeug an. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es konzipiert wurde.
 - b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es nicht am Schalter ein- und ausgeschaltet werden kann.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
 - c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bzw. trennen Sie den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
 - d) **Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen.** Elektrowerkzeuge stellen in den Händen von ungeschulten Benutzern eine Gefahr dar.
 - e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie auf Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile, Brüche von Teilen sowie auf alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Elektro-**

werkzeugs beeinträchtigen können. Bei einer Beschädigung lassen Sie das Elektrowerkzeug vor dem weiteren Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gepflegte Elektrowerkzeuge verursacht.

- f) **Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
 - g) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Bedingungen und der vorgesehenen Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Tätigkeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
 - h) **Halten Sie Griffe und Greifflächen immer trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Greifflächen verhindern in unerwarteten Situationen den sicheren Umgang mit dem Werkzeug und die richtige Kontrolle darüber.
- 5) Wartung**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachwerkstatt warten, die nur identische Ersatzteile verwendet.** So wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewahrt bleibt.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR RASENMÄHER

- Diesen Rasenmäher nur verwenden, wenn eine Fehlerstromvorrichtung (FI-Schalter) mit einem Auslösestrom von maximal 30mA im Kreis ist.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels sicherstellen, dass es sich für die Verwendung im Außenbereich eignet und als solches gekennzeichnet ist. Das empfohlene Verlängerungskabel muss vom Typ H05VV-F oder H05RN-F sein, einen Kabeldurchschnitt von mindestens 1,5 mm² und eine Länge von höchstens 10 Metern haben.
- Das Verlängerungskabel vor dem Gebrauch komplett ausrollen, um ein Überhitzen und einen Effizienzverlust zu vermeiden. Beim Aufräumen das Kabel vorsichtig aufrollen, um ein Abknicken zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit einge-

schränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



WARNING: Nach dem Abschalten der Maschine rotiert die Klinge noch für ein paar Sekunden.

- Den Zustand der Schneidklinge häufig prüfen. Eine beschädigte Klinge muss sofort ausgetauscht werden. Beim Austausch der Klinge alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen einhalten.
- Vor dem Gebrauch das Strom- und Verlängerungskabel auf Anzeichen von Schäden oder Verschleiß prüfen. Wenn das Kabel während des Gebrauchs beschädigt wird, dann trennen Sie das Kabel sofort vom Netz.
- **DAS KABEL ERST BERÜHREN, WENN ES VON DER STROMVERSORGUNG GETRENNT WURDE.**
- Ein defektes Kabel nicht an die Stromversorgung anschließen, und ein beschädigtes Kabel nicht berühren, bevor es von der Stromversorgung getrennt ist. Ein beschädigtes Kabel kann zu Kontakt mit stromführenden Teilen führen.
- Den Rasenmäher nicht verwenden, wenn das Kabel beschädigt oder verschlissen ist.
- Die Anweisungen sorgfältig lesen. Machen Sie sich mit den Steuerungen und der ordnungsgemäßen Nutzung des Geräts vertraut.
- Das Verlängerungskabel von Schneidklingen fernhalten.
- Augen- und Ohrenschutz tragen. Staubschutz tragen, wenn das Mähen Staub oder Partikel aufwirbelt.
- Niemals Kindern, gebrechlichen Menschen oder Leuten, die nicht mit diesen Anweisungen vertraut sind, den Umgang mit diesem Rasenmäher erlauben.
- Das Gerät möglichst nicht verwenden, wenn Menschen, insbesondere Kinder und gebrechliche Personen, oder Haustiere in der Nähe sind.
- Den Rasenmäher nur bei Tageslicht oder in gutem Kunstlicht verwenden.
- Den Rasenmäher nie mit einem beschädigten Boden betreiben.

- Beim Einschalten und wenn die Maschine in Betrieb ist den Schneidabschnitt von allen Körperteilen fernhalten, insbesondere von Händen und Füßen.
- Die Maschine nicht starten, wenn sie nicht in der Startposition ist. Starten Sie das Gerät nicht, wenn Sie vor der Auswurföffnung stehen.
- Den Rasenmäher vor jedem Gebrauch sorgfältig auf lose oder beschädigte Teile prüfen. Nicht verwenden, bis die Anpassungen oder Reparaturen vorgenommen wurden.
- Nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatz- und Zubehörteile verwenden.
- Den Rasenmäher vom Netz trennen, wenn er unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Den Motor ausschalten und den Stecker herausziehen, wenn das Gerät nicht verwendet, gereinigt oder von einem Platz zu einem anderen gebracht wird oder wenn die Klinge ausgetauscht oder justiert wird.
- Wenn die Stromversorgung unterbrochen oder das Verlängerungskabel beschädigt ist, das Gerät sofort abschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Den Rasenmäher regelmäßig prüfen und warten. Den Rasenmäher nur von einer Vertragswerkstatt reparieren lassen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, dieses nur von einem autorisierten Servicezentrum reparieren oder austauschen lassen.
- Prüfen, dass sämtlicher Grasschnitt und alle Verschmutzungen aus den Lüftungsöffnungen entfernt wurden.
- Den Rasenmäher außerhalb der Reichweite von Kindern und gebrechlichen Menschen lagern, wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Keine Straßen oder Schotterwege überqueren, wenn das Gerät noch läuft.
- Das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel fortbewegen. Immer den Handgriff verwenden.
- Bei Verwendung des Geräts eine ausgeglichene und stabile Haltung bewahren.
- Sicherstellen, dass der zu schneidende Bereich frei von Fremdkörpern, Steinen und Verschmutzungen ist. Objekte entfernen, die während des Schneidens weggeschleudert werden oder sich um den Schneidmechanismus wickeln könnten. Den zu mähenden Bereich sorgfältig auf Wildtiere prüfen, wie Igel, Frösche usw. Siedeln Sie sie an einen sicheren Ort um.
- Beim Auftreffen auf einen Fremdkörper oder wenn sich ein solcher um die Klingen wickelt, den Motor stoppen, vom Stromnetz trennen und das Gerät sofort auf Schäden prüfen. Eventuelle Schäden sind vor dem weiteren Gerätebetrieb zu beheben.
- Den Rasenmäher nicht mit losen oder beschädigten Teilen betreiben.
- Halten Sie die Klingen an, wenn das Gerät für den Transport gekippt werden muss, wenn Sie andere Flächen als Gras überqueren und wenn Sie das Gerät zum und vom Einsatzort bringen.
- Nicht gegen harte Objekte mähen. Dies könnte den Bediener verletzen und die Maschine beschädigen.
- Hände, Gesicht und Füße von allen beweglichen Teilen fernhalten.
- Vermeiden Sie den Betrieb des Geräts in nassem Gras.
- Beim Mähen auf abschüssigem Boden ist besondere Vorsicht geboten. Achten Sie auf Ihren Halt und tragen Sie rutschfeste Schuhe. Entlang des Gefälles mähen, nicht auf- und abwärts. Nicht an steilen Hängen mähen. Besondere Vorsicht gilt beim Richtungswechsel an Hängen; bleiben Sie oberhalb des Rasenmähers, um Verletzungsgefahren zu vermeiden.
- Den Rasenmäher niemals barfuß, mit offenen Sandalen oder leichtem Schuhwerk bedienen.
- Tragen Sie bei der Bedienung des Geräts immer festes Schuhwerk und lange Hosen. Vermeiden Sie das Tragen von locker sitzender Kleidung, von Kleidung mit herabhängenden Bändern oder von Krawatten.
- Beim Mähen das Gerät nicht in Richtung des Körpers ziehen.



WARNUNG: Um das Risiko zu reduzieren, den Stecker aus der Steckdose ziehen und bei Bedarf nur das empfohlene Zubehör verwenden. Ansonsten kann es zu Personenschäden kommen.

- Die Maschine nicht in beengten oder schlecht belüfteten Räumen oder in Anwesenheit brennbarer und/oder explosiver Substanzen, wie Flüssigkeiten, Gase und Pulver einschalten.
- Den Rasenmäher immer stoppen und ausschalten, wenn das Schneiden verzögert erfolgt, wenn der Grasfangkorb geleert wird oder wenn der Rasenmäher an einen anderen Einsatzort gefahren wird.

- Beim Mähen das Kabel vom Mäher entfernt halten. Ihre Arbeitsrichtung sollte immer weg vom Stromanschluss sein. In geraden Linien mähen, nicht in Kreisen.
- Hände und Füße immer von rotierenden Teilen fernhalten. Halten Sie stets Abstand zur Auswurföffnung.
- Die Grasfangbox häufig auf Verschleiß oder Abnutzung prüfen. Betreiben Sie das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder Abschirmungen oder ohne Sicherungseinrichtungen, z. B. Ablenkbleche bzw. Grasfangvorrichtungen.
- Das Gerät nach dem Gebrauch von der Stromversorgung trennen und auf Schäden prüfen. Bei den leisesten Zweifeln Rücksprache mit einem autorisierten Servicezentrum halten.
- Das Gerät nur gemäß den in diesem Handbuch gegebenen Anweisungen verwenden.
- Regelmäßig prüfen, dass Muttern, Bolzen, Schrauben und sonstige Befestigungen fest und sicher sind. Den Rasenmäher frei von Gras, Blättern und sonstigen Schmutzansammlungen halten.
- Den Rasenmäher beim Einschalten des Motors nicht neigen, außer, wenn dies aufgrund des Rasenmähermodells beim Start erforderlich ist. In diesem Fall nicht mehr neigen als absolut notwendig und nur den Teil anheben, der vom Bediener entfernt liegt. Immer sicherstellen, dass beide Hände in Betriebsposition sind, bevor der Rasenmäher zurück auf den Boden gestellt wird.
- Die Maschine nicht reparieren oder auf innere Teile zugreifen. Nur autorisierte Servicezentren nutzen.
- Nicht ablenken lassen und immer auf das konzentrieren, was Sie tun.
- Gesunden Menschenverstand anwenden. Die Maschine niemals verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Einfluss von Alkohol oder sonstigen Drogen stehen.
- Diese Anweisungen aufbewahren. Häufig Bezug darauf nehmen und sie zur Anleitung anderer Benutzer verwenden. Beim Verleihen des Geräts sind auch diese Anweisungen mitzugeben.
- Der Bediener oder Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Gefahren, die für andere Menschen oder deren Eigentum auftreten.
- Die Nichteinhaltung von Bedienungsanweisungen und Sicherheitsvorschriften in dieser Be-

dienungsanleitung kann in schweren Verletzungen resultieren. Vor dem Starten oder Bedienen dieses Geräts das Handbuch lesen.

- Augenschutz tragen. Immer einen Gehörschutz tragen. Einen Atemschutz tragen.
- Der Grasfangkorb besitzt eine Füllmengenanzeige für die Menge des gemähten Grasses. Solange der Grasfangkorb noch nicht voll ist, bleibt diese Anzeige geöffnet. Wenn der Grasfangkorb voll ist, schließt sich die Anzeige. Hören Sie in diesem Fall sofort auf zu mähen und leeren Sie den Grasfangkorb. Diese Anzeige ist nur eine grobe Richtlinie, deren Funktionalität von den Bedingungen im Grasfangkorb abhängt.

Elektrische Sicherheit

Warnung! Bei der Verwendung von elektrischen Werkzeugen müssen stets die grundlegenden Sicherheitsvorschriften eingehalten werden, um die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu reduzieren. Lesen Sie alle diese Anweisungen, bevor Sie versuchen, dieses Produkt betreiben und heben Sie diese Anweisungen auf.



Immer prüfen, dass die Spannung der Stromversorgung der Spannung auf dem Typenschild entspricht.



Die Maschine ist doppelt isoliert gemäß EN60335; deshalb ist kein Erdungskabel erforderlich.

Austausch von Kabeln oder Steckern

Wenn der Austausch des Stromkabels erforderlich ist, hat dies durch den Hersteller oder dessen Agenten zu erfolgen, um eine Sicherheitsgefahr zu vermeiden.

Verwendung von Verlängerungskabeln

Nur ein zugelassenes Verlängerungskabel verwenden, das für die Eingangsleistung der Maschine geeignet ist. Die minimale Leitergröße beträgt 1,5 mm². Bei Verwendung einer Kabeltrommel die Trommel immer vollständig abwickeln.

2. GERÄTEDATEN

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist zum Rasenmähen in häuslichen Umgebungen bestimmt. Der Rasenmäher ist zur Verwendung in privaten Gärten vorgesehen. Der Rasenmäher darf nicht zum Schneiden von Büschen, Hecken oder Sträuchern, zum Schneiden von Rankgewächsen, von bepflanzten Dächern oder von Rasen in Balkonkästen, zum Entfernen (Aufsaugen) von Schmutz von Gehwegen oder zum Zerkleinern von Baum- oder Heckenschnitt verwendet werden. Darüber hinaus darf der Rasenmäher nicht als Motorgrubber zum Ausgleichen von hohen Stellen wie Maulwurfshügeln verwendet werden. Das Gerät darf nur für den vorgeschriebenen Zweck eingesetzt werden. Jede andere Verwendung gilt als Missbrauch.

TECHNISCHE DATEN

Modellnr.	LM506AC
Spannung	230V
Frequenz	50 Hz
Leistung	1600 W
Leerlaufdrehzahl	3400 U/min
Schnittbreite	380 mm
Schneidhöhe	25/40/50/60/70 mm
Fassungsvermögen des Grasfangkorbs	42 L
Schutzstufe	IPX4
Schalldruckpegel (L_{PA})	70,1 dB(A), $K=2,2$ dB(A)
Schallleistungspegel (L_{WA})	90,1 dB(A), $K=2,2$ dB(A)
Vibrationswert	$<4,1 \text{ m/s}^2$, $K=2,1 \text{ m/s}^2$
Gewicht	11,5 kg

Vibrationsintensität

Die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Vibrationsintensität wurde mit einem standardisierten Test gemäß EN 60335-1 und EN 60335-2-77 gemessen. Anhand dieser Größe können Werkzeuge miteinander verglichen werden. Außerdem eignet sich diese Größe für eine erste Beurteilung der Vibrationsbelastung bei Verwendung des Werkzeugs für die angegebenen Anwendungszwecke.

- Bei Verwendung des Werkzeugs für andere Anwendungen oder mit anderem oder unzu-

reichend gewartetem Zubehör kann sich die Vibrationsbelastung erheblich erhöhen.

- Wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, oder wenn es eingeschaltet ist, jedoch nicht genutzt wird, kann sich die Vibrationsbelastung erheblich verringern.

Schützen Sie sich vor den Auswirkungen der Vibration durch Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, halten Sie Ihre Hände warm, und organisieren Sie Ihren Arbeitsablauf.

BESCHREIBUNG

Die Zahlen im Text beziehen sich auf die Abbildungen auf den Seiten 2-5.

1. Oberer Griff
2. Ein-/Ausschalter
3. Sicherheitsknopf
4. Steckdose
5. Kabelzugentlastung
6. Kabelhalter
7. Tragegriff
8. Rad
9. Radabdeckung
10. Grasfangkorb
11. Grasfangkorbdeckel
12. Grasfangkorbabdeckung
13. Grasfüllmengenanzeige
14. Unterer Griff
15. Griffknopf
16. Grasfangkorb-Tragegriff
17. Griffföheneinstellknopf
18. Schneidhöheinstellhebel
19. Klinge
20. Trennscheibenschraube
21. Einstellknopf des unteren Griffs

3. MONTAGE

Montage des unteren Griffs (Abb. A, B)

1. Bringen Sie den unteren Griff (14) am Rasenmähergehäuse an, siehe Abbildung B.
2. Schrauben Sie den Griffeinstellknopf (21) auf die Schraube.
3. Wiederholen Sie diese Schritte auf der anderen Seite.

Montage des oberen Griffs (Abb. H, I)

1. Bringen Sie den oberen Griff (1) am unteren Griff (14) an.
2. Sichern Sie den oberen Griff (1) durch Einsetzen der Schrauben, Unterlegscheiben und Griffknöpfe (15) wie in Abbildung H gezeigt.
3. Befestigen Sie das Kabel mit den Kabelhaltern (6) am Griff, siehe Abbildung I.

Montage der Räder (Abb. K)

1. Befestigen Sie ein Rad (8) an der Achse. Setzen Sie anschließend eine der mitgelieferten Metallscheiben auf die Achse.
2. Stecken Sie den mitgelieferten Metallsplint in die Öffnung der Achse. Klappen Sie anschließend den Metallsplint um die Achse, siehe Abbildung K.
3. Montieren Sie die Radabdeckung (9) am Rad (8). Achten Sie darauf, dass die Kunststoffstifte an der Radabdeckung (9) an den Löchern des Rads (8) ausgerichtet sind.
4. Wiederholen Sie diese Schritte für die anderen Räder.

Montage des Grasfangkorbs (Abb. C, D, E, F)

Der Rasenmäher kann mit oder ohne Grasfangkorb verwendet werden. Beachten Sie jedoch, dass beim Mähen ohne Grasfangkorb der Grasfangkorbdeckel (11) heruntergeklappt werden muss. Betreiben Sie den Mäher nicht mit hochgeklapptem Deckel.

1. Befestigen Sie den Grasfangkorb-Tragegriff (16) an der Grasfangkorbabdeckung (12), siehe Abbildung C.
2. Verbinden Sie die beiden Hälften des Grasfangkorbs (10) wie in Abbildung D gezeigt.
3. Befestigen Sie die Grasfangkorbabdeckung (12) an dem zusammengebauten Grasfangkorb (10), siehe Abbildung E.
4. Heben Sie den Grasfangkorbdeckel (11) an und befestigen Sie den zusammengebauten Grasfangkorb am Rasenmäher. Achten Sie darauf, dass die Vertiefungen im Grasfangkorb richtig an den Haltern des Rasenmähergehäuses ausgerichtet sind.

Hinweis: Der Grasfangkorb ist mit einer Grasfüllmengenanzeige (13) ausgestattet, welche die Menge des gemähten Grases anzeigt. Solange der Grasfangkorb noch nicht voll ist, bleibt diese Anzeige geöffnet. Wenn der Grasfangkorb voll ist, schließt sich die Anzeige. Hören Sie in diesem Fall

sofort auf zu mähen und leeren Sie den Grasfangkorb. Diese Anzeige ist nur eine grobe Richtlinie, deren Funktionalität von den Bedingungen im Grasfangkorb abhängt.

Wechseln der Schneidklingen (Abb. A, L)

Tragen Sie beim Ersetzen der Schneidklinge Schutzhandschuhe. Verletzungsgefahr beim Berühren der Schneidklinge.



Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schneidklingen.

1. Nehmen Sie den Grasfangkorb ab.
2. Drehen Sie den Rasenmäher auf die Seite.
3. Halten Sie die Schneidklinge mit Schutzhandschuhen fest.
4. Drehen Sie die Befestigungsschraube der Schneidklinge zum Lösen gegen den Uhrzeigersinn, siehe Abbildung L.
5. Ersetzen oder schärfen Sie die Schneidklinge.
6. Zum Anbringen der Schneidklinge gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor (die Löcher in der Schneidklinge müssen auf den Spindelstiften sitzen).
7. Das Schärfen oder Ersetzen des Schneidmessers sollte von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Nur Originalteile verwenden. Alle Defekte sollten von einer vom Hersteller autorisierten Servicewerkstatt behoben werden.

4. BETRIEB

Vor Gebrauch immer eine Sichtprüfung durchführen, um festzustellen, dass die Klingen, Messerschrauben und Schneidmessers nicht verschlissen oder beschädigt sind. Den Strom ausgeschaltet lassen und die Stromversorgung trennen. Verschlissene oder beschädigte Klingen und Schrauben in Sets austauschen, um das Gleichgewicht zu halten.



*Wenn das Gerät anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, sofort wie folgt vorgehen:
- auf Schäden untersuchen, - beschädigte Teile austauschen oder reparieren, - auf lose Teile prüfen und diese ggf. festziehen.
In folgenden Fällen das Gerät sofort ausschalten:
- immer, wenn das Gerät verlassen wird,*



- vor dem Beseitigen von Verstopfungen oder dem Lösen von Verstopfungen im Schacht zum Sammelbehälter,
- vor dem Prüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät,
- nach dem Auftreffen auf einen Fremdkörper. Untersuchen Sie das Gerät auf Schäden und führen Sie Reparaturen durch, bevor Sie es wieder einschalten und verwenden;



Seien Sie beim Einstellen des Geräts vorsichtig, um ein Einklemmen der Finger zwischen beweglichen Klingen und festen Teilen des Geräts zu verhindern.

Einstellung der Schneidhöhe (Abb. M)

Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis die Klinge zum Stillstand gekommen ist, und nehmen Sie den Akku heraus. Es besteht Verletzungsgefahr. Je nach bevorzugter Schnitthöhe können Sie die Höhe auf eine von fünf Positionen einstellen. Stellen Sie die Schnitthöhe entsprechend den Bedürfnissen Ihres Rasens ein. Die Schnitthöhe hängt von der Art des Rasens und seiner derzeitigen Höhe ab. Beginnen Sie beim Mähen von hohem Gras mit der maximalen Schnitthöhe und führen Sie danach einen zweiten Schnitt mit einer niedrigeren Schnitthöhe durch. Für den ersten Schnitt der Saison sollte immer eine höhere Schnitthöhe gewählt werden.

1. Ziehen Sie den Schneidhöhenstellhebel (18) nach außen (vom Maschinengehäuse weg), wie in Abbildung M dargestellt.
2. Lassen Sie den Höhenstellhebel (18) nach außen gezogen und schieben Sie ihn bis zur gewünschten Schnitthöhe nach vorne oder hinten.
3. Lassen Sie den Schneidhöhenstellhebel (18) los und achten Sie darauf, dass er richtig im Schlitz einrastet.

Sichern des Stromkabels (Abb. J)

Befestigen Sie das Kabel wie in Abbildung J gezeigt in der Kabelzugentlastung (5).

Ein-/Ausschalten der Maschine (Abb. A)



Den Rasenmäher nicht starten, wenn er in langem Gras steht.

- Um das Gerät zu starten, halten Sie die Sicherheitstaste (3) gedrückt und drücken den Ein-/Ausschalter (2). Zum Arbeiten halten Sie den

Ein-/Ausschalter (2) gedrückt und lassen den Sicherheitsknopf (3) los.

- Um das Gerät auszuschalten, lassen Sie den Ein-/Ausschalter (2) los und warten Sie, bis sich die Schneidklinge nicht mehr dreht. Immer von den Kabeln weg arbeiten, damit diese nicht durchgeschnitten werden, siehe Abbildung N.

5. WARTUNG

Ihr Rasenmäher ist darauf ausgelegt, über einen langen Zeitraum mit einem Minimum an Wartung betrieben zu werden. Ein fortwährend zufriedenstellender Betrieb hängt von einer ordnungsgemäße Mäherpflege und regelmäßiger Reinigung ab.

- Den Rasenmäher sauber und trocken halten.
- Regelmäßig einen Flachscharer verwenden, um Gras und Schmutz vom Rasenmäher zu entfernen.
- Zum Reinigen des Rasenmähers nur milde Seife und ein feuchtes Tuch verwenden. Niemals Flüssigkeit in das Werkzeug gelangen lassen und keine Teile des Werkzeugs in Flüssigkeit tauchen. Kein scheuer- oder lösemittelbasiertes Reinigungsmittel verwenden.
- Halten Sie die Klingen an, wenn das Gerät für den Transport gekippt werden muss, wenn Sie andere Flächen als Gras überqueren und wenn Sie das Gerät zum und vom Einsatzort bringen.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn Sie vor der Auswurföffnung stehen.

GARANTIE

VONROC-Produkte werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und sind für den gesetzlich festgelegten Zeitraum ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs garantiert frei von Material- und Verarbeitungsfehlern. Sollte das Produkt während dieses Zeitraums aufgrund von Material- und/oder Verarbeitungsfehlern ausfallen, wenden Sie sich bitte direkt an VONROC.

Folgende Umstände sind aus der Garantie ausgeschlossen:

- An der Maschine wurden von nicht autorisierten Servicestellen Reparaturen und/oder Änderungen vorgenommen oder versucht;
- Normaler Verschleiß;
- Das Gerät wurde missbräuchlich oder falsch verwendet oder unsachgemäß gewartet;
- Es wurden keine Originalersatzteile verwendet.

Dies ist die einzige ausdrückliche oder stillschweigende Garantie, die das Unternehmen übernimmt. Es gibt keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, die über die hierin enthaltenen Angaben hinausgehen, einschließlich der stillschweigenden Garantien der Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. VONROC haftet in keinem Fall für zufällige Schäden oder Folgeschäden. Die Rechtsmittel des Händlers beschränken sich auf die Reparatur oder den Austausch der nicht konformen Geräte oder Teile.

Das Produkt und die Bedienungsanleitung können Änderungen unterliegen. Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

1. VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Lees de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen, de aanvullende veiligheidswaarschuwingen en de instructies. Geef u geen gevolg aan de veiligheidswaarschuwingen en de instructies dan kan dat een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies zodat u ze later ook nog kunt raadplegen.

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing of op het product:



*Lees de gebruiksaanwijzing.
Risico op persoonlijk letsel.*



Risico op een elektrische schok.



Let op voor de scherpe messen. Bladen blijven ronddraaien nadat de motor is uitgeschakeld – Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert of als het snoer is beschadigd.



Houd omstanders, vooral kinderen en huisdieren, op een afstand van meer dan 10 m.



Houd het netsnoer weg bij de maaimessen.



Klasse II-apparaat - Dubbele isolatie - U hebt geen geaarde stekker nodig.



Gooi het product niet weg in containers die daarvoor niet geschikt zijn.



Het product voldoet aan de geldende veiligheidsnormen van de Europese richtlijnen.



Het gegarandeerde geluidsvermogensniveau LWA = 96 dB(A)

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP



**WAARSCHUWING! Lees alle veiligheids-
waarschuwingen en alle instructies. Geef**

u geen gevolg aan de waarschuwingen en de instructies, dan kan dat een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies zodat u ze later ook nog kunt raadplegen.

De woorden 'elektrisch gereedschap' zoals gebruikt in de waarschuwingen verwijzen naar uw elektrisch gereedschap dat via de stroomvoorziening (met snoer) of op basis van een accu (draadloos) wordt gebruikt.

1) Veiligheid in de werkruimte

- a) **Houd het werkgebied goed schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere werkplekken zullen gemakkelijk ongelukken gebeuren.
- b) **Gebruik geen elektrische gereedschappen in explosieve situaties, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrische gereedschappen maken vonken die het stof of de gasen kunnen onsteken.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u het elektrische gereedschap gebruikt.** Door afleidingen kunt u de controle verliezen.

2) Elektrische veiligheid

- a) **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten bij de stopcontacten passen. Breng nooit op welke manier dan ook veranderingen in de stekker aan. Gebruik nooit adapterstekkers met (geaard) elektrisch gereedschap.** Originele stekkers en overeenstemmende stopcontacten zullen het risico op een elektrische schok verminderen.
- b) **Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is sprake van een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- c) **Stel elektrische gereedschappen niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als water in het elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt dit de kans op een elektrische schok.
- d) **Het snoer niet oneigenlijk gebruiken. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen of mee te slepen, of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer weg bij hete voorwerpen, olie, scherpe randen en/of bewegende onderdelen.** Beschadigde of in de

war geraakte snoeren vergroten het risico van een elektrische schok.

- e) **Als u elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u altijd een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor buitenshuis gebruik.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor buitenshuis gebruik, zal het risico op een elektrische schok verminderen.
- f) **Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige ruimte niet kan worden voorkomen, gebruik dan een altijd een aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar zal het risico op een elektrische schok verminderen.

3) Persoonlijke veiligheid

- a) **Let altijd op en kijk goed uit wat u doet en gebruik uw verstand tijdens het werken met elektrisch gereedschap. Bedien het product niet wanneer u moe of onder invloed van alcohol of drugs bent.** Een ogenblik van onoplettendheid tijdens het werken met elektrische gereedschap kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, antislip-veiligheidsschoenen, helm, of gehoorbescherming die voor de juiste omstandigheden worden gebruikt, zullen het risico op persoonlijk letsel verminderen.
- c) **Voorkom het onbedoeld starten. Controleer of de schakelaar in de stand Uit staat, voordat het gereedschap op de voeding of accu wordt aangesloten, wordt opgepakt of gedragen.** Het dragen van elektrische gereedschap met de vinger op de schakelaar, of het inschakelen van elektrisch gereedschap met de schakelaar in de stand Aan, vraagt om ongelukken.
- d) **Verwijder stelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een moersleutel of andere sleutel die op een draaiend deel van het elektrisch gereedschap blijft zitten, kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- e) **Reik niet buiten uw macht. Blijf altijd stevig en in evenwicht staan.** Hierdoor hebt u in onverwachte situaties meer controle over het elektrisch gereedschap.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg bij bewegende onderdelen.**

Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.

- g) **Als het apparaat wordt geleverd met een aansluiting voor het afzuigen en verzamelen van stof, zorg er dan voor dat deze correct worden aangesloten en gebruikt.** Het gebruik van het afzuigen en verzamelen van stof, kan de aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
- h) **Denk niet dat u wel weet hoe het allemaal werkt, omdat u het gereedschap vaak gebruikt en dat u de veiligheidsbeginselen voor het gebruik van het gereedschap wel kunt negeren.** Een onbezonnen actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.

4) Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- a) **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw werkzaamheden.** Het juiste elektrisch gereedschap klaart de klus beter en veiliger als deze hiervoor is ontworpen.
- b) **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt.** Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Neem de stekker van het elektrische gereedschap uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat enige aanpassingen worden uitgevoerd, accessoires worden vervangen of elektrisch gereedschap wordt opgeborgen.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het onbedoeld starten van het elektrische gereedschap.
- d) **Berg ongebruikt elektrisch gereedschap buiten bereik van kinderen op en sta niet toe dat mensen die onbekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies, met het elektrische gereedschap werken.** Elektrische gereedschap kan erg gevaarlijk zijn in de handen van niet opgeleide gebruikers.
- e) **Onderhoud van elektrisch gereedschap. Controleer op scheve of klemmende bewegende onderdelen, kapotte onderdelen en enige andere omstandigheden die de werking van het elektrische gereedschap kunnen beïnvloeden. Als het elektrisch gereedschap een beschadiging of storing heeft, dient u het eerst te laten repareren.** Veel ongelukken worden veroorzaakt

door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- f) **Zorg ervoor dat snij- of zaaggereedschap scherp en schoon blijft.** Op de juiste manier onderhouden snij- of zaaggereedschap met scherpe snijranden hebben minder de neiging om beklemd te raken en zijn gemakkelijker te sturen.
- g) **Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires, boren, enz. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere werkzaamheden dan het bedoelde gebruik, kan een gevaarlijke situatie tot gevolg hebben.
- h) **Houd handgrepen en greepoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken veilig werken en controle over het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.

5) Onderhoud

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt.** Dit waarborgt dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap behouden blijft.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GAZONMAAIERS

- Gebruik deze gazonmaaier uitsluitend met een aardlekschakelaar (Residual Current Device - RCD) met een uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in de kring.
- Als een verlengsnoer wordt gebruikt, controleer dan dat het geschikt is voor gebruik buitenshuis en dat het als zodanig is gemarkeerd. De aanbevolen afmeting van een verlengsnoer is dat van het type H05VV-F of H05RN-F, minimaal 1,5 mm² en maximaal 10 meter lang.
- Rol voor gebruik uw verlengsnoer volledig uit om oververhitting en verlies van rendement van de maaier te voorkomen. Wanneer u de kabel opruimt, rol deze dan met beleid op zodat er geen knikken in komen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of psychische vermogens of te weinig ervaring en kennis hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun vei-

ligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat zij beslist niet met het apparaat kunnen spelen.



WAARSCHUWING: Nadat u de machine hebt uitgeschakeld, blijft het maaimes nog enkele seconden ronddraaien.

- Inspecteer de toestand van het mes regelmatig. Een beschadigd mes moet onmiddellijk worden vervangen. Neem alle vereiste voorzorgsmaatregelen wanneer u het blad vervangt.
- Controleer voor gebruik het netsnoer en verlengsnoer op tekenen van beschadiging of veroudering. Raakt een snoer tijdens het gebruik beschadigd, trek dan onmiddellijk de stekker van het snoer uit het stopcontact.
- **RAAK HET SNOER NIET AAN VOORDAT U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT HEBT GETROKKEN.**
- Sluit een beschadigd snoer niet aan op de stroomvoorziening en raak een beschadigd snoer niet aan voordat de stekker uit het stopcontact is getrokken. Een beschadigd snoer kan contact met onderdelen die onder spanning staan, veroorzaken.
- Gebruik de gazonmaaier niet als het snoer beschadigd of versleten is.
- Lees de instructies aandachtig. Leer de bedieningsfuncties en het juiste gebruik van de apparatuur kennen.
- Houd het verlengsnoer uit de buurt van de mensen.
- Draag oog- en gehoorbescherming. Draag een stofmasker als de werking van de gazonmaaier het opwaaien van stof of deeltjes veroorzaakt.
- Laat nooit kinderen, mensen met een beperking of mensen die deze instructies niet kennen, deze gazonmaaier gebruiken.
- Vermijd het gebruiken van de gazonmaaier terwijl er mensen, vooral kinderen of mensen met een beperking, of huisdieren in de buurt zijn.
- Gebruik de gazonmaaier alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- Gebruik de gazonmaaier nooit als de grondplaat beschadigd is.
- Houd, wanneer u de machine start of wanneer de machine in bedrijf is, het maai gedeelte weg van uw lichaamsdelen, vooral de handen en voeten.
- Start de machine niet als deze niet in de gebruikspositie staat. Start de machine niet wanneer u voor de uitstortopening staat. Inspecteer de maaier voor elk gebruik grondig op losse of beschadigde onderdelen. Gebruik de machine pas weer wanneer aanpassingen en reparaties zijn uitgevoerd.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen vervangonderdelen en accessoires.
- Koppel de gazonmaaier altijd los van de stroomvoorziening, als u deze onbeheerd achterlaat.
- Schakel de motor uit en trek de stekker uit het stopcontact als de machine niet wordt gebruikt, wordt schoongemaakt, van de ene plaats naar de andere wordt verplaatst of als het maimes wordt vervangen of afgesteld.
- Als de stroomvoorziening wordt onderbroken of het verlengsnoer beschadigd raakt, schakel de machine dan onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Inspecteer en onderhoud de gazonmaaier regelmatig. Laat de gazonmaaier uitsluitend repareren door een geautoriseerde servicemonteur.
- Als het netsnoer beschadigd is, laat dit dan uitsluitend door een erkend servicecentrum repareren.
- Controleer dat alle grasresten en vuilresten uit de ventilatie-openingen zijn verwijderd.
- Berg de gazonmaaier, als deze niet in gebruik is, op buiten bereik van kinderen en mensen met een beperking.



WAARSCHUWING: Beperk het risico, trek de stekker uit het stopcontact, gebruik alleen aanbevolen accessoires, omdat anders persoonlijk letsel kan ontstaan.

- Schakel de machine niet in in een gesloten of slecht geventileerde ruimte of in de aanwezigheid van brandbare en/of explosieve stoffen zoals ontvlambare vloeistoffen, gassen en poeders.
- Stop de gazonmaaier altijd en schakel de stroomvoorziening naar de machine uit als het maaien wordt onderbroken, de grasopvangbak leeg wordt gemaakt of als u van de ene maailocatie naar de andere loopt.
- Steek geen wegen of grindpaden met een draaiende machine.
- Verplaats de machine niet door aan de stroomkabel te trekken. Gebruik altijd de handgreep.

- Blijf in evenwicht en stevig op beide voeten staan wanneer u de machine gebruikt.
- Verzeker dat het gebied dat wordt gemaaid vrij is van draden, stenen en vuil. Verwijder voorwerpen die tijdens het maaien kunnen worden weggeslingerd of die zich rond het maaimechanisme kunnen wikkelen. Controleer het te maaien gebied zorgvuldig op dieren, zoals egels, kikkers, enz. En verplaats ze naar een veilige locatie
- Als u een voorwerp raakt of een vreemd voorwerp verstrikt raakt, stop dan de motor en koppel de stroomvoorziening onmiddellijk los om te controleren op schade. Repareer eventuele schade voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Gebruik de gazonmaaier niet met beschadigde of losse onderdelen.
- Stop het mes/de messen als de machine moet worden gekanteld voor transport, voor het verplaatsen over andere oppervlakken dan gras en als u de machine van en naar het terrein vervoert, waar u deze gaat gebruiken.
- Maai niet tegen harde voorwerpen. Hierdoor zou de gebruiker gewond kunnen raken en de machine beschadigd kunnen raken.
- Houd uw handen, gezicht en voeten uit de buurt van alle bewegende onderdelen.
- Vermijd het gebruiken van de machine in nat gras.
- Ga voorzichtig te werk wanneer u op een hellend oppervlak maait. Let er goed op dat u stevig op uw voeten staat en draag anti-slip schoeisel. Werk langs de helling en niet omhoog en omlaag. Werk niet op steile hellingen. Ga vooral voorzichtig te werk wanneer u van richting verandert op hellingen, blijf aan de hoge kant van de maaimachine staan, zodat het risico van letsel wordt voorkomen.
- Werk nooit op blote voeten met de gazonmaaier of met open sandalen of canvas schoenen.
- Draag terwijl u met de machine werkt, altijd stevig schoeisel en een lange broek. Draag geen kleding die een losse pasvorm heeft of loshangende koorden of banden heeft.
- Maai niet door de machine naar u toe te trekken.
- Houd tijdens het maaien de kabel weg bij de gazonmaaier. U moet weg van de plaats van de aansluiting van de elektrische voeding werken. Maai in rechte lijnen, niet in cirkels.
- Houd handen en voeten altijd uit de buurt van draaiende onderdelen. Blijf te allen tijde uit de buurt van de uitstortopening.
- Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage of beschadiging. Gebruik de machine nooit als beschermkappen niet goed functioneren of zonder veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld afbuigplaten en/of de grasopvangbak, geplaatst.
- Koppel de machine na gebruik los van de stroomvoorziening en controleer de machine op beschadiging. Neem bij de geringste twijfel contact op met een geautoriseerd servicecentrum.
- Gebruik de machine uitsluitend volgens de instructies die in deze handleiding worden gegeven.
- Controleer regelmatig dat de bouten, moeren, schroeven en andere bevestigingen stevig vast staan. Houd de gazonmaaier vrij van gras, bladeren en opeenhoping van ander vuil.
- Kantel de gazonmaaier niet wanneer u de motor inschakelt, behalve als de gazonmaaier moet worden gekanteld voor het starten. Kantel de machine in dat geval niet meer dan absoluut noodzakelijk en til alleen het deel op dat verwijderd is van de gebruiker. Breng de maaimachine pas weer terug naar de grond wanneer beide handen in de positie voor de bediening van de machine zijn.
- Probeer niet om de machine te repareren of toegang te krijgen tot interne onderdelen. Gebruik uitsluitend geautoriseerde servicecentra.
- Laat u niet afleiden en concentreer u altijd op wat u aan het doen bent
- Gebruik uw gezond verstand. Werk nooit met de machine wanneer u moe bent, u zich niet lekker voelt of onder invloed bent van alcohol of andere drugs.
- Bewaar deze instructies. Raadpleeg ze vaak en gebruik ze voor de instructie van andere gebruikers. Leent u deze machine uit, verstrek dan ook deze instructies.
- De persoon die de machine bedient of de gebruiker is aansprakelijk voor ongelukken en gevaarlijke situaties die zich voordoen voor andere mensen of hun bezittingen.
- Deze bedieningsinstructies en veiligheidsmaatregelen niet volgen, kan ernstig letsel tot gevolg hebben. Lees de handleiding voordat u deze machine start of in gebruik neemt.

- Draag oogbescherming. Draag gehoorbescherming. Draag bescherming van de luchtwegen.
- De grasopvangbak is voorzien van een grasniveau-indicator, die weergeeft hoeveel gemaaid gras er in de bak zit. Zolang de grasopvangbak niet vol is, blijft de indicator geopend. Wanneer de grasopvangbak vol is, sluit de indicator zich. U moet dan onmiddellijk stoppen met grasmaaien en de grasopvangbak leegmaken. De indicator is slechts een ruwe indicatie en de functionaliteit ervan hangt af van de toestand in de grasopvangbak.

Elektrische veiligheid

Waarschuwing! Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, moet u zich altijd houden aan de standaard veiligheidsvoorschriften zodat het risico van brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel wordt beperkt. Lees al deze instructies door voordat u dit product gaat gebruiken en bewaar deze instructies.



Controleer altijd of de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die wordt vermeld op het typeplaatje.



De machine is dubbel geïsoleerd overeenkomstig EN60335; daarom is een aardingsdraad niet nodig.

Snoeren of stekkers vervangen

Als een netsnoer moet worden vervangen, moet dat worden gedaan door de fabrikant of een vertegenwoordiger van de fabrikant, zodat veiligheidsrisico's worden vermeden.

Verlengsnoeren gebruiken

Gebruik uitsluitend een goedgekeurd verlengsnoer dat geschikt is voor het opgenomen vermogen van het apparaat. De minimumafmeting van de geleider is 1,5 mm². Wanneer u een snoerhaspel gebruikt, rol de haspel dan volledig af.

2. INFORMATIE OVER HET APPARAAT

Bedoeld gebruik

Dit product is ontworpen voor het maaien van gazons in woonomgevingen. De gazonmaaier is bedoeld voor privé tuinen thuis. Met de gazonmaaier mogen geen struiken, heggen of heesters te knippen, het inkorten van vegetatie, begroeide daken of gras dat groeit op

terrassen, voor het schoonmaken (stofzuigen) van vuil en afval van trottoirs, of voor het hakselen van snoeiafval van bomen of heggen. Bovendien mag de gazonmaaier niet worden gebruikt als motorisch aangedreven cultivator van het uitvlakken van hogere delen, zoals molshopen. De apparatuur mag alleen worden gebruikt voor het voorgeschreven doel. Alle andere toepassingen worden geacht onjuist gebruik te zijn.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	LM506AC
Spanning	230V
Frequentie	50 Hz
Vermogen	1600 W
Onbelaste snelheid	3400 / min
Maaibreedte	380 mm
Maiihoogte	25/40/50/60/70 mm
Inhoud grasopvangbak	42 L
Beveiligingsniveau	IPX4
Geluidsdruk niveau (L _{PA})	70,1 dB(A), K=2,2 dB(A)
Geluidsvermogensniveau (L _{WA})	90,1 dB(A), K=2,2 dB(A)
Trillingswaarde	<4,1 m/s ² , K=2,1 m/s ²
Gewicht	11,5 kg

Trillingsniveau

Het trillingsniveau dat wordt opgegeven in deze gebruikshandleiding werd gemeten overeenkomstig een gestandaardiseerde test, beschreven in EN 60335-1 en EN 60335-2-77; het kan worden gebruikt om de ene machine met de andere te vergelijken en als een voorlopige beoordeling van de blootstelling aan trillingen tijdens het gebruiken van de machine voor de vermelde doeleinden.

- Het gebruik van de machine voor andere toepassingen, of met andere of slecht onderhouden accessoires, kan het blootstellingsniveau aanzienlijk verhogen.
- Het aantal keren dat het gereedschap wordt uitgeschakeld of wanneer het is ingeschakeld maar niet werkelijk wordt gebruikt, kan het blootstellingsniveau aanzienlijk verminderen.

Bescherm uzelf tegen de gevolgen van trillingen door het gereedschap en de accessoires goed te onderhouden, uw handen warm te houden en uw werkpatronen te organiseren.

BESCHRIJVING

De nummers in deze tekst verwijzen naar de diagrammen op pagina 2-5.

1. Bovenste handgreep
2. Aan/uit-schakelaar
3. Veiligheidsknop
4. Stopcontact
5. Trekontlasting van de kabel
6. Kabelhouder
7. Handvat
8. Wiel
9. Wielkap
10. Grasopvangmand
11. Deksel grasopvangbak
12. Kap grasopvangbak
13. Grasniveau-indicator
14. Onderste handgreep
15. Knop voor handgreep
16. Draaghandgreep grasopvangbak
17. Knop voor de instelling van de hoogte van de handgreep
18. Hendel voor instelling van de maaihoogte
19. Snijmes
20. Mesbout
21. Instelknop onderste handgreep

3. MONTAGE

De onderste handgreep monteren (Afb. A, B)

1. Monteer de onderste handgreep (14) op de behuizing van de gazonmaaier, zoals wordt weergegeven op afbeelding B.
2. Schroef de knop voor instelling van de handgreep (21) op de bout.
3. Herhaal deze stappen voor de andere kant

De bovenste handgreep monteren (Afb. H, I)

1. Bevestig de bovenste handgreep (1) aan de onderste handgreep (14).
2. Zet de bovenste handgreep (1) vast met de bouten, sluitringen en de knoppen voor het instellen van de handgreep (15), zoals weergegeven op afbeelding H.

3. Zet de kabel met de kabelhouders (6) vast op de handgreep, zoals weergegeven op afbeelding I.

De wielen monteren (Afb. K)

1. Bevestig een wiel (8) op de as. Plaats daarna de meegeleverde metalen ringen op de as.
2. Steek de meegeleverde metalen splitpen in de opening van de as. Vouw daarna de metalen splitpen rond de as, zoals weergegeven op afbeelding K.
3. Monteer de wielkap (9) op het wiel (8). Controleer dat de kunststof pennen op de wielkap (9) uitkomen tegenover de gaten in het wiel (8).
4. Herhaal deze stappen voor de andere wielen.

De grasopvangbak monteren (Afb. C, D, E, F)

U kunt de gazonmaaier met en zonder de grasopvangbak gebruiken. Bedenk wel dat wanneer u maait zonder de grasopvangbak, de deksel (11) van de grasopvangbak omlaag moet staan. Werk niet met de maaimachine terwijl de deksel van de uitwerpopening omhoog staat.

1. Monteer de handgreep van de grasopvangbak (16) op het deksel van de grasopvangbak (12), zoals weergegeven op afbeelding C.
2. Voeg de twee helften van de grasopvangmand (10) samen, zoals weergegeven op afbeelding D.
3. Monteer het deksel van de grasopvangbak (12) op de gemonteerde grasopvangmand (10), zoals weergegeven op afbeelding E.
4. Til het deksel van de grasopvangbak (11) op en bevestig de gemonteerde grasopvangbak op de gazonmaaier. Controleer dat de inkepingen in de grasopvangbak goed tegenover de houders op de behuizing van de gazonmaaier uitkomen.

Opmerking: de grasopvangbak is voorzien van een grasniveau-indicator (13), die weergeeft hoeveel gemaaid gras er in de bak zit. Zolang de grasopvangbak niet vol is, blijft de indicator geopend. Wanneer de grasopvangbak vol is, sluit de indicator zich. U moet dan onmiddellijk stoppen met grasmaaien en de grasopvangbak leegmaken. De indicator is slechts een ruwe indicatie en de functionaliteit ervan hangt af van de toestand in de grasopvangbak.

Het maaimes vervangen (Afb. A, L)



Draag beschermende handschoenen wanneer u het maaimes vervangt. Gevaar

voor persoonlijk letsel wanneer u het maaimes aanraakt.



Gebruik alleen bladen die door de fabrikant worden aanbevolen.

1. De grasopvangbak verwijderen.
2. Draai de maaimachine op z'n kant.
3. Houd het maaimes stevig vast, terwijl u beschermende handschoenen draagt.
4. Draai vervolgens de bevestigingsschroef van het maaimes naar links los, zoals weergegeven op afbeelding L.
5. Het maaimes vervangen of slijpen.
6. Plaats het maaimes en volg daarbij de hierboven beschreven procedure in omgekeerde volgorde (de gaten in het maaimes moeten op de aspenen worden gezet).
7. Het het slijpen en vervangen van het maaimes wordt best overlaten aan een gekwalificeerd persoon. Er kunnen het beste alleen originele onderdelen worden gebruikt. Alle defecten moeten worden gerepareerd door een door de fabrikant geautoriseerde servicewerkplaats.

4. WERKING



Voer altijd een visuele inspectie uit voordat u het product gebruikt, om te zien of de messen, de bouten van de messen en het mesmechanisme niet versleten of beschadigd zijn. Houd het apparaat uitgeschakeld en verbreek de verbinding met de stroomvoorziening. Vervang versleten of beschadigde bladen en bouten in sets, zodat het gereedschap in balans blijft.



Als de machine abnormaal begint te trillen (onmiddellijk controleren):
- inspecteer op beschadiging, - vervang of repareer beschadigde onderdelen, - controleer op en zet losse onderdelen vast.



Schakel de machine onmiddellijk uit in de volgende gevallen:
- als u de machine onbeheerd achterlaat,
- voordat uw blokkeringen verhelp of de uitvoertrechter vrijmaakt,

- voordat u de machine controleert, schoonmaakt of er aan werkt,

- na het raken van een vreemd voorwerp. Inspecteer de machine op beschadiging en voer reparaties uit voor u de machine weer start en bedient;



Ga voorzichtig te werk bij het afstellen van de machine om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen de bewegende maaimessen en de vaste onderdelen van de machine.

De maaihoogte instellen (Afb. M)

Schakel de machine uit, wacht tot de bladen volledig stilstaan en neem de accu uit. Risico persoonlijk letsel. Afhankelijk van de maaihoogte die uw voorkeur heeft kunt u de hoogte van de wielen in een van de vijf standen instellen. Stel de maaihoogte in op basis van wat voor uw gazon noodzakelijk is. De maaihoogte is afhankelijk van het soort gazon en de daadwerkelijke hoogte van het gras. Als hoog gras wordt gemaaid, begin dan met de maximale maaihoogte en gebruik een lagere maaihoogte als u voor de tweede keer het gazon maait. Voor de eerste maaibeurt in het seizoen kunt u het beste een hogere maaihoogte selecteren.

1. Trek de hendel voor de instelling van de maaihoogte (18) naar buiten (weg van de behuizing van de machine) zoals weergegeven op afbeelding M.
2. Duw, terwijl u de hendel voor de instelling van de hoogte (18) in de uitgetrokken stand houdt, deze naar voor of naar achter om de gewenste maaihoogte in te stellen.
3. Laat de hendel voor instelling van de maaihoogte (18) los en controleer of deze op de juiste manier in de sleuf is vergrendeld.

De voedingskabel bevestigen (Afb. J)

Plaats de kabel in de trekontlasting (5) van de kabel, zoals wordt weergegeven op afbeelding J.

De machine in-/uitschakelen (Afb. A)

Start de maaier niet in lang gras.



- Houd de machine te starten de veiligheidsknop (3) ingedrukt en druk op de aan/uit-schakelaar (2). U kunt, terwijl u de aan/uit-schakelaar (2) ingedrukt houdt, de veiligheidsknop (3) loslaten.

- Laat om de machine te stoppen de aan/uit-schakelaar (2) los en wacht tot het maaimes niet meer draait. Werk altijd van de kabels weg, om te vermijden dat u ze doorsnijdt, zoals weergegeven op afbeelding N.
- Het gereedschap werd misbruikt, verkeerd werd gebruikt en/of onjuist werd onderhouden;
- Niet-originele reserveonderdelen werden gebruikt.

5. ONDERHOUD

De maaimachine is zo ontworpen dat zij met een minimum aan onderhoud lange tijd dienst kan doen. Voortdurend gebruik naar tevredenheid is afhankelijk van de juiste verzorging van de maaimachine en regelmatige reiniging.

- Houd de gazonmaaier schoon en droog.
- Verwijder gras en vuil regelmatig van de gazonmaaier met een botte schraper
- Gebruik alleen zachte zeep en een vochtige doek om de maaier schoon te maken. Laat nooit vloeistoffen in het gereedschap doordringen en dompel nooit een onderdeel van het gereedschap onder in vloeistof. Gebruik nooit een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel of een schuurmiddel.
- Stop het mes/de messen als de machine moet worden gekanteld voor transport, voor het verplaatsen over andere oppervlakken dan gras en als u de machine van en naar het terrein vervoert, waar u deze gaat gebruiken.
- Start de machine niet als u voor de uitstortopening staat.

Dit betreft de enige garantie die door de organisatie, impliciet of expliciet, wordt aangeboden. Er zijn geen andere garanties, impliciet noch expliciet, die verder strekken dan deze garantie, inclusief de impliciete garanties inzake de verkoopbaarheid en geschiktheid voor een specifiek doel. In geen geval zal VONROC aansprakelijk zijn voor incidentele schade of gevolgschade. De oplossingen van de dealers zullen beperkt zijn tot de reparatie of het vervangen van niet-conforme eenheden of onderdelen.

Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen worden gewijzigd. Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

GARANTIE

Producten van VONROC worden op basis van de hoogste kwaliteitsnormen ontwikkeld en zijn gegarandeerd vrij van defecten, zowel voor wat betreft het materiaal als de afwerking, gedurende de door de wet bepaalde periode, startend vanaf de datum van de originele aankoop. Mocht het product gedurende deze periode enige storingen vertonen als gevolg van gebrekkig materiaal en/of gebrekkige afwerking, dient direct contact met VONROC opgenomen te worden.

De volgende omstandigheden zijn uitgesloten van deze garantie:

- Reparaties en/of wijzigingen die door een niet erkend servicecentrum aan de machine werden aangebracht of waartoe een poging werd ondernomen;
- Normale slijtage;

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez à lire les avertissements de sécurité, les avertissements supplémentaires de sécurité ainsi que toutes les instructions jointes. Le non-respect des avertissements de sécurité et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions liées à la sécurité afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

Les symboles qui suivent sont utilisés dans la notice d'utilisation ou sur le produit :



Lisez la notice d'utilisation.
Risque de blessures.



Risque de décharge électrique.



Attention aux lames affûtées. Les lames continuent à tourner après l'arrêt du moteur – Débrancher la prise du secteur avant l'entretien ou si le cordon est endommagé.



Veillez à maintenir les personnes à proximité et notamment les enfants et les animaux, à plus de 10 m de distance.



Tenir le cordon d'alimentation éloigné des lames de coupe.



Machine de classe II - À double isolation - Aucune prise de terre n'est nécessaire.



Ne jetez pas le produit de façon inappropriée.



Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur des directives européennes.



Le niveau de puissance sonore garanti LWA= 96 dB(A)

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE PROPRES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT ! Veillez à lire tous les avertissements de sécurité et toutes les

instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

Le terme "outil électrique" mentionné dans les avertissements fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- c) **Maintenez les enfants et les autres personnes éloignés lorsqu'un outil électrique est en marche.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) **Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.** L'utilisation de prises non modifiées et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de choc électrique.
- b) **Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est relié à la terre.
- c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- d) **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou

emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.

- e) **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- b) **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives réduisent le risque de blessures s'ils sont utilisés à bon escient.
- c) **Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de soulever ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
- d) **Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
- e) **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- f) **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés**

des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

- g) **Si vous disposez de dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussière ou d'installations pour la récupération, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussière réduit les risques liés aux poussières.
- h) **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.

4) Utiliser et entretenir un outil électrique

- a) **Ne forcez pas sur l'outil. Utilisez l'outil approprié, adapté pour le travail à réaliser.** Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet plus de le mettre en marche et de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
- c) **Débranchez la prise de courant et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Quand vous ne les utilisez pas, rangez les outils électriques hors de portée des enfants et ne laissez personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les employer.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e) **Veillez à bien entretenir vos outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser.** De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- f) **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus et dont le tranchant est affûté sont moins sus-

ceptibles de rester coincés et ils sont plus faciles à contrôler.

- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu peut entraîner des situations dangereuses.
- h) **Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil correctement en cas d'imprévus.

5) Service

- a) **Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES RELATIVES AUX TONDEUSES À GAZON

- Veillez à n'utiliser cette tondeuse à gazon que si un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR) dont l'intensité de déclenchement ne dépasse pas 30 mA est installé sur le circuit électrique.
- Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle soit homologuée pour une utilisation à l'extérieur et qu'elle soit marquée en conséquence. La rallonge recommandée est une rallonge de type H05VV-F ou H05RN-F, d'au moins 1,5 mm² de section et de 10 mètres de long maximum.
- Déroulez complètement la rallonge électrique avant l'utilisation afin d'éviter la surchauffe et la perte de performances de la tondeuse. Pour ranger le câble, veillez à l'enrouler avec soin en évitant les nœuds.
- Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience ni connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles n'aient été formées sur la façon d'utiliser l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'équipement.



AVERTISSEMENT : Après l'arrêt de la machine, la lame de coupe continue à tourner pendant quelques secondes.

- Veillez à régulièrement contrôler l'état de lame. Si la lame est endommagée, elle doit être remplacée immédiatement. Respectez toutes les précautions requises pour remplacer la lame.
- Avant l'utilisation, vérifiez l'état du câble électrique et de la rallonge (dommages ou vieillissement). Si le câble est endommagé pendant l'utilisation, débranchez-le immédiatement.
- **NE TOUCHEZ PAS LE CÂBLE AVANT DE L'AVOIR DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.**
- Veillez à ne jamais brancher un cordon d'alimentation endommagé et à ne jamais toucher un cordon endommagé avant de l'avoir débranché de l'alimentation électrique. Un cordon endommagé peut causer un contact avec des parties sous tension.
- N'utilisez jamais la tondeuse si le câble est endommagé ou usé.
- Veillez à soigneusement lire les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation de l'équipement.
- Gardez la rallonge électrique à l'écart des lames.
- Portez des protections, oculaire et auditive. Veillez à porter une protection contre la poussière si la tonte fait voler de la poussière ou d'autres particules.
- Ne laissez jamais les enfants et les personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser cette tondeuse.
- N'utilisez pas la tondeuse si des personnes, et particulièrement des enfants ou des animaux sont à proximité.
- N'utilisez la tondeuse que de jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Ne faites jamais fonctionner la tondeuse si sa base est endommagée.
- Au démarrage et quand la machine est en marche, gardez le plateau de coupe loin de toutes les parties de votre corps, notamment vos mains et vos pieds.
- Ne démarrez pas la machine tant qu'elle n'est pas prête à l'emploi. Ne démarrez pas la machine si vous vous trouvez devant l'ouverture d'éjection.
- Inspectez soigneusement la tondeuse pour contrôler l'absence de pièces desserrées ou

endommagées. N'utilisez pas l'équipement avant que les réglages et les réparations aient été faits.

- N'utilisez que des pièces détachées et des accessoires recommandés par le fabricant.
- Débranchez toujours la tondeuse du secteur quand vous la laissez sans surveillance.
- Coupez le moteur et débranchez la prise quand elle n'est pas utilisée, pour la nettoyer, pour la déplacer d'un endroit à un autre ou pour remplacer et ajuster la lame.
- En cas de coupure de l'alimentation de la tondeuse ou si la rallonge est endommagée, éteignez immédiatement la machine et débranchez la prise.
- Inspectez et entretenez la tondeuse régulièrement. Ne faites réparer la tondeuse que par un réparateur agréé.
- Si le câble électrique est endommagé, ne le faites réparer ou remplacer que dans un centre d'assistance agréé.
- Contrôlez que les résidus de coupe et les salissures ont bien été supprimés des aérations.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, rangez la tondeuse hors de portée des enfants et des personnes infirmes.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques et les blessures, débranchez la prise du secteur et veillez à n'utiliser que des accessoires recommandés de la façon exigée.

- Ne mettez pas la machine en marche dans des endroits clos ou mal aérés ou en présence de substances inflammables et/ou explosives, sous forme liquide, gazeuse ou en poudre.
- Éteignez toujours la tondeuse et débranchez-la du secteur si vous faites une pause dans la tonte, quand vous videz le bac à herbe ou lorsque vous passez d'un endroit à un autre.
- Ne traversez pas de routes ou de chemins gravillonnés quand la machine est en marche.
- Ne déplacez pas la machine en tirant sur le câble électrique. Utilisez toujours la poignée.
- Gardez une posture équilibrée et stable quand vous utilisez la machine.
- Veillez à ce que la zone à tondre ait été débarrassée des pierres et des débris qui s'y trouvent. Retirez tout objet qui pourrait être projeté pendant la tonte ou qui pourrait s'enrouler autour du mécanisme de coupe. Contrôlez soigneusement la zone à tondre pour vérifier l'absence de hérissons, de grenouilles, etc. et déplacez ces derniers en lieu sûr le cas échéant.
- Si vous heurtez ou que vous restez coincé dans un corps étranger, coupez le moteur et débranchez la tondeuse immédiatement pour contrôler l'absence de dommage. Réparez tout éventuel dommage avant de réutiliser la machine.
- Ne faites pas fonctionner la tondeuse si l'une de ses pièces est desserrée ou endommagée.
- Arrêtez la/les lame(s) si la machine doit être inclinée pour traverser des zones non engazonnées et pour la transporter de et vers la zone où elle doit être utilisée.
- Ne tondez pas en heurtant des objets durs. Cela pourrait blesser l'utilisateur et endommager la machine.
- Gardez vos mains, votre visage et vos pieds loin des pièces mobiles.
- Évitez d'utiliser la machine dans de l'herbe mouillée.
- Soyez prudent pour tondre en pente. Faites attention à votre posture et portez des chaussures antidérapantes. Tondez perpendiculairement à la pente et pas de bas en haut ni de haut en bas. Ne tondez pas sur les pentes raides. Faites particulièrement attention pour changer de direction en pente et restez au-dessus de la tondeuse pour éviter les blessures.
- N'utilisez jamais la tondeuse pieds nus, en sandales ou avec des chaussures en toile.
- Portez toujours des chaussures solides et des pantalons à jambes longues pour utiliser la machine. Ne portez pas de vêtements amples ou avec des cordons.
- Ne tondez pas en tirant la tondeuse vers vous.
- Gardez le câble loin de la tondeuse en tondant. Vous devez toujours tondre en vous éloignant de la source d'alimentation électrique. Tondez en ligne droite et pas en rond.
- Éloignez vos mains et vos pieds des pièces en rotation. Gardez l'ouverture d'éjection dégagée en permanence.
- Contrôlez régulièrement l'absence de traces d'usure ou de dommage sur le bac à herbe. N'utilisez jamais la machine si les carters de protection et les écrans sont défectueux ou sans dispositif de protection, comme les déflecteurs et/ou le bac à herbe par exemple.

- Après l'utilisation, débranchez la machine de l'alimentation électrique et contrôlez l'absence de dommage. Si vous avez le moindre doute, contactez un centre d'assistance agréé.
- N'utilisez la machine que conformément aux instructions fournies dans cette notice.
- Contrôlez régulièrement que les écrous, les boulons, les vis et les autres fixations sont correctement serrés. Gardez la tondeuse exempte d'herbe, de feuilles ou de tout autre débris.
- N'inclinez pas la tondeuse pour mettre le moteur en marche, sauf si la tondeuse a besoin d'être inclinée pour démarrer. Dans ce cas, ne la penchez pas plus que le nécessaire et ne soulevez que la partie loin de l'utilisateur. Veillez toujours à que vos deux mains soient en position d'utilisation avant de reposer la tondeuse au sol.
- Ne tentez pas de réparer la machine ou d'accéder aux pièces à l'intérieur. Ne faites appel qu'à des centres d'assistance agréés.
- Ne vous laissez pas distraire et restez concentré en permanence sur ce que vous faites
- Faites preuve de bon sens. Ne faites jamais fonctionner la machine si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence d'alcool, de drogue ou de médicaments.
- Conservez cette notice. Consultez-la régulièrement et utilisez-la pour apprendre aux autres. Si vous prêtez cette machine à quelqu'un, joignez également cette notice.
- L'opérateur et/ou l'utilisateur sont responsables des accidents subis et des risques encourus par les autres personnes et leurs biens.
- Le non-respect des consignes d'utilisation et de sécurité de cette notice peut entraîner de graves blessures. Lisez la notice avant de démarrer ou d'utiliser cette machine.
- Portez une protection oculaire. Portez une protection auditive. Portez une protection respiratoire.
- Le bac à herbe est équipé d'un indicateur de niveau qui montre la quantité d'herbe tondue à l'intérieur. Tant que le bac à herbe n'est pas plein, l'indicateur reste ouvert. Quand le bac à herbe est plein, l'indicateur se ferme. Dans ce cas, éteignez la tondeuse immédiatement et videz le bac à herbe. Cet indicateur ne sert que d'indication approximative et son fonctionnement dépend de la façon dont se trouve l'herbe à l'intérieur du panier.

Sécurité électrique

Avertissement ! Lorsque vous utilisez des outils électriques, respectez toujours les précautions essentielles à la sécurité, afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure. Lisez l'intégralité de ces instructions avant de faire fonctionner ce produit et conservez-les.



Contrôlez toujours que la tension de l'alimentation électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique.



La machine est doublement isolée, conformément à la norme EN60335, aucun raccordement à la terre n'est donc nécessaire.

Remplacement des câbles ou des prises

Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cette intervention doit être effectuée par le fabricant ou l'un de ces agents agréés afin d'éviter tout risque.

Utilisation d'une rallonge

N'utilisez que des rallonges homologuées, adaptées à l'alimentation électrique de cette machine. La section minimum du fil conducteur doit être de 1,5 mm². Si vous utilisez un enrouleur de câble, veillez à toujours dérouler le câble complètement.

2. INFORMATIONS SUR LA MACHINE

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à tondre la pelouse dans les environnements domestiques. La tondeuse à gazon n'est prévue que pour les jardins des habitations privées. Le tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée pour tailler des buissons, des haies ou des arbustes, pour tondre de la végétation en étages, les toits végétaux, les herbes sur les balcons, pour nettoyer (aspirer) les saletés et débris des allées ou pour broyer des arbres ou des haies. De plus, la tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée comme équipement pour tailler les zones hautes comme les topiaires. L'équipement ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il a été destiné. Toute autre utilisation est considérée comme une utilisation incorrecte.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N° de modèle	LM506AC
Tension	230V
Fréquence	50Hz
Puissance	1600 W
Régime à vide	3400/min
Largeur de coupe	380 mm
Hauteur de coupe	25/40/50/60/70mm
Capacité du bac à herbe	42 L
Niveau de protection	IPX4
Niveau de pression sonore (L_{pA})	70,1dB(A), K=2,2dB(A)
Niveau de puissance sonore (L_{WA})	90,1dB(A), K=2,2dB(A)
Valeur des vibrations	<4,1m/s ² , K=2,1m/s ²
Poids	11,5 kg

Niveau de vibrations

Le niveau des vibrations émises mentionné dans cette notice a été mesuré conformément au test normalisé inclus dans les normes EN 60335-1 et EN 60335-2-77. Il peut servir à comparer un outil avec un autre et également pour une évaluation préliminaire à l'exposition aux vibrations quand l'outil est utilisé comme mentionné.

- L'utilisation de l'outil pour des applications différentes ou avec des accessoires différents ou mal entretenus peut considérablement augmenter le niveau d'exposition.
- Les durées pendant lesquelles l'outil est éteint ou qu'il fonctionne à vide peuvent considérablement réduire le niveau d'exposition.

Veillez à vous protéger contre les effets des vibrations en entretenant correctement l'outil et ses accessoires, en gardant vos mains au chaud et en adaptant votre rythme de travail.

PRÉSENTATION

Les numéros dans le texte renvoient aux diagrammes des pages 2 à 5.

1. Poignée supérieure
2. Interrupteur Marche/Arrêt
3. Bouton de sécurité
4. Prise électrique
5. Passe-câble
6. Support de câble

7. Poignée de transport
8. Roue
9. Enjoliveur
10. Panier du bac à herbe
11. Couverture du bac à herbe
12. Cache du bac à herbe
13. Indicateur de niveau d'herbe
14. Poignée inférieure
15. Bouton pour la poignée
16. Poignée de transport du bac à herbe
17. Bouton le réglage en hauteur de la poignée
18. Levier de réglage de la hauteur de coupe
19. Lame
20. Boulon de la lame
21. Bouton de réglage de la poignée inférieure

3. ASSEMBLAGE

Installer la poignée inférieure (Fig. A, B)

1. Installez la poignée inférieure (14) sur le corps de la tondeuse à gazon, comme illustré par la figure B.
2. Vissez le bouton de réglage de la poignée (21) sur le boulon.
3. Répétez ces étapes de l'autre côté

Assembler la poignée supérieure (Fig. H, I)

1. Fixez la poignée supérieure (1) sur la poignée inférieure (14).
2. Sécurisez la poignée supérieure (1) en insérant les boulons, les rondelles et les boutons de la poignée (15), comme illustré par la figure H.
3. Fixez le câble sur la poignée en utilisant les supports de câble (6), comme illustré par la figure I.

Installer les roues (Fig. K)

1. Fixez une roue (8) sur l'essieu. Installez ensuite une des rondelles métalliques fournies sur l'essieu.
2. Insérez la goupille métallique fendue fournie dans l'ouverture de l'essieu. Ensuite, repliez la goupille métallique fendue autour de l'essieu, comme illustré par la figure K.
3. Installez l'enjoliveur (9) sur la roue (8). Veillez à ce que les goupilles en plastique sur l'enjoliveur (9) soient correctement alignées avec les trous sur la roue (8).
4. Répétez ces étapes pour les autres roues.

Installer le bac à herbe (Fig. C, D, E, F)

La tondeuse peut être utilisée avec ou sans le bac à herbe. N'oubliez pas, si vous tondez sans le bac à herbe, le couvercle du bac à herbe (11) doit être abaissé. N'utilisez pas la tondeuse avec le couvercle de sortie relevé.

1. Installez la poignée de transport du bac à herbe (16) sur le cache du bac à herbe (12), comme illustré par la figure C.
2. Assemblez les deux moitiés du panier du bac à herbe (10), comme illustré par la figure D.
3. Installez le cache du bac à herbe (12) sur le panier du bac à herbe (10), comme illustré par la figure E.
4. Relevez le couvercle du bac à herbe (11) et fixez le bac à herbe sur la tondeuse. Veillez à ce que les crans sur le bac à herbe soient correctement alignés avec les supports sur le corps de la tondeuse à gazon.

Remarque : Le bac à herbe est équipé d'un indicateur de niveau (13) qui montre la quantité d'herbe tondue à l'intérieur. Tant que le bac à herbe n'est pas plein, l'indicateur reste ouvert. Quand le bac à herbe est plein, l'indicateur se ferme. Dans ce cas, éteignez la tondeuse immédiatement et videz le bac à herbe. Cet indicateur ne sert que d'indication approximative et son fonctionnement dépend de la façon dont se trouve l'herbe à l'intérieur du panier.

Remplacer la lame (Fig. A, L)

Portez des gants de protection pour remplacer la lame. Risque de blessure en cas de contact avec la lame.



N'utilisez que des lames recommandées par le fabricant.

1. Retirez le bac à herbe.
2. Penchez la tondeuse sur le côté.
3. Tenez fermement la lame avec des gants pour protéger vos mains.
4. Tournez la vis de fixation de la lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la desserrer, comme illustré par la figure L.
5. Remplacez ou affûtez la lame.

6. Installez la lame, utilisez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse (les trous de la lame doivent entrer dans les tiges de l'arbre).
7. Il est préférable de confier l'affûtage ou le remplacement de la lame à une personne qualifiée. N'utilisez que des pièces d'origine. Tous les défauts doivent être corrigés dans un atelier de réparation agréé par le fabricant.

4. UTILISATION

Avant l'utilisation, procédez toujours à une inspection visuelle afin de contrôler que les lames, les boulons des lames et le bloc de coupe ne sont ni usés, ni endommagés. Gardez la machine éteinte et débranchée. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par lots, afin de maintenir l'équilibre.



Si la machine se met à vibrer anormalement (contrôlez immédiatement) :

- Inspectez l'absence de dommage, - remplacez ou réparez toutes pièces endommagées, - contrôlez et resserrez les pièces desserrées.



Éteignez immédiatement la machine dans les cas suivants :

- dès que vous quittez la machine,
 - avant de supprimer un bourrage ou de nettoyer la descente,
 - avant de vérifier, de nettoyer ou d'intervenir sur la machine.
 - après avoir heurté un corps étranger.
- Contrôlez l'absence de dommage sur la machine et faites effectuer les réparations avant de redémarrer et de réutiliser la machine ;*



Prenez les précautions nécessaires pendant le réglage de la machine pour ne pas vous coincer les doigts entre les lames/pièces mobiles et les pièces fixes de la machine.

Régler la hauteur de tonte (Fig. M)

Éteignez l'équipement, attendez que la lame se soit arrêtée et retirez la batterie. Il existe sinon un risque de blessure. En fonction de la hauteur de coupe voulue, vous pouvez positionner le levier de réglage de la hauteur sur l'une des cinq positions

possibles. Réglez la hauteur de coupe en fonction des besoins de votre pelouse. La hauteur de coupe dépend du type de pelouse et de sa hauteur. Pour tondre une pelouse haute, commencez à la hauteur de coupe maximum et effectuez une seconde tonte à une hauteur de coupe plus basse. Vous devez toujours commencer par une hauteur de coupe plus haute pour la première tonte de la saison.

1. Tirez le levier de réglage de la hauteur de coupe (18) vers l'extérieur (à l'opposé du corps de la machine), comme illustré par la figure M.
2. Tout en maintenant le levier de réglage de la hauteur (18) vers l'extérieur, poussez-le vers l'avant ou vers l'arrière pour atteindre la hauteur de coupe voulue.
3. Relâchez le levier de réglage de la hauteur de coupe (18) et engagez-le correctement dans la fente.

Fixer le câble électrique (Fig. J)

Installez le câble dans le passe-câble (5), comme illustré par la figure J.

Allumer et éteindre la machine (Fig. A, B)



Ne démarrez pas la tondeuse si elle est dans l'herbe haute.

- Pour démarrer la machine, maintenez le bouton de sécurité (3) enfoncé et appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt (2). En gardant l'interrupteur Marche/Arrêt (2) enfoncé, vous pouvez relâcher le bouton de sécurité (3).
- Pour éteindre la machine, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (2) et attendez que la lame ait cessé de tourner. Avancez toujours à l'opposé des câbles pour ne pas les sectionner, comme illustré par la figure N.

5. MAINTENANCE

Votre outil a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de la tondeuse dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

- Veillez à garder la tondeuse propre et sèche.
- Utilisez un racloir souple pour retirer l'herbe et les saletés régulièrement.
- Pour nettoyer la tondeuse, n'utilisez que du savon doux et un chiffon humide. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil et ne plongez aucune de ses pièces dans

aucun liquide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou de solvants.

- Arrêtez la/les lame(s) si la machine doit être inclinée pour traverser des zones non engazonnées et pour la transporter de et vers la zone où elle doit être utilisée.
- Ne démarrez pas la machine en vous tenant devant l'ouverture d'éjection.

GARANTIE

Les produits VONROC sont développés avec les normes de qualité les plus hautes et ils sont garantis pour être exempts de défaut de pièces et de main d'œuvre pour la durée stipulée par la loi et à compter de la date d'achat initiale. Si, au cours de cette période, le produit devait rencontrer une quelconque panne due à un défaut de pièce ou de main d'œuvre, contactez VONROC directement.

Les conditions suivantes sont exclues de la garantie :

- Réparations ou modifications sur la machine, faites ou tentées par des réparateurs non agréés ;
- Usure normale ;
- L'outil a été maltraité, mal utilisé ou mal entretenu ;
- Utilisation de pièces détachées non d'origine.

Cela constitue l'unique garantie, explicite ou implicite, proposée par la société. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite, qui puisse dépasser le cadre de la présente garantie, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier. En aucun cas, VONROC ne saurait être tenu responsable pour les dommages accidentels ou consécutifs. Les recours des revendeurs sont limités à la réparation ou au remplacement des équipements ou des pièces non conformes.

Le produit et la notice d'utilisation sont sujets à modifications. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las advertencias de seguridad, las advertencias de seguridad adicionales y las instrucciones adjuntas. Si no respeta las advertencias de seguridad y las instrucciones, pueden ocasionarse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde las advertencias de seguridad y las instrucciones para su futura consulta.

En el manual de usuario y en el producto se emplean los siguientes símbolos:



Lea el manual de usuario.

Riesgo de lesiones personales.



Riesgo de descarga eléctrica.



Tenga cuidado con las cuchillas afiladas. Las cuchillas siguen girando después de desconectar el motor. Desconecte el enchufe de la red antes de realizar el mantenimiento o en caso de que el cable esté dañado.



Mantenga a terceros, especialmente a niños y mascotas, a una distancia superior a 10 m.



Mantenga el cable de alimentación alejado de las cuchillas de corte.



Máquina de clase II - Doble aislamiento - No se requiere enchufe de puesta a tierra.



No tire el producto en contenedores inadecuados.



El producto es conforme a las normas de seguridad aplicables según las directivas europeas.



Nivel de potencia sonora garantizado LWA = 96 dB(A)

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si

no respeta las advertencias de seguridad y las instrucciones, pueden ocasionarse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias y las instrucciones para su futura consulta.

El término "herramienta eléctrica" de las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica alimentada por la red (con cable) o alimentada a batería (sin cable).

1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras favorecen los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas cuando utilice una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar pérdidas de control.

2) Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ningún modo. No utilice ningún enchufe adaptador con las herramientas eléctricas con toma de tierra (puesta a masa).** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente que se corresponden reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a masa, como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o puesto a masa.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los cantos vivos y las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable prolongador adecuado para uso en exteriores.** Usar un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
 - f) **Si el uso de una herramienta eléctrica en un entorno húmedo es inevitable, utilice un suministro protegido con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- 3) Seguridad personal**
- a) **Esté atento, tenga cuidado con lo que hace y aplique el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención durante el uso de las herramientas eléctricas puede causar lesiones personales graves.
 - b) **Use equipo de protección individual. Use siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o la protección auditiva, utilizados en las condiciones adecuadas, reducen las lesiones corporales.
 - c) **Evite arranques involuntarios. Compruebe que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a la batería, y antes de cogerla o transportarla.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto sobre el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido puede causar accidentes.
 - d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Si se deja cualquier tipo de llave puesta en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, pueden producirse lesiones personales.
 - e) **No se estire demasiado. Mantenga una posición firme y equilibrada en todo momento.** Así tendrá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.
 - f) **Vístase de forma adecuada. No use prendas sueltas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
 - g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de aparatos de extracción y recogida de polvo, compruebe que estos estén conectados y que se utilicen correctamente.** El uso de aparatos de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
 - h) **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- 4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica**
- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** Usar la herramienta eléctrica correcta y al ritmo para el que esta ha sido diseñada permite hacer mejor el trabajo y con más seguridad.
 - b) **No utilice la herramienta eléctrica si no se puede encender o apagar con el interruptor.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
 - c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o quite la batería de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta eléctrica.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.
 - d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen las personas no familiarizadas con las herramientas eléctricas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
 - e) **Efectúe el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o agarratadas, si hay piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de que la herramienta esté dañada, hágala reparar antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
 - f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien mantenidas y con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
 - g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones.**

ciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas puede causar situaciones peligrosas.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Reparaciones

- a) **Haga reparar su herramienta eléctrica por una persona cualificada, que use solo piezas de repuesto idénticas.** Esto garantiza el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTACÉSPEDOS

- Utilice este cortacésped solo si hay un dispositivo diferencial residual (DDR) con disyuntor de corriente no superior a 30 mA en el circuito.
- Si utiliza un cable prolongador, compruebe que sea para uso en exteriores y que esté marcado como tal. Se recomienda el cable prolongador de tipo H05VV-F o H05RN-F, de tamaño no inferior a 1.5 mm² y de longitud máxima de 10 metros.
- Desenrolle completamente el cable prolongador antes de utilizarlo, para evitar el sobrecalentamiento y la pérdida de eficiencia del cortacésped. Al recoger el cable, enróllelo con cuidado para evitar que se tuerza.
- El aparato no debe ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que no tengan experiencia o conocimiento, salvo que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños siempre deben estar supervisados para constatar que no jueguen con el aparato.



ADVERTENCIA: Después de apagar la máquina, la cuchilla de corte sigue girando durante unos segundos.

- Inspeccione con frecuencia el estado de las cuchillas de corte. Si la cuchilla está dañada, debe sustituirla inmediatamente. Siga todas las

precauciones necesarias cuando sustituya la cuchilla.

- Antes del uso, compruebe que el cable de alimentación y el cable prolongador no presenten indicios de daños o deterioro. Si el cable se daña durante el uso, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
- **NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTARLO DE LA ALIMENTACIÓN.**
- No conecte un cable dañado al suministro de red ni toque un cable dañado antes de desconectarlo del suministro de red. Un cable dañado puede causar el contacto con partes bajo tensión.
- No use el cortacésped si el cable está dañado o desgastado.
- Lea detenidamente las instrucciones. Familiarícese con los mandos y el uso apropiado del equipo.
- Mantenga el cable prolongador alejado de las cuchillas de corte.
- Use protección auditiva y visual. Use protección contra el polvo si al cortar el césped se levanta polvo o partículas.
- Nunca permita que los niños o personas discapacitadas o que no estén familiarizadas con estas instrucciones usen el cortacésped.
- Nunca utilice el cortacésped si hay personas, especialmente niños, personas discapacitadas o mascotas cerca.
- Utilice el cortacésped solo con luz diurna o con una con buena luz artificial.
- Nunca utilice el cortacésped si tiene la base dañada.
- Durante la puesta en marcha y el funcionamiento de la máquina, mantenga la sección de corte alejada de todas las partes del cuerpo, especialmente de las manos y los pies.
- No ponga en marcha la máquina cuando no esté en posición de trabajo. No ponga en marcha la máquina cuando esté delante de la abertura de descarga.
- Antes de cada uso, inspeccione minuciosamente el cortacésped para comprobar que no tenga piezas sueltas o dañadas. No use la unidad hasta que se hagan ajustes o reparaciones.
- Utilice solo las piezas de repuesto y los accesorios recomendados por el fabricante.
- Desconecte siempre el cortacésped de la red eléctrica cuando lo deje desatendido.
- Apague el motor y desconecte el enchufe

cuando no esté utilizando la máquina, cuando la limpie, cuando la desplace de un lugar a otro o cuando cambie o ajuste la cuchilla.

- En caso de interrupción de la alimentación eléctrica o si se daña el cable prolongador, desconecte inmediatamente la máquina y desenchufe el cable de la toma de corriente.
- Efectúe periódicamente controles y el mantenimiento al cortacésped. Haga reparar el cortacésped solo por un taller autorizado.
- Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reparar o sustituir únicamente en un centro de servicio autorizado.
- Compruebe que todo el césped cortado y la suciedad hayan sido eliminados de las rejillas de ventilación.
- Cuando no use el cortacésped, guárdelo fuera del alcance de niños y personas discapacitadas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y utilice únicamente los accesorios recomendados, de lo contrario podrían producirse lesiones personales.

- No encienda la máquina en espacios cerrados o mal ventilados ni en presencia de sustancias inflamables y/o explosivas tales como líquidos, gases y polvos.
- Detenga siempre el cortacésped y desconéctelo de la red eléctrica cuando el cortacésped demore en cortar, cuando vacíe la caja colectora de césped o cuando vaya de un lugar de corte a otro.
- No cruce calles ni caminos de grava con la máquina en marcha.
- No desplace la máquina tirando del cable de corriente. Utilice siempre la empuñadura.
- Mantenga una postura equilibrada y estable mientras utiliza la máquina.
- Compruebe que el área que vaya a cortar esté libre de cuerdas, piedras y residuos. Retire cualquier objeto que pueda ser lanzado durante el corte o que pueda enrollarse alrededor del mecanismo de corte. Revise cuidadosamente el área donde vaya a cortar para que constatar que no haya animales silvestres, como erizos, ranas, etc. Y llévelos a un lugar seguro.
- Si la máquina golpea o se enreda con algún objeto extraño, detenga el motor y desconéctelo de la red eléctrica inmediatamente para comprobar

si hay daños. Repare cualquier daño antes de intentar realizar cualquier otra operación.

- No utilice el cortacésped si tiene piezas sueltas o dañadas.
- Detenga la(s) cuchilla(s) si es necesario inclinar la máquina para transportarla para atravesar superficies que no sean césped y para transportarla desde y hacia la zona en que la vaya a utilizar.
- No corte contra objetos duros. Podrían causarse lesiones al operador y daños a la máquina.
- Mantenga las manos, la cara y los pies alejados de todas las piezas móviles.
- Evite utilizar la máquina sobre el césped húmedo.
- Tenga cuidado al cortar el césped en terrenos inclinados. Cuidese los pies y use calzado antideslizante. Corte a lo largo de la pendiente, no de arriba y abajo. No corte el césped en pendientes pronunciadas. Tenga especial precaución cuando cambie de dirección en pendientes, deténgase arriba del cortacésped para evitar el riesgo de lesiones.
- Nunca utilice el cortacésped estando descalzo o con sandalias abiertas o zapatos de lona.
- Cuando utilice la máquina, use siempre calzado resistente y pantalones largos. Evite usar ropa suelta o que tenga cuerdas o lazos colgantes.
- No corte tirando de la máquina hacia usted.
- Cuando corte el césped, mantenga el cable alejado del cortacésped. Su dirección de trabajo debe ser alejada de la toma de corriente. Corte en líneas rectas, no en círculos.
- Mantenga siempre las manos y los pies alejados de las piezas giratorias. Manténgase siempre alejado de la abertura de descarga.
- Revise con frecuencia la caja colectora de césped para ver si está desgastada o deteriorada. Nunca utilice la máquina si tiene las protecciones o pantallas defectuosos, o si no tiene colocados los dispositivos de seguridad, p. ej., desviadores y/o colectores de hierba.
- Después del uso, desconecte la máquina de la fuente de alimentación y compruebe si tiene algún daño. Si tiene la más mínima duda, consulte con un centro de servicio autorizado.
- Utilice la máquina únicamente de acuerdo con las instrucciones de este manual.
- Compruebe periódicamente que las tuercas, pernos, tornillos y otros accesorios estén apretados y bien fijados. Mantenga el cortacésped libre de césped, hojas y otros residuos acumulados.
- No incline el cortacésped cuando encienda el motor, salvo que el cortacésped tenga que

estar inclinado para arrancar. En este caso, no lo incline más de lo absolutamente necesario y levante solo la parte que está alejada del operador. Asegúrese siempre de tener ambas manos en posición de trabajo antes de volver a colocar el cortacésped en el suelo.

- No intente reparar la máquina ni acceder a sus partes internas. Diríjase únicamente a centros de servicio autorizados.
- No se distraiga y concéntrese siempre en lo que está haciendo.
- Use el sentido común. Nunca utilice la máquina cuando esté cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, también deberá prestarle estas instrucciones.
- El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que puedan ocurrir a otras personas o a su propiedad.
- El incumplimiento de las instrucciones de uso y de las precauciones de seguridad de este manual de instrucciones puede causar lesiones graves. Lea el manual antes de poner en marcha o utilizar esta unidad.
- Use protección ocular. Use protectores auditivos. Use protección respiratoria.
- La caja colectora de césped está dotada de un indicador de nivel de césped, que muestra la cantidad de césped que se ha cortado. Mientras el depósito de césped no esté lleno, el indicador estará abierto. Cuando la caja colectora de césped esté llena, el indicador se cerrará. En ese caso, deje de cortar el césped inmediatamente y vacíe la caja colectora de césped. Este indicador es solo una guía aproximada, cuya funcionalidad depende del estado del interior de la cesta de césped.

Seguridad eléctrica

¡Advertencia! Cuando use herramientas eléctricas observe siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales. Lea todas estas instrucciones antes de intentar utilizar este producto y guárdelas.



Compruebe siempre que la tensión de alimentación coincida con la tensión indicada en la placa de datos.



La máquina tiene doble aislamiento de acuerdo con la norma EN60335; por lo tanto no requiere puesta a tierra.

Sustitución de cables o enchufes

Si es necesario cambiar el cable de alimentación, debe hacerlo el fabricante o su representante, para evitar riesgos de seguridad.

Uso de cables prolongadores

Use solo un cable prolongador apto para la potencia nominal de la máquina. El tamaño mínimo del conductor es de 1,5 mm². Cuando utilice un carrete de cable, desenróllelo siempre completamente.

2. INFORMACIÓN SOBRE LA MÁQUINA

Uso previsto

Este producto está diseñado para cortar el césped en entornos domésticos. El cortacésped está destinado a jardines privados domésticos. El cortacésped no se puede utilizar para podar arbustos, setos o matas, para cortar vegetación escalada, techos plantados o césped cultivado en balcones, para limpiar (aspirar) la suciedad y los escombros de caminos ni para cortar árboles o recortar setos. Además, el cortacésped no puede utilizarse como motocultor para nivelar zonas altas, como las toperas. El equipo debe utilizarse únicamente para la finalidad prevista. Cualquier otro uso será considerado indebido.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo n.º	LM506AC
Voltaje	230 V
Frecuencia	50 Hz
Potencia	1600 W
Velocidad sin carga	3400/min
Ancho de corte	380 mm
Altura de corte	25/40/50/60/70 mm
Capacidad de la caja colectora de césped	42 L
Nivel de protección	IPX4
Nivel de presión acústica (L _{PA})	70,1 dB(A), K= 2,2 dB(A)
Nivel de potencia acústica (L _{WA})	90,1 dB(A), K= 2,2 dB(A)
Valor de la vibración	<4,1 m/s ² , K=2,1 m/s ²
Peso	11,5 kg

Nivel de vibración

El nivel de emisión de vibraciones indicado en este manual de instrucciones ha sido medido según una prueba estándar proporcionada en las normas EN 60335-1 y EN 60335-2-77, que puede utilizarse para comparar una herramienta con otra y como valoración preliminar de la exposición a las vibraciones al utilizar la herramienta con las aplicaciones mencionadas.

- Usar la herramienta para otros trabajos o con accesorios diferentes o escasamente mantenidos, puede aumentar significativamente el nivel de exposición.
- Cuando la herramienta está apagada o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ninguna tarea, el nivel de exposición puede reducirse considerablemente.

Protéjase contra los efectos de las vibraciones haciendo el mantenimiento a la herramienta y a sus accesorios, manteniendo las manos calientes y organizando sus patrones de trabajo.

DESCRIPCIÓN

Los números del texto se refieren a los diagramas de las páginas 2-5.

1. Manillar superior
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Botón de seguridad
4. Toma de corriente
5. Protector del cable contra tirones
6. Sujetacables
7. Asa de transporte
8. Rueda
9. Tapa de la rueda
10. Cesta de la caja colectora de césped
11. Tapa de la caja colectora de césped
12. Cubierta de la caja colectora de césped
13. Indicador de nivel de césped
14. Manillar inferior
15. Perilla del manillar
16. Asa de transporte de la caja colectora de césped
17. Perilla de ajuste de altura del manillar
18. Palanca de ajuste de altura de corte
19. Cuchilla
20. Perno de la cuchilla
21. Perilla de ajuste del manillar inferior

3. MONTAJE

Montaje del manillar inferior (Fig. A, B)

1. Monte el manillar inferior (14) en el cuerpo del cortacésped, como se muestra en la figura B.
2. Atornille la perilla de ajuste del manillar (21) en el perno.
3. Repita estos pasos en el otro lado

Montaje del manillar superior (Fig. H, I)

1. Coloque el manillar superior (1) en el manillar inferior (14).
2. Fije el manillar superior (1) insertando los pernos, las arandelas y las perillas de los manillares (15), como se muestra en la figura H.
3. Fije el cable en el manillar utilizando los sujetacables (6), como se muestra en la figura I.

Montaje de las ruedas (Fig. K)

1. Coloque una rueda (8) en el eje. A continuación, coloque una de las arandelas metálicas suministradas en el eje.
2. Inserte el pasador metálico hendido suministrado en la abertura del eje. A continuación, doble el pasador metálico hendido alrededor del eje, como se muestra en la figura K.
3. Monte la tapa de la rueda (9) en la rueda (8). Asegúrese de que los pasadores de plástico de la tapa de la rueda (9) estén alineados con los orificios de la rueda (8).
4. Repita estos pasos con las otras ruedas.

Montaje de la caja colectora de césped (Fig. C, D, E, F)

Es posible utilizar el cortacésped con o sin caja colectora de césped. No obstante, tenga en cuenta que, si corta sin la caja colectora de césped, debe bajar la tapa de la caja colectora de césped (11). No use el cortacésped con la tapa de salida levantada.

1. Monte el asa de transporte de la caja colectora de césped (16) en la tapa de la caja colectora de césped (12), como se muestra en la figura C.
2. Una las dos mitades de la caja colectora de césped (10), como se muestra en la figura D.
3. Monte la tapa de la caja colectora de césped (12) en la caja colectora de césped montada (10), como se muestra en la figura E.

- Levante la tapa de la caja colectora de césped (11) y coloque la caja colectora de césped ensamblada en el cortacésped. Compruebe que las muescas de la caja colectora de césped estén bien alineadas con los soportes del cuerpo del cortacésped.

Nota: la caja colectora de césped está dotada de un indicador de nivel de césped (13) que muestra la cantidad de césped que se ha cortado. Mientras el depósito de césped no esté lleno, el indicador estará abierto. Cuando la caja colectora de césped esté llena, el indicador se cerrará. En ese caso, deje de cortar el césped inmediatamente y vacíe la caja colectora de césped. Este indicador es solo una guía aproximada, cuya funcionalidad depende del estado del interior de la cesta de césped.

Sustitución de la cuchilla de corte (Fig. A, L)



Cuando reemplace la cuchilla de corte, utilice guantes protectores. Peligro de lesiones al tocar las cuchillas de corte.



Utilice únicamente las cuchillas recomendadas por el fabricante.

- Extraiga la caja colectora de césped.
- Gire el cortacésped hacia un lado.
- Sujete firmemente la cuchilla de corte con guantes protectores.
- Gire el tornillo de fijación de la cuchilla de corte en sentido antihorario para aflojarlo, como se muestra en la figura L.
- Sustituya o afile la cuchilla de corte.
- Instale la cuchilla de corte, haga el procedimiento anterior en orden inverso (los orificios de la cuchilla de corte deben estar asentados en los pasadores del husillo).
- Es mejor encargar el afilado o la sustitución de la cuchilla de corte a una persona cualificada. Deben utilizarse solo piezas originales. Todos los defectos deben ser reparados en un taller autorizado por el fabricante.

4. FUNCIONAMIENTO



Antes del uso realice siempre una inspección visual para comprobar que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el bloque de corte no estén desgastados o dañados. Mantenga desconectada la

corriente y desenchufe de la red de suministro. Sustituya las cuchillas y los pernos desgastados o dañados en juegos, para preservar el equilibrio.



Si la máquina empieza a vibrar de modo anormal (compruebe inmediatamente):
- inspeccione si tiene daños, - sustituya o repare las piezas dañadas, - compruebe si hay piezas flojas y apriételas.



Apague inmediatamente la máquina en los siguientes casos:
- cada vez que deje la máquina;
- antes de liberar los bloqueos o atascos del conducto;
- antes de comprobar, limpiar o trabajar en la máquina;
- después de golpear un objeto extraño.
Inspeccione la máquina para ver si tiene daños y haga las reparaciones necesarias antes de volver a ponerla en marcha y utilizarla.



Tenga cuidado cuando ajuste la máquina para evitar que los dedos atrapados entre las cuchillas móviles y las partes fijas de la máquina.

Ajuste de la altura de corte (Fig. M)

Apague el equipo y espere a que la cuchilla se detenga y retire la batería. Existe el riesgo de lesiones. Dependiendo de la altura de corte preferida, puede ajustar el nivel de altura en una de las cinco posiciones. Ajuste la altura de corte según sus necesidades de corte. La altura de corte depende del tipo de césped y de su altura real. Cuando corte césped alto, comience con la altura de corte máxima y después haga un segundo corte con una altura de corte más baja. Para el primer corte de la temporada se debe seleccionar una altura de corte más alta.

- Tire de la palanca de ajuste de altura de corte (18) hacia fuera (alejándola de la carcasa de la máquina), como se muestra en la figura M.
- Manteniendo la palanca de ajuste de altura (18) en la posición hacia afuera, empujela hacia adelante o hacia atrás hasta alcanzar la altura de corte deseada.
- Suelte la palanca de ajuste de altura de corte (18) y asegúrese de que encaje correctamente en la ranura.

Fijación del cable de alimentación (Fig. J)

Monte el cable en el protector contra tirones para cables (5) como se muestra en la figura J.

Encendido y apagado de la máquina (Fig. A)

No arranque el cortacésped si está detenido en césped alto.

- Para poner en marcha la máquina, pulse y mantenga pulsado el botón de seguridad (3) y el interruptor de encendido/apagado (2). Manteniendo pulsado el interruptor de encendido/apagado (2), puede liberar la presión sobre el botón de seguridad (3).
- Para detener la máquina, suelte el interruptor de encendido/apagado (2) y espere a que la cuchilla de corte deje de girar. Aléjese siempre de los cables para evitar cortarlos, como se muestra en la figura N.

5. MANTENIMIENTO

El cortacésped ha sido diseñado para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado del cortacésped y de su limpieza periódica.

- Mantenga el cortacésped limpio y seco.
- Utilice periódicamente un raspador sin filo para quitar la hierba y la suciedad del cortacésped.
- Para limpiar el cortacésped, utilice solo jabón suave y un paño húmedo. Nunca deje que ningún líquido penetre en la herramienta y nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido. No utilice ningún limpiador abrasivo o a base de disolventes.
- Detenga la(s) cuchilla(s) si es necesario inclinar la máquina para transportarla para atravesar superficies que no sean césped y para transportarla desde y hacia la zona en que la vaya a utilizar.
- No ponga en marcha la máquina cuando esté delante de la abertura de descarga.

GARANTÍA

El producto VONROC ha sido fabricado con los estándares de calidad más elevados y garantizamos que está exento de defectos relacionados con los materiales y la mano de obra durante el período legalmente establecido a partir de la fecha de com-

pra original. Si, durante este periodo, el producto presenta algún fallo de los materiales y/o la mano de obra, póngase en contacto directamente con VONROC.

La garantía se excluye en los siguientes casos:

- Si se han realizado o se ha intentado realizar reparaciones o alteraciones en la máquina por parte de centros de servicio no autorizados.
- Desgaste normal.
- La herramienta ha sido usada impropiaemente, mal utilizada o mantenida incorrectamente.
- Si se han utilizado piezas de repuesto no originales.

Esta constituye la única garantía, expresa e implícita, ofrecida por la empresa. No existen otras garantías expresas o implícitas distintas a la especificada en el presente documento, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad y de adecuación a un propósito particular. VONROC no será responsable bajo ninguna circunstancia de ningún daño incidental o consecuente. Los recursos de los distribuidores están limitados a la reparación o sustitución de las unidades o piezas no conformes.

El producto y el manual de usuario están sujetos a variaciones. Las especificaciones pueden variarse sin aviso previo.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le avvertenze di sicurezza allegate, le avvertenze di sicurezza aggiuntive e le istruzioni contenute in questo manuale. Il mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni potrebbe dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi. Conservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per riferimenti futuri.

I simboli riportati di seguito vengono utilizzati all'interno del manuale d'uso oppure sono indicati sul prodotto:



*Leggere il manuale d'uso.
Rischio di lesioni personali.*



Rischio di scosse elettriche.



Prestare attenzione alle lame affilate. Le lame continuano a girare dopo lo spegnimento del motore. – Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di eseguire interventi di manutenzione oppure se il cavo di alimentazione è danneggiato o attorcigliato.



Tenere i presenti (in particolare bambini e animali domestici) a più di 10 metri di distanza.



Tenere il cavo di alimentazione a distanza dalle lame di taglio.



*Apparecchio di Classe II - Doppio isolamento -
Non è necessario il collegamento a terra.*



Non smaltire il prodotto in contenitori non idonei.



Il prodotto è conforme alle norme di sicurezza applicabili ai sensi delle direttive europee vigenti.



Livello di potenza sonora garantito LWA = 96 dB(A)

AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI PER GLI ELETTROUTENSILI



AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Il termine "elettroutensile" che ricorre nelle avvertenze si riferisce a un utensile elettrico alimentato tramite la rete (con cavo) o una batteria (cordless).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Evitare di usare gli elettroutensili in ambienti esposti al rischio di esplosione, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Durante l'uso di un elettroutensile tenere a debita distanza bambini e altre persone presenti.** Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

2) Sicurezza elettrica

- La spina di un elettroutensile deve essere adatta alla presa di corrente. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore per un elettroutensile dotato di messa a terra.** Per ridurre il rischio di scosse elettriche evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il corpo dell'operatore è collegato a terra, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non esporre gli elettroutensili alla pioggia o all'umidità.** Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno dell'elettroutensile, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non spostare, tirare o scollegare mai l'elettroutensile dalla presa di corrente dal cavo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in**

movimento. Se il cavo è danneggiato o impigliato il rischio di scosse elettriche aumenta.

- e) **Quando l'elettrotensile viene usato all'aperto, utilizzare unicamente prolunghe omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione idoneo per esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) **Se non è possibile evitare di utilizzare un elettrotensile in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- a) **Quando si utilizza un elettrotensile evitare di distrarsi. È importante concentrarsi su quello che si sta facendo e usare il buon senso. Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o medicinali.** Un solo attimo di distrazione durante l'uso degli elettrotensili potrebbe provocare gravi lesioni personali.
- b) **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.** L'impiego di dispositivi di protezione individuale, quali mascherine antipolvere, calzature antinfortunistiche antiscivolo, elmetti di sicurezza o protezioni per l'udito, nelle condizioni opportune, consente di ridurre le lesioni personali.
- c) **Prevenire l'avvio accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare un elettrotensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo.** Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare un elettrotensile tenendo le dita sull'interruttore di accensione/spegnimento e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore in posizione di accensione.
- d) **Prima di accendere l'elettrotensile rimuovere eventuali chiavi o attrezzi di regolazione.** Un attrezzo di regolazione o una chiave inseriti in una parte rotante dell'elettrotensile possono provocare lesioni personali.
- e) **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** In tal modo è possibile mantenere un migliore controllo dell'elettrotensile nelle situazioni impreviste.
- f) **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti non aderenti al corpo o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle**

parti mobili. Abiti non aderenti al corpo, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

- g) **Se gli elettrotensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta delle polveri, assicurarsi che essi siano installati e utilizzati correttamente.** L'impiego di dispositivi di aspirazione delle polveri può ridurre i pericoli legati alle stesse.
- h) **Non lasciare che la dimestichezza acquisita dall'uso frequente di elettrotensili induca l'operatore ad assumere comportamenti imprudenti e a ignorare i principi di sicurezza per l'elettrotensile.** Una semplice distrazione può provocare gravi lesioni personali in una frazione di secondo.

4) Uso e cura dell'elettrotensile

- a) **Non forzare l'elettrotensile. Utilizzare l'elettrotensile corretto per il lavoro da svolgere.** L'elettrotensile corretto funziona meglio e in modo più sicuro, se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b) **Non utilizzare l'elettrotensile se il rispettivo interruttore di accensione/spegnimento non funziona.** Qualsiasi elettrotensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore di accensione/spegnimento è pericoloso e deve essere riparato.
- c) **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o il pacco batteria dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, cambiare gli accessori o riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettrotensile.
- d) **Quando non vengono usati, gli elettrotensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettrotensile a persone inesperte o che non abbiano letto queste istruzioni.** Gli elettrotensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e) **Sottoporre gli elettrotensili a regolare manutenzione. Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che potrebbero compromettere il funzionamento dell'elettrotensile. Se l'elettrotensile è danneggiato farlo riparare prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da elettrotensili non sottoposti a una corretta manutenzione.

- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.**
La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g) **Utilizzare l'elettrotroutensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'elettrotroutensile per impieghi diversi da quelli previsti può dare luogo a situazioni di pericolo.
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e libere da olio e grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare l'elettrotroutensile in sicurezza nelle situazioni impreviste.
- 5) **Assistenza**
- a) **L'assistenza per l'elettrotroutensile deve essere prestata da un tecnico qualificato che utilizzi soltanto ricambi originali.** In tal modo viene garantita la sua sicurezza.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER I TOSAERBA

- Utilizzare questo tosaerba solo se nel circuito elettrico è presente un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente di intervento superiore a 30mA.
- In caso di utilizzo di un cavo di prolunga, accertarsi che sia adatto per l'uso all'aperto e contrassegnato come tale. Si consiglia l'impiego di un cavo di prolunga di tipo H05VV-F o H05RN-F con sezione minima di 1,5 mm² e lunghezza massima pari a 10 metri.
- Srotolare completamente il cavo di prolunga prima dell'uso per evitare il surriscaldamento e la perdita di efficienza del tosaerba. Quando il cavo viene riposto, avvolgerlo con cautela per evitare che si attorcigli.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone di qualsiasi età con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano alcuna esperienza o conoscenza del prodotto, a meno che siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dello stesso da una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.



AVVERTENZA: dopo lo spegnimento della macchina, la lama di taglio continua a girare per alcuni secondi.

- Controllare spesso la condizione della lama di taglio. Se la lama è danneggiata deve essere sostituita immediatamente. Attenersi a tutte le precauzioni necessarie durante la sostituzione della lama.
- Prima dell'uso controllare che il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga non presentino segni di danneggiamento o invecchiamento. Se il cavo di alimentazione subisce danni durante l'uso, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente.
- **NON TOCCARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PRIMA DI SCOLLEGARE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.**
- Non collegare alla rete elettrica un cavo di alimentazione danneggiato né toccare un cavo danneggiato prima di staccare la spina dalla presa di corrente. Un cavo di alimentazione danneggiato può provocare il contatto con parti sotto tensione.
- Non utilizzare il tosaerba se è danneggiato o usurato.
- Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire dimestichezza con i comandi e l'uso corretto dell'attrezzatura.
- Tenere il cavo di alimentazione a distanza dalle lame di taglio.
- Indossare occhiali di sicurezza e dispositivi di protezione per l'udito. Indossare una maschera di protezione dalla polvere, se l'azione di rasatura causa il sollevamento di polvere o particelle.
- Non consentire di usare questo tosaerba a bambini, infermi o persone che non abbiano dimestichezza con l'uso della macchina.
- Evitare di utilizzare il tosaerba se nelle vicinanze sono presenti persone, in particolare bambini e infermi, o animali domestici.
- Utilizzare il tosaerba solo alla luce del giorno o in condizioni di buona illuminazione artificiale.
- Non azionare mai il tosaerba se la base è danneggiata.
- Durante l'avviamento e l'uso della macchina mantenere la sezione di taglio lontano da tutte le parti del corpo, in particolare mani e i piedi.
- Non avviare la macchina quando essa non si trova nella posizione di funzionamento. Non avviare la macchina quando si è posizionati di fronte all'apertura di scarico.

- Ispezionare a fondo il tosaerba, in modo da rilevare eventuali parti allentate o danneggiate prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la macchina fino a quando non siano state completate le dovute regolazioni o riparazioni.
- Usare solo ricambi e accessori consigliati dal fabbricante.
- Scollegare sempre il tosaerba dalla rete elettrica quando rimane incustodito.
- Spegner il motore ed estrarre la spina dalla presa di corrente quando la macchina non viene utilizzata, quando viene pulita o spostata da un luogo all'altro oppure quando viene sostituita o regolata la lama.
- In casi di interruzione di corrente o di danneggiamento del cavo di prolunga, spegnere immediatamente la macchina ed estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Ispezionare e sottoporre il tosaerba a manutenzione regolarmente. Far riparare il tosaerba solo presso un'officina autorizzata.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo riparare o sostituirlo solo presso un centro di assistenza autorizzato.
- Verificare che tutti i residui di taglio dell'erba e lo sporco siano rimossi dalle feritoie di ventilazione.
- Riporre il tosaerba fuori dalla portata di bambini e persone inferme, quando non viene utilizzato.
- Fare in modo che nell'area di taglio non siano presenti corde, pietre e detriti. Rimuovere qualsiasi oggetto che può capitare durante il taglio o colpire il meccanismo di taglio. Controllare accuratamente la presenza di animali selvatici nell'area di tosatura, come per esempio ricci, rane ecc. e spostarli in un luogo sicuro
- Se si colpisce o si rimane impigliati in un corpo estraneo, arrestare il motore e staccarlo immediatamente dall'alimentazione di corrente per verificare l'eventuale danno. Riparare qualsiasi danno prima di tentare di mettere in funzione l'apparecchio.
- Non mettere in funzione il tosaerba in presenza di parti allentate o danneggiate.
- Arrestare la lama/le lame se la macchina deve essere inclinata per il trasporto, quando si attraversano superfici diverse dall'erba e durante il trasporto della macchina verso e dall'area in cui viene usata.
- Non tagliare contro oggetti duri. Ciò può causare lesioni all'operatore e danni alla macchina.
- Tenere le mani, il viso e i piedi lontano da tutte le parti in movimento.
- Evitare di usare la macchina con l'erba bagnata.
- Procedere con adeguata cautela quando si tosa l'erba su un terreno in pendenza. Prestare attenzione alla propria stabilità sulle gambe ed indossare scarpe non scivolose. Non tosare l'erba su un pendio con un movimento verso l'alto e verso il basso. Non eseguire la tosatura su pendii ripidi. Procedere con particolare cautela in caso di cambio di direzione su pendenze, mantenersi sopra il tosaerba per evitare il rischio di lesioni.
- Non usare il tosaerba a piedi scalzi o indossando sandali aperti o scarpe in stoffa.
- Durante l'uso del tosaerba indossare sempre calzature da lavoro robuste e calzoni lunghi. Evitare di indossare capi di abbigliamento non aderenti al corpo o con cordoncini pendenti o lacci.
- Non tosare l'erba tirando la macchina verso di sé.
- Durante la tosatura dell'erba tenere il cavo lontano dal tosaerba. La propria direzione di lavoro dovrebbe essere lontana dalla presa di corrente. Eseguire la tosatura in linee rette, non in cerchi.
- Tenere sempre mani e piedi lontani dalle lame. Tenersi sempre lontani dall'apertura dello scarico.



AVVERTENZA: per ridurre il rischio, staccare la spina dalla presa di corrente e utilizzare solo gli accessori consigliati. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni alle persone.

- Non mettere in funzione la macchina in spazi chiusi o scarsamente ventilati oppure in presenza di sostanze infiammabili e/o esplosive, quali liquidi, gas o polveri.
- Arrestare sempre il tosaerba e scollegarlo dalla rete elettrica quando il taglio dovesse essere ritardato, quando si svuota il cesto raccoglierba o quando si passa da un punto di taglio all'altro.
- Non attraversare strade o vialetti ghiaiosi con il tosaerba in funzione.
- Non spostare la macchina tirando il cavo elettrico. Utilizzare sempre l'impugnatura.
- Mantenere una posizione bilanciata e stabile durante l'utilizzo della macchina.

- Controllare di frequente il cesto raccoglierba per accertarsi che non sia usurato o deteriorato. Non utilizzare mai la macchina con carter o protezioni difettosi o con i dispositivi di sicurezza, quali ad esempio deflettori e/o cesto raccoglierba, smontati.
- Scollegare la macchina dalla rete elettrica dopo l'uso e verificare se sia danneggiata. In caso di dubbi, consultare un centro di assistenza autorizzato.
- Utilizzare il tosaerba attenendosi alle istruzioni riportate in questo manuale.
- Controllare regolarmente che dadi, bulloni, viti e altri dispositivi di fissaggio siano ben serrati e saldi. Mantenere il tosaerba libero dall'accumulo di residui di erba, foglie o altri detriti.
- Non inclinare il tosaerba durante l'accensione del motore, eccetto quando esso deve essere inclinato per l'avviamento. In questo caso, non inclinare oltre lo stretto necessario e sollevare solo la parte che si trova lontano dall'operatore. Garantire sempre che entrambe le mani si trovino nella posizione operativa prima di riportare il tosaerba sul terreno.
- Non tentare di riparare la macchina o di accedere alle parti interne. Rivolgersi solo dei centri di assistenza autorizzati.
- Non distrarsi e rimanere concentrati su quello che si sta facendo.
- Seguire il buon senso. Non mettere mai la macchina in funzione quando si è stanchi, ammalati o sotto l'influsso di alcool o altri stupefacenti.
- Conservare queste istruzioni. Consultarle frequentemente e servirsi di esse per istruire gli altri utenti. Se si noleggia il soffiatore a qualcuno, accludere anche queste istruzioni.
- L'operatore o l'utilizzatore è responsabile in caso di incidenti o pericoli per altre persone o i loro beni.
- Se le istruzioni d'uso e le misure di sicurezza riportate in questo manuale non vengono seguite possono verificarsi lesioni gravi. Leggere il manuale prima di avviare e far funzionare l'unità.
- Indossare dispositivi di protezione per gli occhi. Indossare dispositivi di protezione per l'udito. Indossare dispositivi di protezione per la respirazione.
- Il cesto raccoglierba è dotato di un indicatore del livello dell'erba che mostra la quantità di erba al suo interno. Fino a quando il cesto

raccoglierba non è pieno, l'indicatore rimane aperto. Quando il cesto raccoglierba è pieno, l'indicatore si chiude. Arrestare in tal caso immediatamente la rasatura e svuotare il cesto raccoglierba. L'indicatore è solamente indicativo e la sua funzionalità dipende dalla condizione all'interno del cesto raccoglierba.

Sicurezza elettrica

Avvertenza! Quando si utilizzano degli elettrodomestici, osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali. Leggere tutte queste istruzioni prima di tentare di utilizzare questo prodotto e conservarle.



Verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dei valori nominali.



Questa macchina è dotata di doppio isolamento in conformità con la norma EN60335; pertanto, non è necessario un cavo di messa a terra.

Sostituzione di cavi o spine

Se è necessaria la sostituzione del cavo di alimentazione, questa deve essere eseguita dal produttore o da un suo agente al fine di evitare rischi per la sicurezza.

Utilizzo di cavi di prolunga

Utilizzare esclusivamente un cavo di prolunga omologato adatto per la potenza nominale dell'apparecchio. La dimensione minima dei conduttori consentita è di 1,5 mm². Quando si utilizza un avvolgicavo, srotolare sempre tutto il cavo.

2. INFORMAZIONI RIGUARDANTI IL PRODOTTO

Uso previsto

Questo prodotto è destinato alla rasatura di erba in ambienti domestici. Questo tosaerba è destinato all'uso in giardini privati. Il tosaerba non dovrebbe essere utilizzato per regolare cespugli, siepi o arbusti, tagliare piante rampicanti, superfici erbose su tetti o terrazzi pensili, pulire (aspirare) lo sporco o i detriti dalle passerelle o tagliare alberi o siepi. Inoltre, il tosaerba non dovrebbe essere utilizzato come un coltivatore per asportare aree sopraelevate come

mucchi di terra. L'attrezzatura deve essere utilizzato solo per il suo uso prescritto. Qualsiasi altro utilizzo deve essere considerato come uso non prescritto.

DATI TECNICI

Codice modello	LM506AC
Tensione	230 V
Frequenza	50 Hz
Potenza	1600 W
Velocità a vuoto	3400 giri/min
Larghezza di taglio	380 mm
Altezza di taglio	25/40/50/60/70 mm
Capacità del cesto raccoglierba	42 L
Livello di protezione	IPX4
Livello di pressione sonora (L_{pA})	70,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Livello di potenza sonora (L_{WA})	90,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Valore delle vibrazioni	<4,1 m/s ² , K=2,1 m/s ²
Peso	11,5 kg

Livello di emissione di vibrazioni

Il livello di emissione di vibrazioni indicato in questo manuale d'istruzioni è stato misurato in base al test standardizzato previsto dalle normative CEI EN 60335-1, EN 60335-2-77; il test può essere utilizzato per mettere a confronto vari apparecchi e come valutazione preliminare dell'esposizione alle vibrazioni quando si utilizza l'elettro utensile per le applicazioni menzionate:

- L'uso dell'elettro utensile per applicazioni o con accessori diversi o in condizioni di scarsa manutenzione potrebbe aumentare notevolmente il livello di esposizione alle vibrazioni.
- I momenti in cui l'elettro utensile è spento oppure è in funzione ma non viene effettivamente utilizzato per il lavoro, possono contribuire a ridurre il livello di esposizione.

Protegersi contro gli effetti delle vibrazioni sottoponendo l'elettro utensile e i relativi accessori a regolare manutenzione, evitare il raffreddamento delle mani, organizzare opportunamente i turni di lavoro.

DESCRIZIONE

I numeri che compaiono nel testo si riferiscono alle figure riportate alle pagine 2-5.

1. Parte superiore del manico
2. Interruttore di accensione/spegnimento
3. Pulsante di sicurezza
4. Presa di corrente
5. Dispositivo antistrappo del cavo
6. Supporto fermacavo
7. Manico di trasporto
8. Ruota
9. Copriruota
10. Cesto raccoglierba
11. Coperchio cesto raccoglierba
12. Copricesto raccoglierba
13. Indicatore del livello dell'erba
14. Parte inferiore del manico
15. Manopola per l'impugnatura
16. Manico di trasporto del cesto raccoglierba
17. Manopola di regolazione dell'altezza del manico
18. Leva di regolazione dell'altezza di taglio
19. Lama
20. Bullone di fissaggio della lama
21. Manopola di regolazione del manico inferiore

3. MONTAGGIO

Assemblaggio del manico inferiore (Fig. A, B)

1. Montare il manico inferiore (14) sul corpo del tosaerba, come illustrato nella figura B.
2. Avvitare la manopola di regolazione del manico (21) sul bullone.
3. Ripetere questi passaggi dall'altro lato.

Assemblaggio della parte superiore del manico (Fig. H, I)

1. Montare la parte superiore del manico (1) sulla parte inferiore (14).
2. Fissare la parte superiore del manico (1) inserendo i bulloni, le rondelle e le manopole del manico (15) come illustrato nella figura H.
3. Fissare il cavo al manico utilizzando i supporti fermacavo (6) come mostrato nella figura I.

Installazione delle ruote (Fig. K)

1. Montare una ruota (8) sull'asse. Collocare poi una rondella metallica in dotazione sull'asse.
2. Infilare la spina a spacco di metallo in dotazione nell'apertura dell'asse, dopodiché ripiegare la spina a spacco attorno all'asse, come illustrato nella figura K.

3. Montare il copriruota (9) sulla ruota (8). Accertarsi che i perni in plastica su copriruota (9) siano allineati con i fori della ruota (8).
4. Ripetere questi passaggi per le altre ruote.

Assemblaggio del cesto raccogliherba (Fig. C, D, E, F)

È possibile utilizzare il tosaerba con e senza cesto raccogliherba. Tenere tuttavia a mente che durante il taglio senza cesto raccogliherba è necessario abbassare il coperchio del cesto raccogliherba (11). Non mettere in funzione il tosaerba senza il coperchio di uscita sollevato.

1. Montare il manico di trasporto del cesto raccogliherba (16) sul copricesto raccogliherba (12), come illustrato nella Fig. C.
2. Collegare le due metà del cesto raccogliherba (10), come illustrato nella figura D.
3. Montare il copricesto raccogliherba (12) sul cesto raccogliherba assemblato (10), come illustrato nella figura E.
4. Sollevare il coperchio del cesto raccogliherba (11) e montare il cesto raccogliherba sul tosaerba. Accertarsi che i rientri nel cesto raccogliherba siano allineati in modo adeguato con i supporti del corpo del tosaerba.

Nota: il cesto raccogliherba è dotato di un indicatore del livello dell'erba (13) che mostra la quantità di erba al suo interno. Fino a quando il cesto raccogliherba non è pieno, l'indicatore rimane aperto. Quando il cesto raccogliherba è pieno, l'indicatore si chiude. Arrestare in tal caso immediatamente la rasatura e svuotare il cesto raccogliherba. L'indicatore è solamente indicativo e la sua funzionalità dipende dalla condizione all'interno del cesto raccogliherba.

Sostituzione della lama di taglio (Fig. A, L)



Per sostituire la lama indossare guanti di protezione. Pericolo di lesioni personali in caso di contatto con la lama di taglio.



Utilizzare solo le lame consigliate dal produttore.

1. Rimozione del cesto raccogliherba.
2. Girare il tosaerba sul proprio lato.
3. Afferrare saldamente la lama di taglio utilizzando guanti di protezione.
4. Ruotare la vite di fissaggio della lama di taglio in senso antiorario per allentarla come illustrato nella figura L.

5. Sostituire o affilare la lama di taglio.
6. Installare la lama di taglio, utilizzare la procedura di cui sopra in ordine inverso (i fori della lama di taglio devono essere alloggiati sui perni dell'alberino).
7. Le operazioni di affilatura o sostituzione della lama di taglio dovrebbero essere affidate a una persona qualificata. Si dovrebbero utilizzare solo parti originali. Tutti i difetti devono essere riparati da un'officina di servizio autorizzata dal produttore.

4. UTILIZZO



Prima dell'uso, ispezionare sempre il decespugliatore visivamente accertandosi che le lame, i bulloni di fissaggio delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Mantenere il cavo di corrente spento e scollegato dall'alimentazione di corrente. Sostituire le lame e i bulloni nei kit usurati o danneggiati per mantenere l'equilibrio.



Se il tosaerba inizia a vibrare in modo anomalo (controllare immediatamente): ispezionarlo immediatamente per verificare se presenti danni, sostituire o riparare le parti danneggiate e controllare e serrare le parti allentate.



Spegnere immediatamente la macchina nei seguenti casi:

- ogni volta che la si lascia incustodita;
- prima di rimuovere blocchi o disostruire lo scivolo di scarico;
- prima di controllare, pulire o adoperare la macchina;
- dopo aver colpito un oggetto estraneo.

Esaminare la macchina per rilevare l'eventuale presenza di danni ed eseguire le riparazioni prima di riavviarla e usarla.



Prestare attenzione durante la regolazione del tosaerba per evitare di schiacciarsi le dita tra le lame in movimento e le parti fisse del tosaerba.

Regolazione dell'altezza di taglio (Fig. M)

Spegnere il tosaerba, attendere che le lame smettano di girare e rimuovere le batterie. Rischio di

lesioni a persone. A seconda dell'altezza di taglio desiderata, è possibile regolare il livello di altezza in una delle cinque posizioni disponibili. Regolare l'altezza di taglio in base alle esigenze del proprio prato. L'altezza di taglio dipende dal tipo di prato e dall'altezza dell'erba in quel momento. Per il taglio di erba alta, iniziare con la massima altezza di taglio ed effettuare un secondo taglio con un'altezza di taglio inferiore. Per eseguire il primo taglio stagionale selezionare un'altezza di taglio superiore.

1. Tirare la leva di regolazione dell'altezza di taglio (18) verso l'esterno (verso la parte anteriore della macchina), come illustrato nella figura M.
2. Tenendo ferma la leva di regolazione dell'altezza di taglio (18) nella posizione esterna, spingerla avanti o indietro fino all'altezza di taglio desiderata.
3. Rilasciare la leva di regolazione dell'altezza di taglio (18) e assicurarsi che sia inserita correttamente nella fessura.

Fissaggio del cavo di alimentazione (Fig. J)

Montare il dispositivo antistrappo del cavo (5), come illustrato nella figura J.

Accensione e spegnimento della macchina (Fig. A)



Non avviare il tosaerba, se esso si trova nell'erba alta.

- Accendere la macchina tenendo premuto il pulsante di sicurezza (3) e premendo l'interruttore di accensione/spegnimento (2). Mantenendo premuto l'interruttore di accensione/spegnimento (2) è possibile rilasciare la pressione sul pulsante di sicurezza (3).
- Per spegnere la macchina, rilasciare l'interruttore di accensione/spegnimento (2) e attendere fino all'arresto delle lame di taglio. Operare sempre lontano dai cavi per evitare di tagliarli, come illustrato nella figura N.

5. MANUTENZIONE

Il proprio tosaerba è stato progettato per funzionare per un lungo periodo di tempo con una manutenzione minima. Il funzionamento continuo del tosaerba dipende da una cura corretta e da una regolare pulizia della macchina.

- Mantenere il tosaerba pulito e asciutto.
- Rimuovere regolarmente erba e sporcizia dal tosaerba servendosi di un raschietto non appuntito.

- Per pulire il tosaerba utilizzare solo sapone neutro e un panno umido. Non consentire la penetrazione di liquidi di alcun tipo all'interno della macchina e non immergere mai alcuna sua parte in un liquido. Non usare detergenti contenenti sostanze abrasive o a base di solventi.
- Arrestare la lama/le lame se la macchina deve essere inclinata per il trasporto, quando si attraversano superfici diverse dall'erba e durante il trasporto della macchina verso e dall'area in cui viene usata.
- Non avviare la macchina quando rimanendo in piedi davanti all'apertura di scarico.

GARANZIA

I prodotti VONROC sono sviluppati secondo gli standard di qualità più elevati e sono garantiti esenti da difetti sia per quanto riguarda i materiali che la lavorazione, per il periodo stabilito per legge a decorrere dalla data di acquisto iniziale. Se durante questo periodo il prodotto dovesse presentare dei difetti di materiali e/o di lavorazione, contattare direttamente VONROC.

Le seguenti circostanze sono escluse dalla garanzia:

- esecuzione o tentativo di esecuzione di riparazioni o modifiche all'apparecchio da parte di personale di centri di assistenza non autorizzati;
- usura normale;
- maltrattamento, uso in maniera impropria o manutenzione inadeguata dell'apparecchio;
- utilizzo di ricambi non originali.

La presente costituisce l'unica garanzia espressa o implicita fornita dall'azienda. Non sono concesse altre garanzie, né espresse né implicite, oltre a quelle descritte in questo documento, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare. In nessun caso VONROC sarà ritenuta responsabile di alcun danno incidentale o consequenziale. I rimedi offerti dai rivenditori si limiteranno alla riparazione o alla sostituzione delle unità o dei componenti non conformi.

Il prodotto e il manuale d'uso sono soggetti a modifiche. I dati tecnici possono essere modificati senza ulteriore notifica.

1. SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs de medföljande säkerhetsvarningarna, de kompletterande säkerhetsvarningarna och anvisningarna. Underlåtenhet att följa säkerhetsvarningarna och anvisningarna kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarlig skada. Spara säkerhetsvarningarna och anvisningarna som framtida referensmaterial.

Följande symboler används i användarhandboken eller på produkten:



Läs användarhandboken.
Risk för personskada.



Risk för elstöt.



Tänk på att bladet är vasst. Bladen fortsätter att rotera efter att motorn stängts av – ta ut kontakten från elnätet innan underhåll eller om sladden är skadad.



Håll åskådare, särskilt barn och husdjur på ett avstånd mer än 10 meter.



Håll strömsladden undan från klippbladen.



Klass II-maskin - dubbelisolering - Du behöver ingen jordad kontakt.



Kassera inte produkten i olämpliga containrar.



Produkten uppfyller gällande säkerhetsnormer i EU-direktiven.



Garanterad ljudeffektnivå LWA = 96 dB(A)

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ELVERKTYG



WARNING! Läs alla säkerhetsvarningar och alla anvisningar. Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan resultera i elstötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Uttrycket "elverktyg" i varningarna avser ditt nätanslutna (med sladd) verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

1) Arbetsplatssäkerhet

- Håll arbetsplatsen ren och välbelyst.** Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elektriska verktyg i explosiva atmosfärer, såsom i närvaro av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta medan du arbetar med ett elverktyg.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

2) Elsäkerhet

- Verktygets elkontakt måste passa till vägguttaget. Ändra inte kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter med jordade elverktyg.** Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elektriska verktyg för regn eller väta.** Vatten som tränger in i ett elverktyg ökar risken för elstötar.
- Hantera inte elkabeln felaktigt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- När du arbetar med ett elverktyg utomhus, använd en förlängningssladd som passar för utomhusanvändning.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
- Om arbete med ett elverktyg i en fuktig lokal är oundvikligt, använd ett uttag som är skyddat med jordfelsbrytare (RCD).** Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elstötar.

3) Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, kontrollera vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller**

medicinering. Ett ögonblicks ouppmärksamhet under arbetet kan resultera i allvarliga personskador.

- b) **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid ögonskydd.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, halssäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.
- c) **Förebygg oavsiktlig igångsättning. Se till att strömbrytaren är i avstängd position innan anslutning till strömkällan och/eller batteriet, verktyget lyfts upp eller bärs.** Om du bär elverktyg med ditt finger på strömbrytaren eller ansluter ett påkopplat elverktyg till nätströmmen kan en olycka inträffa.
- d) **Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan du sätter på elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Böj dig inte för långt. Bibehåll alltid ordentligt fotfäste och balans.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
- f) **Bär lämpliga kläder. Använd inte vida kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om enheten är försedd med anslutning av dammsug och uppsamlingsmöjlighet, se till att dessa är anslutna och används korrekt.** Dammupptagning minskar dammrelaterade risker.
- h) **Låt inte erfarenheten som uppnås vid frekvent användning av verktyg låta dig bli för självsäker och ignorera verktygs säkerhetsprinciperna.** En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bråkdelen av en sekund.

4) Användning och skötsel av elverktyg

- a) **Bruka inte våld när du använder elverktyget. Använd rätt slags elektriska verktyg för ditt arbete.** Rätt elverktyg gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet som det har konstruerats för.
- b) **Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte sätter på och stänger av det.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- c) **Dra ur kontakten från strömkällan och/eller batteriet från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör, eller lägger undan**

elverktygen för förvaring. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startar oavsiktligt.

- d) **Förvara elverktyg oåtkomliga för barn och låt inte personer som är obekanta med verktyget eller dessa instruktioner använda verktyget.** Elektriska verktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- e) **Underhåll av elektriska verktyg. Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- f) **Håll kapverktyg vassa och rena.** Korrekt underhållna kapverktyg med vassa kanter är mindre troliga att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, dess tillbehör och verktyg i enlighet med dessa instruktioner och under beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyget för andra uppgifter än vad som avsetts kan resultera i farliga situationer.
- h) **Se till att handtagen är torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor tillåter inte säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

5) Service

- a) **Se till att ditt elverktyg får service av en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska ersättningsdelar.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet upprätthålls.

YTTERLIGARE SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR GRÄSKLIPPARE

- Använd endast denna gräsklippare när en jordfelsbrytare med en frångagningsström på inte mer än 30mA i kretsen
- Om en förlängningssladd används, se till att den är för utomhusbruk och är märkt som sådan. Den rekommenderade förlängningssladden är av typ H05VV-F eller H05RN-F och ska inte vara mindre än 1,5 mm² och maximalt 10 meter lång.
- Ta ut förlängningssladden helt innan användning för att undvika överhettning och förlorad effektivitet. När kabeln lindas upp, linda försiktigt så att den inte trasslar sig.

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn skall övervakas så att de inte leker med apparaten.



WARNING: Efter att maskinen stängts av fortsätter klippbladet att rotera i ytterligare några sekunder.

- Inspektera regelbundet skärbladets skick. Skadade blad måste bytas omedelbart. Följ alla försiktighetsåtgärder som krävs när bladet byts.
- Innan användning, kontrollera sladden och förlängningssladden om där finns skador eller ålderssymptom. Om sladden skadas under användning, koppla ifrån sladden från elnätet omedelbart.
- **VIDRÖR INTE SLADDEN INNAN STRÖMFÖRSÖRJNINGEN KOPPLATS BORT.**
- Anslut inte en skadad sladd till elnätet eller vidrör en skadad sladd innan den kopplats ifrån eluttaget. En skadad sladd kan leda till kontakt med strömförande delar.
- Använd inte gräsklipparen om sladden är skadad eller sliten.
- Läs igenom instruktionerna noga. Bekanta dig med kontrollera och lär dig korrekt användning av utrustningen.
- Håll förlängningssladden undan från klippbladen.
- Använd ögon- och hörselskydd. Använd dammskydd om gräsklippningen gör att damm och partiklar sprids.
- Låt aldrig barn, fysiskt svaga personer eller personer som är obekanta med dessa instruktioner använda denna gräsklippare.
- Undvik att använda gräsklipparen medan personer, särskilt barn och skröpliga personer eller husdjur finns i närheten.
- Använd endast gräsklipparen i dagsljus eller bra artificiellt ljus.
- Använd aldrig gräsklipparen med skadad bas.
- Vid start och när maskinen arbetar håll klippsektionen borta från alla kroppsdelar, särskilt händer och fötter.
- Starta inte maskinen när den inte är i driftposition. Starta inte maskinen när du står framför utloppsöppningen.

- Inspektera genomgående gräsklipparen om där finns lösa eller skadade delar innan varje användning. Använd inte enheten innan justeringar eller reparationer gjorts.
- Använd endast tillverkarens rekommenderade reservdelar och tillbehör.
- Koppla alltid ifrån gräsklipparen från elnätet när den lämnas utan uppsikt.
- Stäng av motorn och dra ur kontakten när maskinen inte skall användas, rengör, flyttas från en plats till en annan eller när bladet byts eller justeras.
- Om det blir ett strömbavbrott eller om förlängningskabel skadas, stäng av maskinen omedelbart och ta bort kontakten från strömkällan.
- Inspektera och underhåll gräsklipparen regelbundet. Låt endast en auktoriserad reparatör reparera gräsklipparen.
- Om strömsladden är skadad låt den endast repareras eller bytas av ett auktoriserat servicecenter.
- Kontrollera att allt gräs och smuts har tagits bort från ventilationsöppningarna.
- När den inte används, förvara den utom räckhåll för barn och fysiskt svaga personer.



WARNING: För att minska risken dra ur kontakten från elnätet, använd endast rekommenderade tillbehör som krävs i annat fall kan det resultera i personskador.

- Starta inte maskinen i ett slutet utrymme eller på platser med dålig ventilation eller i närheten av lättantändliga och/eller explosiva substanser såsom vätskor, gaser eller pulver.
- Stanna alltid gräsklipparen och stäng av den vid eluttaget när klippningen är fördröjd, gräsbehållaren töms eller vid förflyttning från ett klippområde till ett annat.
- Korsa inte vägar eller grusgångar med maskinen igång.
- Flytta inte maskinen genom att dra i den elektriska kabeln. Använd alltid handtaget.
- Ha alltid god balans och stabil hållning när maskinen används.
- Se till att området som skall klippas är fritt från snören, stenar och skräp. Ta bort alla föremål som kan kastas iväg under klippningen eller som kan linda sig runt klippmekanismen. Kontrollera noga området som skall klippas om där finns vilda djur såsom igelkottar, grodor etc. och flytta dessa till en säker plats

- Om du träffar eller trasslar in dig i ett främmande föremål, stoppa motorn och koppla ifrån maskinen från elnätet omedelbart för att kontrollera skadan. Reparera alla skador innan arbetet återupptas igen.
- Använd inte gräsklipparen med lösa eller skadade delar.
- Stoppa knivarna om maskinen måste lutas för transport vid korsning av andra ytor än gräs och när maskinen transporteras till och från det område där den ska användas.
- Klipp inte mot hårda föremål. Detta kan skada operatören och skada maskinen.
- Håll händerna, ansiktet och fötterna borta från alla rörliga delar.
- Undvik att använda maskinen i vått gräs.
- Var extra försiktig vid klippning av sluttningar. Se upp var du sätter fötterna och använd halkfria skor. Förflytta dig längs med sluttningen och inte upp och ned. Klipp inte branta sluttningar. Var särskilt försiktig vid byte av riktning i sluttningar, stå ovanför gräsklipparen för att minska risken för skador.
- Var inte barfota eller använd öppna sandaler eller tygskor när gräsklipparen används.
- Bär alltid kraftiga skor och långbyxor när du använder maskinen. Undvik att bära kläder som är löst sittande eller som har hängande snören eller band.
- Klipp inte genom att dra maskinen mot dig.
- Vid klippning håll kabeln undan från gräsklipparen. Arbetsriktningen skall vara bort från elanslutningen. Klipp i raka linjer, inte i cirklar.
- Håll alltid händer och fötter borta från roterande delar. Håll dig alltid borta från utloppsöppningen.
- Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet för slitage eller försämring. Använd aldrig gräsklipparen med defekta skydd eller utan säkerhetsenheter, exempelvis deflektor och/eller gräsuppsamlare på plats.
- Efter användning, koppla ifrån maskinen från elnätet och kontrollera om den har skador. Om du har de minsta tvivel kontrollera med ett auktoriserat servicecenter.
- Använd endast maskinen i enlighet med de instruktionerna som anges i denna manual.
- Kontrollera regelbundet att muttrar, bultar, skruvar och andra fästen är åtdragna och säkra. Håll gräsklipparen fri från gräs, löv och annat skräp som ansamlas.
- Luta inte gräsklipparen när motorn slås på, förutom om motorn måste lutas för att starta. I detta fall, luta inte motorn mer än nödvändigt och luft endast den del som är längst ifrån operatören. Se alltid till att båda händerna är i driftposition innan gräsklipparen förs tillbaka mot marken.
- Försök inte att reparera maskinen eller komma åt interna delar. Lämna endast till ett auktoriserat servicecenter.
- Bli inte distraherad utan var alltid koncentrerad på vad du gör
- Använd sunt förnuft. Använd aldrig maskinen när du är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol eller andra droger.
- Spara dessa instruktioner. Referera till dem regelbundet för att instruera andra användare. Om du lånar ut denna enhet till någon annan låna också ut dessa instruktioner.
- Operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller risker som uppstår för andra personer och deras egendom.
- Om dessa driftinstruktioner och säkerhetsåtgärder inte följs kan det resultera i allvarliga skador. Läs igenom manualen innan start eller användning av denna enhet.
- Använd skyddsglasögon. Använd hörselskydd. Använd andningsskydd.
- Gräsbehållaren är försedd med en gräsnivåindikator som visar mängden klippt gräs. Så länge gräsbehållaren inte är full öppnas indikatorn. När gräsuppsamlaren är full stängs indikatorn. I så fall ska du omedelbart sluta klippa och tömma gräsuppsamlaren. Denna indikator är bara en grov riktlinje, av vilken funktionaliteten beror på tillståndet inuti gräsuppsamlaren.

Elsäkerhet

Varning! Vid användning av elverktyg ska de grundläggande säkerhetsföreskrifterna alltid följas för att minska risken för brand, elstötar och personskador. Läs alla dessa instruktioner innan du försöker använda denna produkt och spara dessa instruktioner.



Kontrollera alltid så att spänningen på nätet motsvarar den spänning som finns angiven på märkplåten.



Maskinen är dubbelisolerad i enlighet med EN 60335, därför behövs ingen jordkabel.

Byt kablar eller kontakter

Om en strömkabel måste bytas ut ska detta göras av tillverkaren eller dennes ombud för att undvika en säkerhetsrisk.

Använda förlängningskabel

Använd alltid endast godkända förlängningssladdar som är lämpliga för maskinens märkeffekt. Minsta ledarstorlek är 1,5 mm². Om du använder en sladdvinda, vira alltid av sladden fullständigt.

2. MASKININFORMATION**Avsedd användning**

Denna produkt är utformad för gräsklippning i hemmiljöer. Gräsklipparen är avsedd för privata trädgårdar hemma. Gräsklipparen får inte användas för att trimma buskar, häckar eller sly, för att skära av vegetation, planterade tak eller balkongodlat gräs, för att rengöra (dammsuga) smuts och skräp från gångvägar eller för att hugga upp träd eller häckklipp. Dessutom kan gräsklipparen inte användas som kraftkultivator för att jämna ut höga områden som jordhögar. Utrustningen ska endast användas för det föreskrivna ändamålet. All annan användning anses vara ett fall av missbruk.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell-nr	LM506AC
Spänning	230V
Frekvens	50Hz
Effekt	1600W
Varvtal utan belastning	3400/min
Skärbredd	380 mm
Skärhöjd	25/40/50/60/70mm
Kapacitet gräsbehållare	42 l
Skyddsnivå	IPX4
Ljudtrycksnivå (L _{PA})	70,1 dB(A), K=2,2dB(A)
Ljudeffektnivå (L _{WA})	90,1 dB(A), K=2,2dB(A)
Vibrationsvärde	<4,1m/s ² , K=2,1 m/s ²
Vikt	11,5 kg

Vibrationsnivå

Vibrationsutsläppsnivån som anges i denna bruksanvisning har uppmätts i enlighet med ett standardiserat test i EN 60335-1 och EN 60335-2-

77, som kan användas för att jämföra verktyg med varandra och som en preliminär bedömning av exponering för vibrationer när du använder verktyget för angivna arbeten.

- Användning av verktyget för andra tillämpningar, eller med olika eller dåligt underhållna tillbehör kan avsevärt öka exponeringsnivån.
- De gånger då verktyget stängs av eller är på men egentligen inte används kan minska exponeringsnivån betydligt.

Skydda dig mot effekterna av vibrationer genom att underhålla verktyget och dess tillbehör, hålla händerna varma och organisera ditt arbetsmönster.

BESKRIVNING

Siffrorna i texten hänvisar till diagrammen på sidorna 2-5.

1. Övre handtag
2. Strömbrytare
3. Säkerhetsknapp
4. Eluttag
5. Kabeldragavlastning
6. Kabelhållare
7. Bärhandtag
8. Hjul
9. Hjulskydd
10. Gräsuppsamlare
11. Gräsuppsamlarlock
12. Gräsuppsamlarskydd
13. Gräsnivåindikator
14. Nedre handtag
15. Vred för handtag
16. Bärhandtag till gräsuppsamlare
17. Handtagsjusteringsvred
18. Höjdjusteringsspak för klippningen
19. Blad
20. Bladbult
21. Nedre handtagsjusteringsvred

3. MONTERING**Montering av det nedre handtaget (fig. A, B)**

1. Sätt på det främre handtaget (14) på gräsklipparkroppen, som visas i figur B.
2. Skruva fast handtagets justeringsratt (21) på bulten.
3. Upprepa dessa steg för den andra sidan.

Montering av det övre handtaget (fig. H, I)

1. Fäst det övre handtaget (1) på det nedre handtaget (14).
2. Fäst det övre handtaget (1) genom att sätta i bultarna, brickorna och handtagsvreden (15) som visas på figur H.
3. Fäst kabeln i handtaget med hjälp av kabelhållarna (6), som visas i figur I.

Montera hjulen (fig. K)

1. Fäst ett hjul (8) på axeln. Sätt sedan en medföljande metallbricka på axeln.
2. Sätt i det medföljande metallstiftet i axelns öppning. Vik därefter det delade metallstiftet runt axeln, som visas på figur K.
3. Montera hjulkåpan (9) på hjulet (8). Se till att plaststiften på hjulkåpan (9) är i linje med hålen på hjulet (8).
4. Upprepa dessa steg för de andra hjulen.

Montering av gräsuppsamlaren (fig. C, D, E, F)

Det är möjligt att använda gräsklipparen med eller utan gräsuppsamlare. Kom ihåg att gräsuppsamlarens lock (11) måste sänkas när du klipper utan gräsuppsamlare. Använd inte gräsklipparen med utloppslocket lyft.

1. Montera gräsuppsamlarens bärhandtag (16) på gräsuppsamlarens lock (12), som visas i figur C.
2. Sätt ihop de två halvorna av gräsuppsamlaren (10), som visas i figur D.
3. Montera gräsuppsamlarens lock (12) på den monterade gräsuppsamlaren (10), som visas i figur E.
4. Lyft gräsuppsamlarens lock (11) och fäst den monterade gräsuppsamlaren på gräsklipparen. Se till att skåror i gräsuppsamlaren ligger i linje med hållarna på gräsklipparkroppen.

Obs: Gräsuppsamlaren är försedd med en gräsni-våindikator (13) som visar mängden klippt gräs. Så länge gräsuppsamlaren inte är full öppnas indikatorn. När gräsuppsamlaren är full stängs indikatorn. I så fall ska du omedelbart sluta klippa och tömma gräsuppsamlaren. Denna indikator är bara en grov riktlinje, av vilken funktionaliteten beror på tillståndet inuti gräsuppsamlaren.

Byte av skärblad (fig. A, L)

Använd skyddshandskar vid byte av skärblad. Risk för skador om man kommer i kontakt med sågbladet.



Använd endast blad som rekommenderas av tillverkaren.

1. Ta bort gräsbehållaren.
2. Vänd gräsklipparen på sidan.
3. Håll i ordentligt skärbladet med skyddshandskar.
4. Vrid skärbladets fästskruv moturs för att lossa den, som visas i L.
5. Byt ut eller slipa skärbladet.
6. Installera skärbladet, använd ovanstående procedur i omvänd ordning (håll i skärbladet måste sitta på spindelbultarna).
7. Det är bäst att överlåta slipning eller byte av skärblad till en kvalificerad person. Endast originaldelar skall användas. Alla defekter bör repareras av en verkstad som auktoriserats av tillverkaren.

4. ANVÄNDNING

Innan användning, inspektera alltid visuellt bladen, bladbultarna och klippmontaget för att se om de är slitna eller skadade. Håll strömmen avstängd och frånkopplad från elnätet. Byt slitna eller skadade blad och bultar i set för att behålla balansen.



Om maskinen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart):
- inspektera för skador, - byt ut eller reparera skadade delar, - kontrollera och dra åt alla lösa delar.



Stäng omedelbart av maskinen i följande fall:
- när du lämnar maskinen,
- innan du rensar blockeringar eller rensar rännan,
- innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen,
- efter att ha träffat ett främmande föremål.
Inspektera maskinen för skador och gör reparationer innan du startar om maskinen och använder den;



Var försiktig när du justerar maskinen så att inte fingrarna fastnar mellan knivar som rör sig och maskinens fasta delar.

Justering av klipphöjd (fig. M)

Stäng av utrustningen, vänta tills bladet stannar och ta bort batteriet. Det finns risk för skador. Beror på önskad klipphöjd kan du justera höjden i ett av tre lägen. Justera klipphöjden efter behoven på din gräsmatta. Klipphöjden beror på typen av gräsmatta och dess faktiska höjd. När du klipper högt gräs, börja med maximal klipphöjd och gör ett andra klipp med lägre klipphöjd. En högre klipphöjd bör alltid väljas för säsongens första klippning.

1. Dra höjdjusteringsspaken (18) utåt (bort från maskinhuset) enligt figur M.
2. Medan du håller höjdjusteringsspaken (18) i utåtläge, tryck den framåt eller bakåt till önskad klipphöjd.
3. Släpp spaken (18) och se till att den sitter ordentligt i spåret.

Säkra nätsladden (fig. J)

Montera kabeln i kabeldragavlastningen (5) enligt figur J.

Igångsättning och avstängning av maskinen (fig. A)



Starta inte gräsklipparen om den står i långt gräs.

- För att starta maskinen, håll in säkerhetsknappen (3) och tryck på strömbrytaren (2). Medan du håller på strömbrytaren (2) kan du släppa trycket på säkerhetsknappen (3).
- För att stoppa maskinen, släpp strömbrytaren (2) och vänta tills skärbladet slutar rotera. Arbeta alltid bort från kablarna för att undvika att klippa av dem, se figur N.

5. UNDERHÅLL

Din gräsklippare har designats att arbeta under lång tid med minimalt underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på korrekt vård av gräsklipparen och regelbunden rengöring.

- Håll gräsklipparen ren och torr.
- Använd regelbundet en trubbig skrapa för att ta bort gräs och smuts från gräsklipparen
- Använd endast mild såpa och en fuktig trasa för att rengöra gräsklipparen. Låt aldrig vätska komma in i verktyget och sänk aldrig ned någon

del av verktyget i vätska. Använd inte någon slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel.

- Stoppa knivarna om maskinen måste lutas för transport vid korsning av andra ytor än gräs och när maskinen transporteras till och från det område där den ska användas.
- Starta inte maskinen när du står framför utloppspöppningen.

GARANTI

VONROC-produkter är utvecklade enligt högsta kvalitetsstandard och garanteras fria från defekter i både material och utförande under den period som lagen föreskriver från och med inköpsdatumet. Om produkten skulle utveckla fel under denna period på grund av defekt material och/eller utförande, kontakta då VONROC direkt.

Följande omständigheter är undantagna från denna garanti:

- Reparationer och/eller ändringar har gjorts eller försökts utföras på maskinen av obehöriga servicecenter;
- Normalt slitage;
- Verktyget har missbrukats, använts på fel sätt eller underhållits felaktigt;
- Reservdelar som inte är original har använts.

Detta utgör den enda garantin som företaget ger antingen uttryckt eller underförstått. Det finns inga andra garantier uttryckta eller underförstådda som sträcker sig bortom detta, inklusive de underförstådda garantierna för säljbarhet och lämplighet för ett visst syfte. Under inga omständigheter ska VONROC hållas ansvarigt för indirekta skador eller följdskador. Återförsäljarnas åtgärder ska begränsas till reparation eller byte av enheter eller delar som inte uppfyller kraven.

Produkten och användarhandboken kan ändras. Specifikationerna kan ändras utan förvarning.

1. SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs de vedlagte sikkerhedsadvarsler, de yderligere sikkerhedsadvarsler og vejledningen. Hvis sikkerhedsadvarslerne og vejledningen ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. Gem sikkerhedsadvarslerne og vejledningen til fremtidig brug.

Følgende symboler anvendes i brugervejledningen eller på produktet:



Læs brugervejledningen.
Risiko for personskade.



Risiko for elektrisk stød.



Pas på skarpe klinger. Klingerne bliver ved med at rotere, efter motoren er slukket – Tag stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse, eller hvis ledningen er beskadiget.



Hold tilskuere, især børn og kæledyr, på en afstand på mindst 10 m.



Hold strømledningen væk fra skæreklinjerne.



Klasse II maskine - Dobbelt isolering - Du har ikke brug for et jordforbundet stik.



Bortskaf ikke produktet i uegnede beholdere.



Produktet er i overensstemmelse med de gældende sikkerhedsstandarder i EU-direktiverne.



Det garanterede lydeffektniveau LWA = 96 dB(A)

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle anvisninger. Hvis advarslerne og vejledningen ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig brug.

Udtrykket "el-værktøj" i advarslerne refererer til dit el-værktøj (med ledning) eller dit batteridrevne (ledningsfri) el-værktøj.

1) Sikkerhed på arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Der er risiko for ulykker på rodede eller mørke områder.
- Brug ikke el-værktøj i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv.** El-værktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere væk, mens du bruger et el-værktøj.** Distraktioner kan få dig til at miste kontrollen.

2) El-sikkerhed

- Stik på el-værktøj skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordforbundne (jordede) el-værktøj.** Umodificerede stik og tilsvarende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, såsom rør, radiatorer, områder og køleskabe.** Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- El-værktøjer må ikke udsættes for regn eller våde omgivelser.** Vand, der trænger ind i et el-værktøj, vil øge risikoen for elektrisk stød.
- Misbrug ikke ledningen. Brug ikke ledningen til at bære, trække eller frakoble el-værktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller dele i bevægelse.** Beskadigede eller sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når du betjener et el-værktøj udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er velegnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er velegnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at bruge et maskinværktøj i et fugtigt miljø, bør du anvende en forsyning, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brugen af en RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, se hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger et el-værktøj. Brug**

ikke et el-værktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed under brug af el-værktøj kan resultere i alvorlig personskade.

- b) **Brug personligt sikkerhedsudstyr. Bær altid øjenværn.** Beskyttelsesudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der bruges til passende forhold, reducerer personskader.
 - c) **Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er slukket, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, tager maskinen op eller bærer værktøjet.** Hvis el-værktøj bæres med fingeren på kontakten, eller når el-værktøj strømføres med tændt kontakt, kan der nemt ske ulykker.
 - d) **Fjern en eventuel justeringsnøgle eller skruenøgle, inden du tænder for el-værktøjet.** En skruenøgle eller en justeringsnøgle, der er fastgjort til en roterende del af el-værktøjet, kan resultere i personskade.
 - e) **Ræk dig ikke for langt. Hold altid et korrekt fodfæste og balancen.** Dette giver bedre kontrol over el-værktøjet i uventede situationer.
 - f) **Klæd dig korrekt. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan sætte sig fast i bevægelige dele.
 - g) **Hvis der leveres enheder til tilslutning af støvudsugnings- og opsamlingsfaciliteter, skal du sikre, at disse er tilsluttet og bliver brugt korrekt.** Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
 - h) **Lad ikke kendskab opnået gennem hyppig brug af værktøj lade dig blive tilbagelænet og ignorere værktøjsikkerhedsprincipper.** En skødesløs handling kan forårsage alvorlig personskade inden for en brøkdel af et sekund.
- 4) **Brug og pleje af el-værktøj**
 - a) **Tving ikke el-værktøjet. Brug det korrekte el-værktøj til din opgave.** Det korrekte el-værktøj vil gøre et bedre stykke arbejde og vil være mere sikkert ved den hastighed, det var beregnet til.
 - b) **Brug ikke el-værktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker.** Ethvert el-værktøj, der ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
 - c) **Tag stikket ud af strømkilden og/eller fjern batteripakken fra el-værktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer**

el-værktøj. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at tænde el-værktøjet ved et uheld.

- d) **Opbevar inaktivt el-værktøj uden for børns rækkevidde, og lad ikke personer, der ikke har kendskab til el-værktøjet eller disse instruktioner, betjene værktøjet.** El-værktøjer er farlige i hænderne på utrænede brugere.
 - e) **Vedligehold el-værktøjer. Se efter forkert justering eller binding af bevægelige dele, ødelagte dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke el-værktøjets drift. Hvis det er beskadiget, bør du få el-værktøjet repareret før brug.** Mange ulykker forårsages af dårligt vedligeholdt el-værktøj.
 - f) **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Korrekt vedligeholdt skæreværktøjer med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
 - g) **Brug el-værktøj, tilbehør og værktøjsbor osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af el-værktøjet til andet arbejde end det tilsigtede kan resultere i en farlig situation.
 - h) **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri fra olie og fedtstof.** Glatte håndtag og gribeblader giver ikke mulighed for sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.
- 5) **Service**
 - a) **Lad dit el-værktøj blive serviceeret af en kvalificeret reparatør, der kun bruger identiske reservedele.** Dette sikrer, at maskinværktøjet fortsat er sikkert at bruge.

YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTION FOR PLÆNEKLIPPERE

- Brug kun denne plæneklipper, når en fejlstrømsafbryder med en aktiveringsstrøm på ikke mere end 30 mA er i kredsløbet.
- Hvis der anvendes en forlængerledning, skal du sørge for, at den er til udendørs brug og markeret som sådan. Den anbefalede størrelse forlængerledning er af typen H05VV-F eller H05RN-F, som ikke er lettere end 1,5 mm² og højst 10 meter lang.
- Rul din forlængerledning helt ud før brug for at forhindre overophedning og tab af plæneklipperens effektivitet. Når du rydder ledningen væk, skal du rulle den forsigtigt for at undgå knæk.

- Apparatet er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner samt med manglende erfaring eller viden, med mindre de bliver overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.



ADVARSEL: Efter maskinen slukkes, bliver skæreklingen ved med at rotere i nogle få sekunder til.

- Inspicer hyppigt skæreklingens tilstand. En beskadiget klinge skal udskiftes med det samme. Følg alle de påkrævede foranstaltninger, når du udskifter klingen.
- Inden brug bør du se forsynings- og forlængerledningen efter for tegn på slid eller skader. Hvis ledningen bliver beskadiget under brug, skal du afbryde ledningen fra forsyningen med det samme.
- **UNDLAD AT BERØRE LEDNINGEN, INDEN DU FRAKOBLER FORSYNINGEN.**
- Forbind aldrig en beskadiget ledning til forsyningen, og berør aldrig en beskadiget ledning, før den er afbrudt fra forsyningen. En beskadiget ledning kan føre til kontakt med strømførende dele.
- Brug ikke plæneklipperen, hvis ledningen er beskadiget eller slidt.
- Læs instruktionerne omhyggeligt. Vær bekendt med kontrolfunktionerne og udstyrets korrekte anvendelse.
- Hold forlængerledningen væk fra skæreklinger.
- Bær øjen- og høreværn. Bær støvbeskyttelse, hvis klipningen forårsager, at støv eller partikler kommer op.
- Lad aldrig børn, svagelige personer eller personer, som ikke har kendskab til disse instruktioner, anvende denne plæneklipper.
- Undgå at bruge plæneklipperen, mens der er personer, især børn og svagelige personer, eller kæledyr i nærheden.
- Brug kun plæneklipperen i dagslys eller god kunstig belysning.
- Brug aldrig plæneklipperen med en beskadiget bund.
- Når maskinen startes op og er i drift, skal skæresektionen holdes væk fra alle legemsdele, især hænder og fødder.
- Start ikke maskinen, når den ikke er i driftsposition. Start ikke maskinen, når du står foran udløbsåbningen.
- Se grundigt plæneklipperen efter for løse eller beskadigede dele før hver anvendelse. Brug ikke enheden, før der er foretaget justeringer eller reparationer.
- Brug kun producentens anbefalede reservedele og tilbehør.
- Træk altid plæneklipperens stik ud af stikkontakten, når den efterlades uden opsyn.
- Sluk for motoren, og træk stikket ud, når maskinen ikke anvendes, bliver rengjort, flyttes fra et sted til et andet, eller når klingen udskiftes eller justeres.
- Hvis der er en afbrydelse af strømforsyningen, eller forlængerledningen er beskadiget, skal du straks slukke for maskinen og trække stikket ud af stikkontakten.
- Efterse og vedligehold plæneklipperen regelmæssigt. Få kun motoren repareret af en autoriseret reparatør.
- Hvis strømledningen er beskadiget, må den kun repareres eller udskiftes af et autoriseret servicecenter.
- Kontrollér, at alt afskåret græs og alt snavs er blevet fjernet fra ventilationshullerne.
- Opbevar plæneklipperen uden for børns og svagelige personers rækkevidde, når den ikke er i brug.



ADVARSEL: For at mindske risikoen skal du tage stikket ud af strømforsyningen. Brug kun anbefalet tilbehør efter behov, da der ellers kan opstå personskade.

- Tænd ikke maskinen i lukkede rum eller i rum med dårlig ventilation eller med tilstedeværelse af brændbare og/eller eksplosive stoffer såsom væsker, gasser og pulver.
- Stop altid plæneklipperen, og sluk for strømmen, når plæneklipningen er forsinket, under tømning af græsbeholderen, eller når du går fra det ene græsklipningssted til det andet.
- Kryds ikke veje eller grusstier, mens maskinen stadig kører.
- Flyt ikke maskinen ved at trække i strømkablet. Brug altid håndgrebet.
- Hold balancen og hav en stabil holdning, mens du bruger maskinen.
- Sørg for, at det område, der klippes, er fri for

snore, sten og rester. Fjern alle genstande, der kan blive slynget under klipningen eller kan vikle sig omkring skæremekanismen. Kontroller omhyggeligt det område, der skal klippes, for dyreliv såsom pindsvin, frøer osv., og flyt dem til et sikkert sted

- Hvis du rammer en fremmed genstand eller bliver viklet ind i den, skal du øjeblikkeligt stoppe motoren og afbryde strømforbindelsen for at kontrollere, om den er beskadiget. Reparer eventuelle skader, inden der forsøges yderligere drift.
- Brug ikke plæneklipperen med løse eller beskadigede dele.
- Stop klinger/klingerne, hvis maskinen skal vippes i forbindelse med transport, når den kører på andre overflader end græs, og når maskinen transporteres til og fra det område, der skal bruges.
- Klip ikke mod hårde genstande. Dette kan medføre personskeade hos operatøren og beskadigelse af maskinen.
- Hold hænder, ansigt og fødder væk fra alle dele i bevægelse.
- Undgå at betjene maskinen i vådt græs.
- Vær forsigtig, når du klipper på en skrånende grund. Hold øje med dit fodfæste, og brug skridsikket fodtøj. Klip langs skråningen, og ikke op og ned ad den. Klip ikke på stejle skråninger. Vær særlig forsigtig, når du skifter retning på skråninger. Stå over plæneklipperen for at undgå risiko for personskeade.
- Brug aldrig plæneklipperen med bare fødder eller i åbne sandaler eller lærredsko.
- Når du betjener maskinen, skal du altid bære kraftigt fodtøj og lange bukser. Undgå at bære tøj, der er løstsiddende eller har snore eller bånd, der hænger løst.
- Klip ikke ved at trække maskinen mod dig.
- Hold ledningen væk fra plæneklipperen under græsklipning. Din arbejdsretning skal være væk fra stikkontakten. Klip græs i lige linjer, ikke i cirkler.
- Hold altid hænder og fødder væk fra roterende dele. Hold dig altid væk fra udløbsåbningen.
- Se hyppigt græsbeholderen efter for slid eller nedbrydning. Brug aldrig maskinen med defekte afskærmninger eller beskyttelsesværn, eller uden at der er monteret sikkerhedsanordninger, f.eks. deflektorer og/eller græsopsamler.
- Efter brug skal maskinen kobles fra strømforsyningen og ses efter for skader. Hvis du er det

mindste i tvivl, bedes du kontakte et autoriseret servicecenter.

- Brug kun maskinen i henhold til instruktionerne i denne vejledning.
- Kontroller regelmæssigt, at møtrikker, bolte, skruer og andre beslag er tætte og sikre. Hold plæneklipperen fri for græs, blade og anden ophobning af rester.
- Vip ikke plæneklipperen, når du tænder for motoren, med mindre plæneklipperen skal vippes for at starte. I dette tilfælde må den ikke vippes mere end absolut nødvendigt, og du må kun løfte den del, der vender væk fra operatøren. Sørg altid for, at begge hænder er i driftsposition, før du stiller plæneklipperen tilbage på jorden.
- Forsøg ikke at reparere maskinen eller få adgang til indvendige dele. Brug kun autoriserede servicecentre.
- Bliv ikke distraheret, og koncentrer dig altid om, hvad du laver
- Brug din sunde fornuft. Brug aldrig maskinen, når du er træt, syg eller påvirket af alkohol eller andre stoffer.
- Gem disse instruktioner. Se dem hyppigt, og brug dem til at instruere andre brugere. Hvis du låner nogen denne enhed, skal du også låne dem disse instruktioner.
- Operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, der opstår for andre mennesker eller deres ejendom.
- Manglende overholdelse af brugsinstruktionerne og sikkerhedsforanstaltningerne i denne brugsvejledning kan resultere i alvorlig personskeade. Læs vejledningen, før du starter eller anvender denne enhed.
- Brug beskyttelsesbriller. Bær høreværn. Bær åndedrætsværn.
- Græsbeholderen er udstyret med en græsni-veauindikator, som viser mængden af klippet græs. Så længe græsbeholderen ikke er fuld, åbnes indikatoren. Når græsbeholderen er fuld, lukkes indikatoren. Hold i så fald op med græsklipningen, og tøm græsbeholderen. Denne indikator er kun en omtrentlig retningslinje, og funktionen afhænger af tilstanden inde i græskurven.

El-sikkerhed

Advarsel! Når du bruger el-værktøjer, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskader. Læs alle disse anvisninger, inden du forsøger at betjene dette produkt, og gem disse anvisninger.



Kontroller altid, at strømforsyningens spænding stemmer overens med spændingen på ydelsesskiltet.



Maskinen er dobbelt isoleret i overensstemmelse med EN60335; derfor er der ikke brug for en jordledning.

Udskiftning af kabler eller stik

Hvis det er nødvendigt at udskifte forsyningsledningen, skal dette udføres af producenten eller dennes agent for at undgå en sikkerhedsfare.

Brug af forlængerledninger

Brug kun en godkendt forlængerledning, som egner sig til maskinens indgangseffekt. Den mindste lederstørrelse er 1,5 mm². Når du bruger en kabeltromle, skal du altid rulle tromlen helt ud.

2. MASKINOPLYSNINGER**Tilsigtet brug**

Dette produkt er udformet til plæneklipping i hus-holdningsmiljøer. Plæneklipperen er beregnet til private haver i hjem. Plæneklipperen må ikke bruges til at klippe buske, hække eller krat, til at klippe skaleret vegetation, plantede tage eller græs dyrket på balkoner, til at rense (støvsuge) snavs og rester eller til at skære træer eller afklippede hække dele. Derudover må plæneklipperen ikke bruges som en strømkultivator til at udjævne høje områder såsom muldvarpeskud. Udstyret må kun bruges til dets beregnede formål. Enhver anden anvendelse anses for at være misbrug.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model nr.	LM506AC
Spænding	230 V
Frekvens	50 Hz
Strøm	1600 W
Hastighed uden belastning	3400/min
Skærebredde	380 mm
Klippehøjde	25/40/50/60/70 mm
Græsbeholderens kapacitet	42 L
Beskyttelsesniveau	IPX4
Lydtrykniveau (L _{PA})	70,1 dB(A), K=2,2 dB(A)
Lydtrykeffekt (L _{WA})	90,1 dB(A), K=2,2 dB(A)
Vibrationsværdi	<4.1m/s ² , K=2.1m/s ²
Vægt	11,5kg

Vibrationsniveau

Det udsendte vibrationsniveau, der er angivet i denne brugsvejledning, er blevet målt i overensstemmelse med en standardiseret test i henhold til EN 60335-1 og EN 60335-2-77. Den kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet og som en indledende vurdering af eksponering for vibration, når værktøjet bruges til de nævnte anvendelser.

- Når værktøjet bruges til forskellige anvendelser, eller med forskelligt eller dårligt vedligehold tilbehør, kan eksponeringsniveauet øges betydeligt.
- De gange, hvor værktøjet er slukket, eller når det er tændt, men ikke bruges til opgaven på det pågældende tidspunkt, kan det reducere eksponeringsniveauet betydeligt.

Beskyt dig mod vibrationseffekterne ved at vedligeholde værktøjet og dets tilbehør, holde dine hænder varme og organisere dine arbejdsmønstre.

BESKRIVELSE

Tallene i teksten henviser til diagrammerne på side 2-5.

- Øverste håndtag
- Tænd/sluk-kontakt
- Sikkerhedsknap
- Stikkontakt
- Kabelafastning
- Kabelholder

7. Bærehåndtag
8. Hjul
9. Hjuldæksel
10. Græsbeholderkurv
11. Græsbeholderlås
12. Græsbeholderdæksel
13. Indikator for græsniveau
14. Nederste håndtag
15. Knap til håndtag
16. Bærehåndtag til græsbeholder
17. Knap til justering af håndtagshøjde
18. Greb til justering af klippehøjde
19. Klinge
20. Klingebolte
21. Knap til justering af nedre håndtag

3. MONTERING

Montering af det nederste håndtag (fig. A, B)

1. Sæt det nederste håndtag (14) på græsslåmaskinens krop, som vist på figur B.
2. Skru knappen til handtagsjustering (21) fast på bolten.
3. Gentag disse trin for den anden side

Montering af det øverste håndtag (fig. H, I)

1. Fastgør det øverste håndtag (1) til det nederste håndtag (14).
2. Sikr det øverste håndtag (1) ved at indsætte boltene, spændeskiverne og håndtagsknapperne (15) som vist på figur H.
3. Fastgør kablet til håndtaget ved hjælp af kabelholderne (6), som vist på figur I.

Montering af hjulene (fig. K)

1. Sæt et hjul (8) fast på akslen. Sæt derefter en medfølgende metalskive på akslen.
2. Sæt den medfølgende metalliske splitstift ind i akslens åbning. Fold derefter den metalliske splitstift omkring akslen, som vist på figur K.
3. Monter hjuldækslet (9) på hjulet (8). Sørg for, at plastikstifterne på hjuldækslet (9) flugter med hullerne i hjulet (8).
4. Gentag disse trin for de andre hjul.

Montering af græsbeholderen (fig. C, D, E, F)

Plæneklipperen kan anvendes med eller uden græsbeholderen. Husk dog, at når du klipper græs uden græsbeholderen, skal låget til græsbeholderen (11) sænkes. Anvend ikke plæneklipperen, mens udgangslåget er løftet.

1. Monter græsbeholderens bærehåndtag (16) på græsbeholderens låg (12), som vist på figur C.
2. Sammensæt de to halvdele af græsbeholderkurven (10), som vist på figur D.
3. Monter græsbeholderens dæksel (12) på den samlede græsbeholderkurv (10), som vist på figur E.
4. Løft græsbeholderens låg (11), og fastgør den monterede græsbeholder på plæneklipperen. Sørg for, at græsbeholderens kærve flugter korrekt med holderne på selve plæneklipperen.

Bemærk: Græsbeholderen er udstyret med en græsniveauindikator (13), som viser mængden af klippet græs. Så længe græsbeholderen ikke er fuld, åbnes indikatoren. Når græsbeholderen er fuld, lukkes indikatoren. Hold i så fald op med græsklipningen, og tøm græsbeholderen. Denne indikator er kun en omtrentlig retningslinje, og funktionen afhænger af tilstanden inde i græskurven.

Udskiftning af skæreklingen (fig. A, L)



Når skæreklinger udskiftes skal der bæres beskyttelseshandsker. Fare for personskade, når skæreklingen berøres.



Brug kun klinger, der anbefales af producenten.

1. Fjern græsbeholderen.
2. Vend plæneklipperen om på dens side.
3. Hold godt fast i skæreklingen med brug af beskyttelseshandsker.
4. Drej fastgørelsesskruen til skæreklingen mod uret for at løsne den, som vist på figur L.
5. Udskift eller skærp skæreklingen.
6. Installer skæreklingen ved at bruge ovenstående procedure i omvendt rækkefølge (hullerne i skæreklingen skal placeres på spindelstifterne).
7. Det er bedst at lade en kvalificeret person skærpe eller udskifte skæreklingen. Der må kun bruges originale dele. Alle fejl skal repareres af et serviceværksted, der er autoriseret af producenten.

4. DRIFT



Inden brug skal du altid inspicere visuelt, at klinger, klingebolte og skæresamling ikke er

slidte eller beskadigede. Hold strømmen slukket, og frakobl strømforsyningen. Udskift slidte eller beskadigede klinger og bolte i sæt for at bevare balancen.



Hvis maskinen begynder at vibrere unormalt (tjek omgående):

- se efter for skader, - udskift eller reparer eventuelle beskadigede dele, - kontroller for og stram eventuelle løse dele.



Sluk straks for maskinen i følgende tilfælde: - hver gang du forlader maskinen,

- inden du rydder tilstopninger eller renser skakten,
- inden du kontrollerer, rengør eller arbejder på maskinen,
- efter du rammer et fremmedlegeme. Se maskinen efter for skader, og foretag reparationer, inden du genstarter og betjener maskinen;



Vær forsigtig under justering af maskinen for at forhindre, at fingrene kommer i klemme mellem bevægelige klinger og faste dele på maskinen.

Justering af klippehøjden (fig. M)

Sluk for udstyret, vent på, at klingen stopper, og tag batteriet ud. Der er risiko for personskade. Afhængigt af den foretrukne klippehøjde kan du justere højdeniveauet i en af fem positioner. Juster klippehøjden i henhold til din græsplænes behov. Klippehøjden afhænger af græsplænenes type og dens faktiske højde. Når du slår højt græs, skal du starte med den maksimale klippehøjde og foretage endnu en klipning med en lavere klippehøjde. Der bør altid vælges en højere klippehøjde ved sæsonens første klipning.

1. Træk grebet til justering af klippehøjde (18) udad (væk fra maskinhuset), som vist på figur M.
2. Mens du holder højdejusteringsgrebet (18) i udadgående position, skal du skubbe det frem eller tilbage til den ønskede klippehøjde.
3. Slip grebet til justering af klippehøjde (18) og sørg for, at det kobles korrekt ind i sprækken.

Fastgørelse af strømledningen (fig. J)

Monter kablet i kabelafastningen (5), som vist på figur J.

Sådan tændes/slukkes maskinen (fig. A)



Start ikke plæneklipperen, hvis den står i højt græs.

- Start maskinen ved at trykke og holde på sikkerhedsknappen (3) og trykke på tænd/sluk-kontakten (2). Mens du holder på tænd/sluk-kontakten (2), kan du slippe trykket på sikkerhedsknappen (3).
- Stop maskinen ved at slippe tænd/sluk-kontakten (2) og vente, til skæreklingen holder op med at rotere. Arbejd dig altid væk fra kablerne for at undgå at klippe dem, som vist på figur N.

5. VEDLIGEHOLDELSE

Denne græsslåmaskine er designet til at virke over en længere periode med minimal vedligeholdelse. Kontinuerlig tilfredsstillende drift afhænger af korrekt vedligeholdelse af maskinen og regelmæssig rengøring.

- Hold plæneklipperen ren og tør.
- Brug regelmæssigt en stump skraber til at fjerne græs og snavs fra plæneklipperen
- Brug kun mild sæbe og en fugtig klud til at rengøre plæneklipperen. Lad aldrig væske komme ind i værktøjet, og nedsænk aldrig nogen del af værktøjet i væske. Brug ikke et slibende eller opløsningsmiddelbaserede rengøringsmidler.
- Stop klingen/klingerne, hvis maskinen skal vippe i forbindelse med transport, når den kører på andre overflader end græs, og når maskinen transporteres til og fra det område, der skal bruges.
- Start ikke maskinen, når du står foran udløbsåbningen.

GARANTI

VONROC-produkter er udviklet til de højeste kvalitetsstandarder og er garanteret fri for defekter i både materialer og udførelse i den periode, der er retsligt angivet fra datoen for det originale køb. Hvis produktet skulle udvikle fejl i denne periode på grund af defekt materiale og/eller udførelse, bedes du kontakte VONROC direkte.

Følgende omstændigheder er udelukket fra denne garanti:

- Uautoriserede servicecentre har foretaget eller gjort forsøg på at foretage reparationer og/eller ændringer på maskinen;
- Normal slitage;
- Værktøjet er blevet misbrugt, brugt forkert eller ikke passende vedligeholdt;
- Der er anvendt ikke-originale reservedele.

Dette udgør den eneste garanti, virksomheden har givet, enten udtrykt eller underforstået. Der er ingen andre garantier, udtrykt eller underforstået, som strækker sig ud over denne, herunder de underforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål. Under ingen omstændigheder skal VONROC holdes ansvarlig for tilfældige skader eller følgeskader. Forhandlerens retsmidler skal være begrænset til reparation eller udskiftning af enheder eller dele, der ikke overholder kravene.

Produktet og brugervejledningen er genstand for ændringer. Specifikationer kan ændres uden yderligere varsel.

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytać dołączone ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała. Zachować ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje na przyszłość.

Następujące symbole są umieszczone w instrukcji obsługi lub na produkcie:



*Przeczytać instrukcję obsługi.
Ryzyko obrażeń ciała.*



Ryzyko porażenia prądem.



Uwaga na ostre ostrza. Ostrza obracają się po wyłączeniu silnika – odłączyć wtyczkę od zasilania przed konserwacją lub jeśli przewód jest uszkodzony.



Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta powinny się znajdować w odległości większej niż 10 metrów od maszyny.



Przewód zasilający musi się znajdować z dala od ostrzy tnących.



Urządzenie klasy II z podwójną izolacją - Nie trzeba stosować wtyczek z uziemieniem.



Nie wyrzucać produktu do nieodpowiednich pojemników.



Produkt spełnia wymogi odpowiednich norm bezpieczeństwa podanych w dyrektywach UE.



*Gwarantowany poziom mocy akustycznej
LWA = 96 dB(A)*

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI



OSTRZEŻENIE! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń oraz instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Zachować ostrzeżenia oraz instrukcje na przyszłość.

Określenie „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowego) lub elektronarzędzia zasilanego z akumulatora (beprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo miejsca pracy

- a) **Utrzymywać miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone.** Bałagan i ciemności w miejscu pracy prowadzą do wypadków.
- b) **Nie używać elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) **Podczas korzystania z elektronarzędzia nie pozwalać zbliżyć się dzieciom i osobom postronnym.** Odwrócenie uwagi może spowodować utratę panowania nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka. Nigdy w żaden sposób nie modyfikować wtyczki. Nie używać żadnych przejściówek do wtyczek w połączeniu z uziemionymi elektronarzędziami.** Niemodyfikowane wtyczki i pasujące do nich gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Unikać dotykania uziemionych powierzchni, jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Jeśli ciało jest uziemione, ryzyko porażenia prądem jest zwiększone.
- c) **Nie narażać elektronarzędzi na deszcz, wodę lub wilgoć.** Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- d) **Ostrożnie obchodzić się z kablem. Nigdy nie używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia od gniazdka. Trzymać kabel z dala od gorąca, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części.** Uszkodzone lub

splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- e) **Podczas użytkowania elektronarzędzia na wolnym powietrzu używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na wolnym powietrzu.** Używanie przedłużacza przeznaczonego do użytku na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeśli obsługa elektronarzędzia w wilgotnym miejscu jest nieunikniona, użyć zasilania wyposażonego w wyłącznik różnicowoprądowy.** Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osobiste

- a) **Zachować czujność, uważać na to, co się robi, a także stosować zdrowy rozsądek podczas korzystania z elektronarzędzia. Nie używać narzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem leków, alkoholu albo środków odurzających.** Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- b) **Stosować środki ochrony osobistej. Zawsze nosić okulary ochronne.** Wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe, bezpieczne obuwie, kask lub ochronniki słuchu, używane w odpowiednich warunkach ogranicza występowanie obrażeń ciała.
- c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia. Dopilnować, aby włącznik znajdował się w położeniu wyłączonym przed podłączeniem elektronarzędzia do źródła zasilania i/lub akumulatora, jego podniesieniem lub przeniesieniem.** Przeniesienie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub podłączenie do zasilania elektronarzędzi z włącznikiem w położeniu włączenia jest bardzo niebezpieczne i może powodować wypadki.
- d) **Usunąć wszelkie klucze lub inne narzędzia do regulacji przed włączeniem elektronarzędzia.** Klucz lub inne narzędzie pozostawione podłączone do obracającej się części narzędzia może prowadzić do obrażeń ciała.
- e) **Nie sięgać za daleko. Zawsze utrzymywać właściwe podparcie dla stóp i równowagę.** Pozwala to na lepsze panowanie nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Nosić odpowiednią odzież. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Nie zbliżać włosów, odzieży i rękawic do ruchomych części.** Luźna odzież,

bizuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

- g) **Jeśli urządzenie jest wyposażone w złącze do podłączania do urządzeń do gromadzenia i odsysania pyłu, koniecznie je podłączyć i używać ich prawidłowo.** Gromadzenie pyłu pozwala na ograniczanie zagrożeń związanych z pyłem.
- h) **Nie zezwalać na to, aby rutyna związana z częstym korzystaniem z narzędzi powodowała nadmierną pewność siebie i ignorowanie zasad bezpiecznego korzystania z narzędzi.** Nieodpowiedzialne działanie może spowodować poważne obrażenia ciała w ułamku sekundy.

4) Użytkowanie i pielęgnacja elektronarzędzia

- a) **Nie przeciążać elektronarzędzia. Używać narzędzia przystosowanego do określonego zastosowania.** Właściwe elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej z szybkością, do jakiej jest przeznaczone.
- b) **Nie używać elektronarzędzia, jeśli jego włącznik nie pozwala na jego włączanie i wyłączanie.** Elektronarzędzie, którego nie można włączać i wyłączać włącznikiem jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator od elektronarzędzia przed rozpoczęciem przeprowadzania jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub rozpoczęciem przechowywania elektronarzędzia.** Takie środki zapobiegawcze ograniczają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) **Przechowywać nieużywane elektronarzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziami lub tą instrukcją na obsługę elektronarzędzia.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- e) **Prawidłowo konserwować elektronarzędzia. Sprawdzać elektronarzędzie pod kątem niedopasowania lub utykania części ruchomych, pęknięcia części lub innych okoliczności, które mogą negatywnie wpływać na jego działanie. W razie uszkodzenia oddać elektronarzędzie do naprawy przed ponownym użyciem.** Wiele wypadków jest spowodowanych słabo konserwowanymi elektronarzędziami.
- f) **Utrzymywać narzędzia tnące naostrzone i czyste.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na utykanie i łatwiej nad nimi zapanować.

- g) **Używać elektronarzędzia, akcesoriów i końcówek narzędziowych itp. zgodnie z tą instrukcją, uwzględniając warunki pracy i zadanie do wykonania.** Wykorzystanie elektronarzędzia do zadań niezgodnych z jego przeznaczeniem może prowadzić do niebezpieczeństwa.
- h) **Uchwyty należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i niezabrudzonym olejem lub smarem.** Śliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczne obchodzenie się z narzędziem i panowanie nad nim w nieoczekiwanych sytuacjach.

5) Serwis

- a) **Zlecać serwisowanie elektronarzędzia wykwalifikowanemu technikowi stosującemu jedynie części zamienne identyczne z oryginalnymi.** Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

DODATKOWA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DLA KOSIAREK TRAWNIKOWYCH

- Kosiarki należy używać tylko wtedy, gdy w obwodzie znajduje się urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o prądzie zadziałania nie większym niż 30 mA.
- W przypadku korzystania z przedłużacza należy sprawdzić, czy jest on przeznaczony do użytku na zewnątrz i oznakowany jako taki. Zalecany typ przedłużacza to H05VV-F lub H05RN-F o średnicy przewodu nie mniejszej niż 1,5 mm² o długości maksymalnej 10 m.
- Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć przedłużacz, aby zapobiec przegrzaniu i utracie wydajności maszyny. Po zakończeniu pracy należy ostrożnie zwinąć kabel, aby go nie skrócić.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one odpowiednio poinstruowane co do korzystania z urządzenia i są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą pozostawać pod opieką, aby nie mogły bawić się maszyną.



OSTRZEŻENIE: Po wyłączeniu maszyny ostrze tnące obraca się jeszcze przez kilka sekund.

- Należy często sprawdzać stan ostrza tnącego. Uszkodzone ostrze należy natychmiast wymienić. Podczas wymiany ostrza należy zachować wszystkie wymagane środki ostrożności.
- Przed użyciem należy sprawdzić przewód zasilający i przedłużacz pod kątem śladów uszkodzeń lub starzenia. Jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu podczas użytkowania, należy natychmiast odłączyć go od sieci.
- **NIE DOTYKAĆ PRZEWODU PRZED ODŁĄCZENIEM GO OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.**
- Nie podłączać uszkodzonych kabli do zasilania ani nie dotykać uszkodzonych przewodów przed odłączeniem od zasilania. Uszkodzony przewód może doprowadzić do kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem.
- Nie używać kosiarki, jeśli jej przewód jest uszkodzony lub przetarty.
- Należy dokładnie przeczytać instrukcje. Należy dokładnie zapoznać się ze sposobem obsługi oraz właściwego korzystania ze sprzętu.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od ostrzy tnących.
- Należy korzystać ze środków ochrony wzroku i słuchu. Jeśli koszenie powoduje powstawanie pyłu lub ździebeł, należy nosić osłonę przeciwpyłową.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z niniejszymi instrukcjami na używanie kosiarki.
- Unikać używania kosiarki, gdy w pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci i osoby niedołążne) lub zwierzęta domowe.
- Kosiarki należy używać tylko przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
- Nigdy nie uruchamiać kosiarki z uszkodzoną podstawą.
- Podczas rozruchu i pracy maszyny sekcję tnącą należy trzymać z dala od wszystkich części ciała, zwłaszcza dłoni i stóp.
- Nie uruchamiać maszyny, gdy nie znajduje się ona w pozycji roboczej. Nie uruchamiać maszyny, stojąc przed otworem wylotowym.
- Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy kosiarka nie zawiera luźnych lub uszkodzonych części. Nie używać urządzenia do czasu dokonania regulacji lub naprawy.
- Stosować wyłącznie zalecane przez producenta części zamienne i akcesoria.
- Przed pozostawieniem kosiarki bez nadzoru zawsze odłączyć ją od sieci zasilającej.
- Należy wyłączyć silnik i wyciągnąć wtyczkę, gdy urządzenie nie jest używane, jest czyszczone, przemieszczane z jednego miejsca na drugie lub gdy ostrze tnące jest wymieniane lub regulowane.
- W przypadku przerwy w dostawie zasilania lub uszkodzenia przedłużacza należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Należy regularnie sprawdzać i konserwować kosiarkę. Kosiarka może być naprawiana wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy zlecić jego naprawę lub wymianę w autoryzowanym serwisie.
- Sprawdzić, czy wszystkie ścinki trawy i zabrudzenia zostały usunięte z otworów wentylacyjnych.
- Jeśli kosiarka nie jest używana, należy ją przechowywać poza zasięgiem dzieci i osób niedołążnych.



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko, należy odłączyć wtyczkę od zasilania i stosować wyłącznie zalecane akcesoria, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.

- Nie włączać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub słabo wentylowanych, w obecności substancji łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak ciecze, gazy i proszki.
- Należy zawsze zatrzymać kosiarkę i wyłączyć ją z sieci elektrycznej, gdy koszenie jest opóźnione, gdy opróżniany jest pojemnik na trawę lub gdy kosiarka jest przemieszczana z jednego miejsca do drugiego.
- Nie przechodzić przez drogi ani ścieżki żwirowe, gdy urządzenie działa.
- Nie przemieszczać maszyny, ciągnąc za kabel. Zawsze używać uchwytu.
- Zachować równowagę i stabilną postawę podczas pracy z maszyną.
- Sprawdzić, czy koszonym obszarze nie ma sznurków, kamieni i gruzu. Usunąć wszelkie przedmioty, które mogłyby zostać wyrzucone podczas cięcia lub mogłyby się owinąć wokół mechanizmu tnącego. Należy starannie sprawdzić obszar, który ma być koszony, czy nie ma na nim pod kątem dzikich zwierząt, takich jak jeże, żaby itp. i przenieść je w bezpieczne miejsce.

- W przypadku uderzenia w obcy przedmiot lub zaplątania się go na ostrzach tnących należy zatrzymać silnik i natychmiast odłączyć maszynę od sieci, aby sprawdzić, czy nie wystąpiły jakieś uszkodzenia. Przed dalszą eksploatacją należy usunąć wszelkie uszkodzenia.
- Nie używać kosiarki, która ma luźne lub uszkodzone części.
- Zatrzymać ostrze(a), jeśli maszyna musi zostać przechylona w celu transportu, na czas pokonywania powierzchni innych niż trawa oraz na czas transportu maszyny do i z miejsca użycia.
- Nie należy próbować ścinać twardych przedmiotów. Może to spowodować obrażenia ciała operatora i uszkodzenie maszyny.
- Nie należy zbliżać rąk, twarzy ani stóp do żadnych ruchomych części maszyny.
- Unikać użytkowania maszyny w mokrej trawie.
- Podczas koszenia na pochylonym terenie należy zachować szczególną ostrożność. Należy uważać, gdzie się stąpa, i nosić obuwie antypoślizgowe. Należy kosić wzdłuż zbocza, nie w górę i w dół. Nie należy kosić trawy na zbyt stromych zboczach. Należy zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku na zboczach i stanąć powyżej kosiarki, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała.
- Nigdy nie obsługiwać kosiarki boso ani w sandałach czy butach płóciennych.
- Podczas pracy maszyną zawsze nosić solidne obuwie oraz długie spodnie. Unikać noszenia luźno dopasowanej odzieży lub odzieży wyposażonej w zwisające sznurki, krawatów itp.
- Nie należy kosić, ciągnąć maszynę do siebie.
- Podczas koszenia przewód należy trzymać z dala od kosiarki. Kosząc, należy oddalać się od punktu zasilania. Należy kosić w linii prostej, nie po okręgu.
- Zawsze należy trzymać ręce i stopy z dala od obracających się części. Nigdy nie zbliżać się do otworu wylotowego.
- Należy często sprawdzać kosz na trawę pod kątem zużycia lub uszkodzenia. Nigdy nie używać maszyny z uszkodzonymi osłonami lub pokrywami albo bez urządzeń zabezpieczających, takich jak na przykład osłony i/lub pojemniki na trawę.
- Po zakończeniu pracy należy odłączyć urządzenie od zasilania i sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Maszyny należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy regularnie sprawdzać, czy nakrętki, śruby i inne elementy złączne są porządnie dokręcone. Kosiarkę należy czyścić z trawy, liści i innych zanieczyszczeń.
- Nie przechylać kosiarki podczas włączania silnika, z wyjątkiem sytuacji, gdy maszyna musi być przechylona, żeby rozpocząć pracę. W takim przypadku nie przechylać jej bardziej niż jest to absolutnie konieczne i unieść tylko część, która jest z dala od operatora. Przed oparciem maszyny na ziemi obie dłonie muszą się znajdować w położeniu roboczym.
- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia ani uzyskiwać dostępu do jego części wewnętrznych. Należy korzystać wyłącznie z autoryzowanych centrów serwisowych.
- Nie wolno się rozpraszać, należy zawsze być skupionym na wykonywanych zadaniach.
- Kierować się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie uruchamiać urządzenia, gdy jest się zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu albo innych środków odurzających.
- Należy zachować niniejszą instrukcję. Zaglądać do niej regularnie i wykorzystywać ją do szkolenia innych użytkowników. Urządzenie należy pożyczać innym osobom razem z instrukcją.
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i zagrożenia dotyczące innych ludzi lub ich mienia.
- Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi i środków ostrożności zawartych w tej instrukcji może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Przeczytać instrukcję przed uruchomieniem lub obsługą urządzenia.
- Nosić okulary ochronne. Nosić ochronniki słuchu. Stosować środki ochrony dróg oddechowych.
- Pojemnik na trawę jest wyposażony we wskaźnik zapelnienia trawą, który informuje o ilości skoszonej trawy w pojemniku. Dopóki pojemnik na trawę nie jest zapelniony, wskaźnik pozostaje otwarty. Kiedy pojemnik na trawę zostanie zapelniony, wskaźnik zamknie się. W takim przypadku należy niezwłocznie zaprzestać koszenia i opróżnić pojemnik na trawę. Ten wskaźnik ma jedynie charakter pomocniczy, a jego funkcjonalność zależy od warunków panujących wewnątrz pojemnika na trawę.

Bezpieczeństwo elektryczne

Ostrzeżenie! Podczas korzystania z narzędzi elektrycznych przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała. Przeczytać instrukcję w całości przed podjęciem próby obsługi tego produktu i zachować instrukcję do użycia w przyszłości.



Zawsze sprawdzać, czy napięcie źródła zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.



Maszyna ma podwójną izolację zgodną z EN60335, dlatego nie wymaga uziemienia.

Wymiana kabli i wtyczek

Jeśli wymiana przewodu zasilającego jest konieczna, aby zapewnić bezpieczeństwo, wymianę musi przeprowadzić producent lub jego przedstawiciel.

Korzystanie z przedłużaczy

Stosować jedynie atestowane kable przedłużeniowe przystosowane do mocy maszyny. Minimalny rozmiar przewodu to 1,5 mm². Podczas korzystania z kabla w zwoju, zawsze całkowicie rozwinąć zwój.

2. INFORMACJE O URZĄDZENIU

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do koszenia trawy w gospodarstwie domowym. Kosiarka jest przeznaczona do użytku w prywatnych ogrodach domowych. Kosiarki nie wolno używać do przycinania krzewów, żywopłotów ani krzaków, do przycinania roślin pnących, roślinności na dachach lub trawy rosnącej na balkonach, do usuwania (wsysania) zanieczyszczeń i resztek z chodników lub ścieżek ani do rozdrabniania ścierek z drzew lub żywopłotów. Co więcej, kosiarki nie wolno używać w roli kultywatora do wyrównywania powierzchni trawników poprzez usuwanie wzniesień, takich jak kopce kretów. Urządzenia wolno używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie inne użytkowanie jest uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i niedozwolone.

DANE TECHNICZNE

Nr modelu	LM506AC
Napięcie	230 V
Częstotliwość	50 Hz
Moc	1600 W
Obroty bez obciążenia	3400/min
Szerokość cięcia	380 mm
Wysokość koszenia	25/40/50/60/70 mm
Pojemność pojemnika na trawę	42 l
Stopień ochrony	IPX4
Poziom ciśnienia akustycznego (L _{PA})	70,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Poziom mocy akustycznej (L _{WA})	90,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Wartość drgań	<4,1 m/s ² , K=2,1 m/s ²
Ciężar	11,5 kg

Poziom drgań

Poziom emisji drgań podany w niniejszej instrukcji został zmierzony zgodnie ze zharmonizowanym testem podanym w normach EN 60335-1 oraz EN 60335-2-77 i może być stosowany do porównywania narzędzi ze sobą oraz w celu wstępnego oszacowania narażenia na drgania podczas stosowania narzędzia zgodnie z podanym przeznaczeniem.

- Używanie narzędzia do innych zastosowań lub z innymi lub źle konserwowanymi akcesoriami może znacząco zwiększać poziom ekspozycji.
- Okresy, gdy narzędzie jest wyłączone lub okresy, gdy jest włączone, ale nie pracuje, mogą znacząco zmniejszać poziom ekspozycji.

Chronić się przed wpływem drgań, konserwując odpowiednio narzędzie i akcesoria, utrzymując ciepłotę dłoni oraz odpowiednio organizując pracę.

OPIS

Liczyby w tekście odnoszą się do rysunków na stronach 2-5.

1. Górny uchwyt
2. Włącznik
3. Przycisk bezpieczeństwa
4. Gniazdo zasilania
5. Mocowanie zmniejszające naprężenie kabla
6. Uchwyt kabla
7. Rączka do przenoszenia

8. Koło
9. Osłona koła
10. Pojemnik na trawę
11. Pokrywa pojemnika na trawę
12. Osłona pojemnika na trawę
13. Wskaźnik zapełnienia trawą
14. Dolny uchwyt
15. Pokrętko uchwytu
16. Uchwyt do przenoszenia pojemnika na trawę
17. Pokrętko regulacji wysokości uchwytu
18. Dźwignia regulacji wysokości koszenia
19. Ostrze
20. Śruba tarczy
21. Pokrętko regulacji dolnego uchwytu

3. MONTAŻ

Montaż dolnego uchwytu (rys. A, B)

1. Zamontować dolny uchwyt (14) na korpus kosiarki zgodnie z rysunkiem B.
2. Wkręcić dźwignię regulacji uchwytu (21) na Śrubę.
3. Powtórzyć tę procedurę z drugiej strony

Montaż górnego uchwytu (rys. H, I)

1. Przymocować górny uchwyt (1) do dolnego uchwytu (14).
2. Przymocować górny uchwyt (1), umieszczając śruby, podkładki i pokrętła uchwytu (15) zgodnie z rysunkiem H.
3. Przymocować kabel do uchwytu za pomocą uchwytu kabla (6) zgodnie z rysunkiem I.

Montaż kółek (rys. K)

1. Przymocować kółko (8) do osi. Następnie założyć dołączoną metalową podkładkę na oś.
2. Włożyć dołączoną metalową zawleczkę w otwór w osi. Następnie zagiąć metalową zawleczkę wokół osi zgodnie z rysunkiem K.
3. Założyć osłonę koła (9) na koło (8). Dopilnować, aby plastikowe bolce na osłonie koła (9) były dopasowane do otworów w kole (8).
4. Powtórzyć tę procedurę dla pozostałych kół.

Montaż pojemnika na trawę (rys. C, D, E, F)

Kosiarki można używać z pojemnikiem na trawę lub bez. Należy jednak pamiętać, że podczas koszenia bez pojemnika na trawę pokrywa pojemnika na trawę (11) musi być opuszczona. Nie używać kosiarki bez uniesionej pokrywy wylotowej.

1. Zamontować uchwyt do przenoszenia pojemnika na trawę (16) na osłonę pojemnika na trawę (12) zgodnie z rysunkiem C.
2. Połączyć dwie połowy pojemnika na trawę (10) zgodnie z rysunkiem D.
3. Zamontować osłonę pojemnika na trawę (12) na zmontowany pojemnik na trawę (10) zgodnie z rysunkiem E.
4. Unieść pokrywę pojemnika na trawę (11) i zamocować zmontowany pojemnik na trawę na kosiarce. Dopilnować, aby wgłębienia w pojemniku na trawę zostały prawidłowo dopasowane do uchwytów na korpusie kosiarki.

Uwaga: pojemnik na trawę jest wyposażony we wskaźnik zapełnienia trawą (13), który informuje o ilości skoszonej trawie w pojemniku. Dopóki pojemnik na trawę nie jest zapełniony, wskaźnik pozostaje otwarty. Kiedy pojemnik na trawę zostanie zapełniony, wskaźnik zamknie się. W takim przypadku należy niezwłocznie zaprzestać koszenia i opróżnić pojemnik na trawę. Ten wskaźnik ma jedynie charakter pomocniczy, a jego funkcjonalność zależy od warunków panujących wewnątrz pojemnika na trawę.

Wymiana ostrza tnącego (rys. A, L)



Podczas wymiany ostrza nosić rękawice ochronne. Ryzyko obrażeń ciała w wyniku dotknięcia ostrza.



Używać wyłącznie ostrzy zalecanych przez producenta.

1. Zdemontować pojemnik na trawę.
2. Położyć kosiarkę na boku.
3. Mocno chwycić ostrze tnące przez rękawice ochronne.
4. Obracać śrubę mocującą ostrze przeciwnie do wskazówek zegara, aby ją poluzować zgodnie z rysunkiem L.
5. Wymienić lub naostrzyć ostrze tnące.
6. Zamontować ostrze tnące, wykonując powyższą procedurę w odwrotnej kolejności (ostrze należy nałożyć otworami na bolce wrzeczona).
7. Najlepiej powierzyć ostrzenie lub wymianę ostrza odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Korzystać wyłącznie z części oryginalnych. Wszelkie usterki powinien usuwać warsztat serwisowy posiadający autoryzację producenta.

4. OBSŁUGA



Przed użyciem zawsze sprawdzić wzrokowo, czy ostrza, śruby ostrzy i zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Urządzenie powinno być wyłączone i odłączone od źródła zasilania. Należy wymieniać zużyte lub uszkodzone ostrza i śruby w kompletach, aby zachować równowagę.



Jeśli maszyna zacznie nietypowo wibrować (sprawdzić niezwłocznie):

- sprawdzić pod kątem uszkodzeń, - wymienić lub naprawić wszelkie uszkodzone części, - sprawdzić, czy występują luźne części i dokręcić je.



Niezwłocznie wyłączać maszynę w następujących przypadkach:

- w przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru,
- przed usunięciem zatoru lub odetkaniem kanału,
- przed rozpoczęciem kontroli, czyszczenia i napraw lub regulacji maszyny,
- po uderzeniu maszyną w ciało obce.
Sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń i przeprowadzić naprawę przed ponownym uruchomieniem i użyciem maszyny;



Zachować ostrożność podczas regulacji maszyny, aby uniknąć ściśnięcia palców między ruchomymi ostrzami a nieruchomymi częściami maszyny.

Regulacja wysokości koszenia (rys. M)

Wyłączyć urządzenie, poczekać, aż ostrze się zatrzyma, po czym wyjąć akumulator. Istnieje ryzyko obrażeń ciała. W zależności od preferencji można ustawić jedną z pięciu wysokości koszenia. Dostosować wysokość koszenia do trawnika. Wysokość koszenia zależy od typu trawnika i wysokości trawy. W przypadku koszenia długiej trawy rozpocząć od maksymalnej wysokości koszenia, po czym powtórzyć koszenie z niższą wysokością koszenia. Wyższą wysokość koszenia należy zawsze wybierać do pierwszego koszenia w sezonie.

1. Pociągnąć dźwignię regulacji wysokości koszenia (18) na zewnątrz (z dala od obudowy maszyny) zgodnie z rysunkiem M.

2. Trzymając dźwignię regulacji wysokości (18) w położeniu zewnętrznym, pchnąć ją naprzód lub wstecz na żadaną wysokość koszenia.
3. Zwolnić dźwignię regulacji wysokości koszenia (18) i dopilnować, by prawidłowo zamocowała się w otworze.

Mocowanie kabla zasilającego (rys. J)

Zamocować kabel w mocowaniu zmniejszającym naprężenie kabla (5) zgodnie z rysunkiem J.

Włączanie i wyłączanie urządzenia (rys. A)



Nie należy uruchamiać kosiarki, jeśli stoi w długiej trawie.

- Aby włączyć maszynę, wcisnąć i przytrzymać przycisk bezpieczeństwa (3) i wcisnąć włącznik (2). Trzymając wciśnięty włącznik (2), można zwolnić przycisk bezpieczeństwa (3).
- Aby zatrzymać maszynę, zwolnić włącznik (2) i poczekać, aż ostrze przestanie się obracać. Pracując, należy zawsze odsuwać się od kabli, żeby uniknąć ich przecięcia, zgodnie z rysunkiem N.

5. KONSERWACJA

Kosiarka jest przeznaczona do długotrwałej pracy z minimalną konserwacją. Długotrwała udana praca zależy od odpowiedniej konserwacji i regularnego czyszczenia kosiarki.

- Należy dbać o to, by kosiarka była czysta i sucha.
- Należy regularnie korzystać z tępego drapak do usuwania trawy i ziemi z kosiarki
- Do czyszczenia urządzenia używać jedynie łagodnego mydła i wilgotnej szmatki. Nie dopuszczać, by do urządzenia dostał się jakkolwiek płyn, nie należy też zanurzać żadnej części urządzenia w płynie. Do czyszczenia nie należy używać żadnych środków ściernych ani rozpuszczalników.
- Zatrzymać ostrze(a), jeśli maszyna musi zostać przechylona w celu transportu, na czas pokonywania powierzchni innych niż trawa oraz na czas transportu maszyny do i z miejsca użycia.
- Nie uruchamiać maszyny, stojąc przed otworem wylotowym.

GWARANCJA

Produkty VONROC są wytwarzane zgodnie z najwyższymi standardami jakości i producent udziela gwarancji na wady materiałowe i wady wykonania na okres wymagany prawem, licząc od dnia zakupu. Jeśli wystąpi usterka produktu w tym okresie spowodowana wadą materiałową i/lub wadą wykonania, proszę bezpośrednio skontaktować się ze sprzedawcą VONROC.

Następujące okoliczności powodują unieważnienie gwarancji:

- Przeprowadzono naprawy lub modyfikacje narzędzia w serwisie innym lub autoryzowany lub podjęto ich próbę,
- Normalne zużycie,
- Narzędzie było używane niezgodnie z przeznaczeniem, źle z nim się obchodzono lub było nieprawidłowo konserwowane,
- Użyto części zamiennych innych niż oryginalne.

Niniejsza gwarancja to wyłączna gwarancja producenta i nie obowiązują żadne inne wyrażone ani dorozumiane gwarancje. Nie obowiązują żadne inne wyrażone ani dorozumiane gwarancje o zakresie przekraczającym niniejszą gwarancję, co obejmuje dorozumiane gwarancje przydatności do sprzedaży i przydatności do określonego celu. W żadnym przypadku firma VONROC nie ponosi odpowiedzialności za straty przypadkowe lub wynikowe. Zadośćuczynienie sprzedawcy jest ograniczone do naprawy lub wymiany niezgodnych urządzeń lub części.

Produkt i instrukcja obsługi podlegają zmianom. Dane techniczne podlegają zmianom bez uprzedzenia.

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți avertizările de siguranță, avertizările de siguranță suplimentare și instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor de siguranță poate cauza producerea de electrocutări, incendii și/sau răniri grave. Păstrați manualul cu avertizările de siguranță și instrucțiunile de utilizare pentru referințe viitoare.

În manualul de utilizare sau pe produs se utilizează următoarele simboluri:



*Citiți manualul de utilizare.
Pericol de rănire personală.*



Pericol de electrocutare.



Aveți grijă la lamele ascuțite. Lama continuă să se rotească după oprirea motorului - Deconectați ștecherul de la rețea înainte de întreținere sau dacă cablul este deteriorat.



Persoanele din jur, în special copiii și animalele de companie trebuie să păstreze o distanță mai mare de 10 m.



Țineți cablul la distanță față de lamele de tăiere.



Mașină din clasa II - Izolație dublă - Nu este necesară o priză cu împământare.



Nu aruncați produsul în containere neadecvate.



Produsul este în conformitate cu standardele de siguranță aplicabile din directivele europene.



Nivelul de putere sonoră garantat LWA = 96 dB(A)

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND UNELTELE ELECTRICE



AVERTISMENT! Citiți toate manualele cu avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate cauza producerea de electrocutări, incendii și/sau răniri grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” din avertismente se referă la scule electrice (cu fir) sau la scule electrice cu baterie (fără fir).

1) Siguranța zonei de lucru

- a) **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecate pot duce la producerea de accidente.
- b) **Nu operați sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozivi.** Sculele electrice generează scântei care pot declanșa explozii sau incendii.
- c) **Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați o sculă electrică.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

2) Siguranța electrică

- a) **Ștecherile sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată în nici un fel mufele. Nu folosiți adaptoare de priză cu scule electrice legate de pământ (împământate).** Mufele nemodificate și prizele adecvate reduc riscul de electrocutare.
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigider.** Există un risc mai mare de electrocutare dacă vă este corpul împământat.
- c) **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau condiții de umezeală.** Apa care pătrunde într-o sculă electrică va spori riscul de electrocutare.
- d) **Nu manipulați necorespunzător cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, a trage sau a deconecta scula electrică. Feriți cablul de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese mobile.** Cablurile distruse sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e) **Atunci când operați o sculă de lucru în aer liber, utilizați un prelungitor pentru exterior.** Folosirea unui cablu adecvat pentru uzul în aer liber scade riscul de electrocutare.
- f) **În cazul în care operarea unei scule electrice într-un spațiu cu umiditate nu poate fi evitată, utilizați o alimentare cu protecție pentru dispozitivele de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

- a) **Fiți precauți, fiți atenți la ceea ce faceți și respectați regulile de bun simț atunci când operați o sculă electrică. Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau unui tratament medicamentos.** Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate cauza vătămări corporale grave.
- b) **Utilizați echipamentul de protecție corporală. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.** Echipamentul de protecție precum masca de praf, pantofii de protecție antiderapați, casca de protecție sau protecția auzului, utilizate în condiții adecvate vor reduce pericolul de accidentare.
- c) **Preîntâmpinați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit, înainte de a vă conecta la sursa de alimentare și/sau acumulator, de a ridica sau transporta scula.** Transportul unelei electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea uneltelor electrice care au comutatorul pornit poate duce la accidente.
- d) **Îndepărtați orice cheie sau clește de reglare înainte de a porni scula electrică.** Un clește sau o cheie lăsată atașată unei piese rotative a sculei electrice poate cauza vătămări corporale.
- e) **Nu vă întindeți pentru a utiliza scula de lucru. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.
- f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componentele mobile.** Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele mobile.
- g) **În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirația și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de inhalarea prafului.
- h) **Nu lăsați ca obișnuință obținută prin utilizarea frecventă a sculelor să vă permiteți să deveniți impasibil și să ignorați principiile de siguranță în utilizarea sculelor.** O utilizare neglijentă poate provoca accidente grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

- a) **Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică adecvată aplicației dvs.** Scula electrică corespunzătoare va face munca mai ușoară și mai sigură.
 - b) **Nu utilizați scula electrică în cazul în care întrepătorul nu comută în poziția pornit și oprit.** Orice sculă electrică care nu poate fi controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.
 - c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la scula electrică înainte efectuării oricăror reglaje, modificării accesoriilor sau depozitării sculelor electrice.** Aceste măsuri preventive de precauție reduc riscul de pornire accidentală.
 - d) **Nu depozitați sculele electrice în stare inactivă la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu scula de lucru sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze.** Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
 - e) **Efectuați întreținerea sculelor electrice. Verificați alinierea sau configurarea greșită a pieselor mobile, ruperea pieselor și orice alte condiții care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. În cazul deteriorării, reparați scula electrică înainte de utilizare.** Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice deficiente întreținute.
 - f) **Păstrați sculele de tăiat ascuțite și curate.** Sculele ascuțite corect întreținute cu muchiile ascuțite au mai puține șanse să se înțepenească și sunt mai ușor de utilizat.
 - g) **Utilizați scula electrică, accesoriile și biturile sculei etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea ce trebuie să fie efectuată.** Folosirea sculei electrice pentru operații diferite decât celea destinate pot cauza o situație periculoasă.
 - h) **Țineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și unsoare.** Mânere și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul sculei în siguranță în situații neașteptate.
- #### 5) Service
- a) **Prevedeți repararea unei electrice de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice.** Acest lucru va garanta păstrarea în siguranță a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PRIVIND MAȘINILE DE TUNS GAZONUL

- Utilizați această mașină de tuns gazonul numai atunci când un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de cel mult 30 mA este în circuit.
- Dacă se utilizează un cablu prelungitor, asigurați-vă că este pentru utilizare în aer liber și marcat ca atare. Dimensiunea recomandată a prelungitorului este de tip H05VV-F sau H05RN-F, nu mai mică de 1,5 mm² și o lungime de maximum 10 metri.
- Desfaceți complet cablul prelungitor înainte utilizați pentru a preveni supraîncălzirea și pierderea eficienței mașinii de tuns gazonul. Când strângeți cablul, înfășurați-l cu grijă pentru a evita deteriorarea.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie să fie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.



AVERTIZARE: După oprirea mașinii, lama de tăiere continuă să se rotească pentru a încălzească câteva secunde.

- Verificați vizual frecvent starea lamei de tăiere. Lamele deteriorate trebuie înlocuite imediat. Respectați toate măsurile de precauție necesare la înlocuirea lamei.
- Înainte de utilizare, verificați pentru a depista semne de deteriorare sau îmbătrânire pe cablul de alimentare și pe cablul prelungitor. În cazul în care cablu se deteriorează în timpul utilizării, deconectați-l imediat de la rețeaua electrică.
- **NU ATINGEȚI CABLUL ÎNAINTE DE A DECONECTA ALIMENTAREA.**
- Nu conectați un cablu deteriorat la alimentare și nu atingeți un cablu deteriorat înainte de a-l deconecta de la alimentare. Un cablu deteriorat poate conduce la contactul cu componentele sub tensiune.
- Nu utilizați mașina de tuns gazonul în cazul în care cablul este deteriorat sau uzat.

- Citiți instrucțiunile cu atenție. Familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea adecvată a echipamentului.
- Țineți cablurile prelungitoare la distanță de lame.
- Purtați echipament de protecție pentru ochi și urechi. Purtați protecție împotriva prafului dacă acțiunea de tundere determină ridicarea prafului sau a particulelor.
- Nu le permiteți niciodată copiilor, persoanelor cu dizabilități sau persoanelor nefamiliarizate cu instrucțiunile să folosească mașina de tuns gazonul.
- Evitați să folosiți mașina de tuns gazonul în special în timp ce sunt în apropiere copii, persoane bolnave sau animalele de companie.
- Utilizați mașina de tuns gazonul numai în condiții de lumină diurnă sau de lumină artificială bună.
- Nu folosiți niciodată mașina de tuns gazonul cu baza deteriorată.
- La pornire și când mașina este pornită, țineți secțiunea de tăiere departe de toate părți ale corpului, în special mâinile și picioarele.
- Nu porniți mașina când nu se află în poziția de funcționare. Nu porniți mașina atunci când vă aflați în fața orificiului de golire.
- Verificați cu atenție mașina de tuns gazonul pentru a verifica dacă nu există piese desfăcute sau deteriorate înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați unitatea până când se fac ajustări sau reparații.
- Utilizați numai piesele de schimb și accesoriile recomandate de producător.
- Deconectați întotdeauna de la rețea mașina de tuns gazonul dacă este lăsată nesupravegheată.
- Opriti motorul și scoateți ștecherul când mașina nu este utilizată, când este curățată, când este mutată dintr-un loc în altul sau când lama se schimbă sau se reglează.
- Dacă există o întrerupere a sursei de alimentare sau cablul prelungitor este deteriorat, opriți mașina imediat și scoateți ștecherul din priză.
- Inspectați și întrețineți mașina de tuns gazonul în mod regulat. Solicitați repararea mașinii de tuns gazonul numai de către un autorizat reparator.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, reparați-l numai sau înlocuiți-l la un centru de service autorizat.
- Verificați dacă toate rămășițele de iarbă și murdăria au fost îndepărtate din orificiile de ventilație.
- Când nu este utilizată, depozitați mașina de tuns gazonul într-un loc ferit de accesul copiilor și a persoanelor cu dizabilități.



AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul, deconectați ștecherul de la sursa de alimentare, utilizați doar accesoriile recomandate, după caz, altfel pot rezulta vătămări corporale.

- Nu porniți mașina în spații închise sau slab ventilate sau în prezența substanțelor inflamabile și/au explozive, precum lichide, gaze și pulberi.
- Opriti întotdeauna mașina de tuns gazonul și deconectați-o de la rețeaua electrică atunci când nu mai tăiați, când goliti cutia de iarbă sau când mergeți dintr-o locație de tăiere în alta.
- Nu traversați drumuri sau cărări pietruite cu mașina încă în funcțiune.
- Nu deplasați mașina trăgând de cablul electric. Utilizați întotdeauna mânerul.
- Păstrați o poziție echilibrată și stabilă în timp ce utilizați mașina.
- Asigurați-vă că zona tăiată nu conține șnururi, pietre și resturi. Îndepărtați orice obiect care ar putea fi proiectat în timpul tăierii sau care s-ar putea răsuca în jurul mecanismului de tăiere. Verificați cu atenție zona care urmează să fie tunsă pentru animale sălbatice, cum ar fi arici, broaște etc. Și mutați-le într-un loc sigur
- Dacă loviți sau vă încurcați cu un obiect străin, opriți motorul și deconectați imediat de la rețea pentru a verifica deteriorarea. Reparați eventualele daune înainte de a încerca o operație ulterioară.
- Nu folosiți mașina de tuns gazonul cu piese desfăcute sau deteriorate.
- Opriti lama(ele) dacă mașina trebuie înclinată pentru transport atunci când traversați alte suprafețe decât iarba și când transportați mașina către și din zona de utilizare.
- Nu tăiați obiecte dure. Acest lucru poate cauza rănirea operatorului și defectarea mașinii.
- Țineți-vă mâinile, fața și picioarele departe de piesele mobile.
- Evitați să folosiți mașina în iarbă umedă.
- Aveți grijă atunci când tundeți pe teren înclinat. Aveți grijă la picior și purtați încălțăminte

antiderapantă. Tundeți de-a lungul pantei nu în sus și în jos. Nu tundeți pe pante abrupte. Fiți deosebit de precauți când schimbați direcția pe pante, stați deasupra mașinii de tuns gazonul pentru a evita riscul de rănire.

- Nu folosiți niciodată mașina de tuns gazonul dacă sunteți desculți sau când purtați sandale deschise sau pantofi de pânză.
- În timpul funcționării mașinii, purtați întotdeauna încălțăminte substanțială și pantaloni lungi. Evitați să purtați îmbrăcăminte largă sau care are agățători sau cordoane.
- Nu tundeți trăgând mașina spre dumne-avoastră.
- Când tundeți, țineți cablul la distanță față de mașina de tuns gazonul. Direcția de lucru ar trebui să fie departe față de priza de alimentare. Tundeți în linii drepte, nu în cercuri.
- Țineți întotdeauna mâinile și picioarele la distanță față de piesele rotative. Păstrați întotdeauna deschiderea de evacuare liberă.
- Verificați frecvent cutia de iarbă pentru urme de uzură sau deteriorare. Nu utilizați niciodată aparatul cu apărători sau scuturi defecte sau cu dispozitivele de siguranță demontate, cum ar fi spre exemplu deflectoarele și/sau coșul de colectare a ierbii.
- După utilizare, deconectați mașina de la sursa de alimentare și verificați dacă nu există deteriorări. Dacă aveți cele mai mici îndoieli, consultați un centru de service autorizat.
- Utilizați mașina numai conform instrucțiunilor din acest manual.
- Verificați periodic dacă piulițele, șuruburile și alte accesorii sunt strânse și sigure. Păstrați mașina de tuns iarba fără iarbă, frunze și alte depuneri.
- Nu înclinați mașina de tuns iarba atunci când porniți motorul, cu excepția cazului în care trebuie înclinată pentru pornire. În acest caz, nu înclinați mai mult decât este absolut necesar și ridicați doar partea care este departe de operator. Asigurați-vă întotdeauna că ambele mâini sunt în poziția de funcționare înainte de a readuce mașina de tuns iarba la sol.
- Nu încercați să reparați mașina sau să accesați piesele interne. Folosiți numai centre de service autorizate.
- Nu vă distrageți atenția și concentrați-vă întotdeauna pe ceea ce faceți
- Faceți uz de simțul realității. Nu folosiți nicio-

dată aparatul atunci când sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului sau a unor medicamente.

- Păstrați aceste instrucțiuni. Consultați-le frecvent și folosiți-le pentru a instrui alți utilizatori. Dacă împrumutați cuiva această mașină, împrumutați-i și aceste instrucțiuni.
- Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele care apar la alte persoane sau proprietatea acestora.
- Nerespectarea instrucțiunilor de funcționare și a măsurilor de siguranță din acest manual de instrucțiuni poate duce la vătămări grave. Citiți manualul înainte de a porni sau utiliza această unitate.
- Purtați echipament de protecție pentru ochi. Purtați protecție antifonică. Purtați echipament de protecție a respirației.
- Cutia pentru iarbă este prevăzută cu un indicator al nivelului de iarbă, care arată cantitatea de iarbă tunsă. Atâta timp cât cutia de iarbă nu este plină, indicatorul va fi deschis. Când cutia de iarbă este plină, indicatorul se va închide. În acest caz, opriți imediat tunderea și goliți cutia de iarbă. Acest indicator este doar o orientare aproximativă, iar funcționalitatea sa depinde de acumularea din coșul de iarbă.

Instrucțiuni de siguranță privind alimentarea electrică

Avertizare! Atunci când folosiți aparate electrice, respectați întotdeauna reglementările de siguranță, pentru a reduce riscul de incendii, electrocutare și rănire personală. Înainte de a încerca utilizarea acestui produs, citiți și salvați toate aceste instrucțiuni.



Verificați întotdeauna ca tensiunea de la alimentarea cu energie să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații.



Mașina dvs. prezintă izolare dublă în conformitate cu EN60335; prin urmare, nu este necesară împământarea.

Înlocuirea cablurilor sau a ștecherelor

Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acest lucru poate fi efectuat de către producător sau de către reprezentatul său, pentru a preveni periclitarea siguranței.

Utilizarea cablurilor prelungitoare

Utilizați doar un cablu prelungitor aprobat adecvat pentru puterea mașinii. Dimensiunea minimă a conductorului este 1,5 mm². Atunci când utilizați un tambur cu cablu desfășurați întotdeauna complet tamburul.

2. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA MAȘINĂ

Domeniul de utilizare

Acest produs este conceput pentru tunderea gazonului în medii domestice. Mașina de tuns iarba este destinată grădinilor private de acasă. Mașina de tuns iarba nu poate fi folosită pentru a tăia tufișuri, garduri vii sau arbuști, pentru a tăia vegetația înaltă, acoperișurile plantate sau iarba cultivată pe balcon, pentru a curăța (aspira) murdăria și resturile de pe pasarelele sau pentru a tăia tăieturi de copaci sau garduri vii. Mai mult, mașina de tuns iarba nu poate fi folosită ca un plug pentru a nivela suprafețele înalte. Echipamentul trebuie utilizat numai în scopul scris. Orice altă utilizare este considerată a fi necorespunzătoare.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Nr. model	LM506AC
Tensiune	230 V
Frecvență	50 Hz
Putere	1600 W
Turație la mers în gol	3400 / min
Lățime de tăiere	380 mm
Înălțime de tăiere	25/40/50/60/70 mm
Capacitate cutie de colectare a ierbii	42 l
Nivel de protecție	IPX4
Nivelul presiunii sonore (L _{PA})	70,1 dB(A), K=2,2dB(A)
Nivelul puterii sonore (L _{WA})	90,1 dB(A), K=2,2dB(A)
Valoare vibrații	<4,1m/s ² , K=2,1m/s ²
Greutate	11,5 kg

Nivelul vibrațiilor

Nivelul emisiilor de vibrații menționat în acest manual de instrucțiuni a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat precizat în EN 60335-1 și EN 60335-2-77; poate fi folosit pentru a compara o unealtă cu alta și ca evaluare preliminară a expu-

nerii la vibrații atunci când folosiți unealta pentru aplicațiile.

- Utilizarea sculei pentru aplicații diferite sau cu accesorii diferite și prost întreținute, poate crește semnificativ nivelul de expunere.
- Momentele în care scula este oprită sau când funcționează dar nu execută nicio lucrare, pot reduce semnificativ nivelul de expunere.

Protejați-vă împotriva efectelor vibrațiilor prin întreținerea unelei și a accesoriilor sale, păstrând mâinile calde și organizând procesele de lucru.

DESCRIERE

Numerele din text se referă la diagramele de la paginile 2-5.

1. Mâner superior
2. Comutator pornire/oprire
3. Buton de siguranță
4. Priză alimentare
5. Dispozitiv de eliberare a tensiunii cablului
6. Suport de cablu
7. Mâner de transport
8. Roată
9. Capac de roată
10. Coș de iarbă
11. Capac cutie de colectare a ierbii
12. Capac cutie de iarbă
13. Indicator nivel iarbă
14. Mâner inferior
15. Buton pentru mâner
16. Mâner de transport pentru cutia de iarbă
17. Buton de reglare a înălțimii mânerului
18. Manetă de reglare a înălțimii de tăiere
19. Lamă
20. Șurub lamă
21. Butonul de reglare a mânerului inferior

3. ASAMBLAREA

Asamblarea mânerului inferior (Fig. A, B)

1. Montați mânerul inferior (14) pe corpul mașinii de tuns gazonul, așa cum se arată în figura B.
2. Înșurubați butonul de reglare a mânerului (21) pe șurub.
3. Repetați acești pași pentru cealaltă parte

Asamblarea mânerului superior (Fig. H, I)

1. Atașați mânerul superior (1) la mânerul inferior (14).
2. Fixați mânerul superior (1) prin introducerea șuruburilor, a șaibelor și a butoanelor mânerului (15), așa cum se arată în figura H.
3. Fixați cablul pe mâner cu ajutorul suporturilor de cablu (6), așa cum se arată în figura I.

Montarea roților (fig. K)

1. Atașați o roată (8) pe axă. Apoi, puneți șaiba metalică furnizată pe axă.
2. Introduceți știftul metalic furnizat în deschiderea axei. Apoi, pliați știftul metalic în jurul axei, așa cum se arată în figura K.
3. Montați capacul roții (9) pe roată (8). Asigurați-vă că știfturile de plastic de pe capacul roții (9) sunt aliniate cu orificiile roții (8).
4. Repetați acești pași pentru celelalte roți.

Asamblarea cutiei de iarbă (Fig C, D, E, F)

Este posibil să folosiți mașina de tuns iarba cu sau fără cutia de iarbă. Amintiți-vă totuși că, atunci când tăiați fără cutia de iarbă, capacul cutiei de iarbă (11) trebuie coborât. Nu acționați mașina de tuns iarba cu capacul de evacuare ridicat.

1. Montați mânerul de transport al cutiei de iarbă (16) pe capacul cutiei de iarbă (12), așa cum se arată în figura C.
2. Îmbinați cele două jumătăți ale coșului casetei de iarbă (10), așa cum se arată în figura D.
3. Montați capacul cutiei de iarbă (12) pe coșul cutiei de iarbă asamblat (10), așa cum se arată în figura E.
4. Ridicați capacul cutiei de iarbă (11) și atașați cutia de iarbă asamblată pe mașina de tuns gazonul. Asigurați-vă că elementele de prindere din cutia de iarbă sunt aliniate corect cu suporturile corpului mașinii de tuns gazonul.

Notă: cutia pentru iarbă este prevăzută cu un indicator al nivelului de iarbă (13), care arată cantitatea de iarbă tunsă. Atâta timp cât cutia de iarbă nu este plină, indicatorul va fi deschis. Când cutia de iarbă este plină, indicatorul se va închide. În acest caz, opriți imediat tunderea și goliți cutia de iarbă. Acest indicator este doar o orientare aproximativă, iar funcționalitatea sa depinde de acumularea din coșul de iarbă.

Înlocuirea lamei de tăiat (Fig. A, L)

Când înlocuiți lama, purtați mănuși de protecție. Pericol de rănire atunci când atingeți lama.



Utilizați numai lame care sunt recomandate de producător.

1. Îndepărtați cutia de iarbă.
2. Răsturnați mașina de tuns iarba pe o parte.
3. Țineți ferm lama folosind mănuși de protecție.
4. Rotiți șurubul de fixare a lamei de tăiere în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l slăbi, așa cum se arată în figura L.
5. Înlocuiți sau ascuțiți lama de tăiat.
6. Instalați lama de tăiat, utilizați procedura de mai sus în ordine inversă (găurile din lamă trebuie așezate pe știfturile axului).
7. Cel mai bine este să încredințați ascuțirea sau înlocuirea lamei unei persoane calificate. Doar piesele originale trebuie să fie folosite. Toate defectele trebuie reparate la atelierul de service autorizat de producător.

4 OPERAREA

Înainte de utilizare, verificați întotdeauna vizual pentru a vedea dacă lamele, șuruburile lamelor și ansamblul tăietor nu sunt uzate sau deteriorate. Vă rugăm să țineți alimentarea oprită și să deconectați sursa de alimentare. Înlocuiți lamele și șuruburile uzate sau deteriorate în grup pentru a menține echilibrul.



Dacă mașina începe să vibreze anormal (verificați imediat):
 - inspectați dacă există deteriorări, - înlocuiți sau reparați orice piese deteriorate, - verificați și strângeți piesele slăbite.



Decuplați imediat mașina în următoarele cazuri:
 - de fiecare dată când părăsiți mașina,
 - înainte de a elimina blocajele sau de a debloca jghebul,
 - înainte de a verifica, de a curăța sau de a lucra la mașină,
 - după lovirea unui corp străin. Inspectați mașina pentru a descoperi eventualele deteriorări și reparați-le înainte de a o utiliza din nou;



Fii atent atunci când reglezi mașina pentru a preveni prinderea degetelor între lamele în mișcare și părțile fixe ale mașinii.

Reglarea înălțimii de tăiere (Fig. M)

Oprii echipamentul, așteptați ca lama să se oprească și scoateți acumulatorul. Există riscul de rănire. În funcție de înălțimea de tăiere preferată, puteți regla nivelul de înălțime într-una din cele cinci poziții. Reglați înălțimea de tăiere în funcție de nevoile gazonului dvs. Înălțimea de tăiere depinde de tipul de gazon și de înălțimea reală a acestuia. Atunci când tundeți iarba înaltă, începeți cu înălțimea maximă de tăiere și efectuați o a doua tăiere cu o înălțime de tăiere mai mică. Pentru prima tăiere a sezonului trebuie să se aleagă întotdeauna o înălțime de tăiere mai mare.

1. Trageți maneta de reglare a înălțimii de tăiere (18) spre exterior (departe de carcasa mașinii), așa cum se arată în figura M.
2. În timp ce țineți maneta de reglare a înălțimii (18) în poziția exterioară, împingeți-o înainte sau înapoi până la înălțimea de tăiere dorită.
3. Eliberați maneta de reglare a înălțimii de tăiere (18) și asigurați-vă că s-a angajat corect în fantă.

Fixarea cablului de alimentare (Fig. J)

Montați cablul în dispozitivul de eliberare a tensiunii cablului (5) așa cum se arată în figura J.

Pornirea/oprirea mașinii (Fig. A)



Nu porniți mașina de tuns gazonul dacă este așezată pe iarbă lungă.

- Pentru a porni mașina, apăsați și țineți apăsat butonul de siguranță (3) și apăsați butonul de pornire/oprire (2). Ținând apăsat butonul de pornire/oprire (2), puteți elibera butonul de siguranță (3).
- Pentru a opri mașina, eliberați comutatorul de pornire/oprire (2) și așteptați până când lama de tăiat se oprește. Lucrați întotdeauna departe de cabluri pentru a evita tăierea lor, așa cum se arată în figura N.

5. ÎNȚREȚINEREA

Mașina de tuns gazonul a fost concepută pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare

continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare și de curățarea periodică a mașinii.

- Păstrați mașina de tuns iarba curată și uscată.
- Folosiți în mod regulat un răzuitor pentru a îndepărta iarba și mizeria de pe mașina de tuns gazonul
- Pentru a curăța mașina de tuns gazonul, folosiți doar săpun delicat și o cârpă umedă. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în mașină și nu scufundați niciodată vreo parte a mașinii în lichid. Nu utilizați nicio soluție de curățare abrazivă sau pe bază de solvenți.
- Oprii lama(ele) dacă mașina trebuie înclinată pentru transport atunci când traversați alte suprafețe decât iarba și când transportați mașina către și din zona de utilizare.
- Nu porniți mașina atunci când vă aflați în fața orificiului de golire.

GARANȚIE

Produsele VONROC sunt realizate la cele mai înalte standarde de calitate și sunt garantate în privința materialelor și a manoperei pentru întreaga perioadă de utilizare în garanție, începând cu data achiziției. În cazul în care produsul prezintă defecțiuni în perioada de garanție din cauza materialului defect și/sau a manoperei, contactați direct VONROC.

Următoarele circumstanțe sunt excluse de la această garanție:

- Reparațiile sau modificările efectuate sau care s-au încercat a fi efectuate de centre de service neautorizate;
- Uzura în condiții normale de utilizare;
- Scula care a fost abuzată, utilizată într-un mod neglijent sau întreținută în mod inadecvat;
- Folosirea unor piese de schimb neoriginale.

Aceasta acoperă garanția companiei, explicită sau implicită. Nu există alte garanții explicite sau implicite care să se extindă dincolo de cele indicate aici, incluzând garanțiile, vandabilitatea sau adecvarea pentru un anumit scop. În nicio situație, VONROC nu este responsabil pentru daunele accidentale sau subsecvente. Reparațiile efectuate de reprezentant trebuie să fie limitate la reparațiile sau la înlocuirea unităților sau a pieselor neconforme.

Produsul și manualul de utilizare pot suferi modificări. Specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia os avisos de segurança fornecidos, os avisos de segurança adicionais e as instruções. O não cumprimento dos avisos de segurança e das instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde os avisos de segurança e as instruções para referência futura.

Os seguintes símbolos são utilizados no manual do utilizador ou no equipamento:



Leia o manual do utilizador.
Risco de ferimentos.



Risco de choque eléctrico.



Tenha cuidado com arestas afiadas. As lâminas continuam a rodar depois do motor ser desligado. Retire a ficha da rede eléctrica antes de efectuar antes de efectuar a manutenção ou se o cabo estiver danificado.



Os transeuntes, em especial crianças e animais de estimação, devem manter-se a uma distância superior a 10 m.



Mantenha o cabo de alimentação afastado das lâminas de corte.



Máquina de classe II - isolamento duplo - Não é necessária uma ficha de ligação à terra.



Não elimine o equipamento em depósitos não adequados.



O equipamento está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis nas directivas europeias.



Nível de potência sonora garantida LWA = 96 dB(A)

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA SOBRE A FERRAMENTA ELÉCTRICA



AVISO! Leia todos os avisos de segurança e instruções. O não cumprimento dos avisos

e das instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo “ferramenta eléctrica” indicado nos avisos diz respeito à ferramenta eléctrica com alimentação pela rede (com cabo) ou por bateria (sem cabo).

1) Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e devidamente iluminada.** As áreas obstruídas ou escuras são propícias a acidentes.
- Não utilize ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, por exemplo, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem causar ignição de pó ou vapores.
- Quando utilizar uma ferramenta eléctrica, mantenha as crianças e transeuntes afastados.** As distrações podem causar perda de controlo.

2) Segurança eléctrica

- As fichas da ferramenta eléctrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique, de forma alguma, a ficha. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra (massa).** As fichas e tomadas correspondentes não modificadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra ou massa, como tubos, radiadores, fogões ou frigoríficos.** Há maior risco de choque eléctrico se o corpo estiver ligado à terra ou à massa.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a ambientes húmidos.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não utilize o cabo de maneira abusiva. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo, extremidades afiadas ou peças móveis.** Se os cabos estiverem danificados ou enrolados, há maior risco de choque eléctrico.
- Quando utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, opte por uma extensão adequada para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.

- f) **Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo diferencial residual (DDR).** A utilização de um DDR reduz o risco de choque eléctrico.
- 3) Segurança eléctrica**
- a) **Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e tenha bom senso quando utilizar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica se estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, máscara de poeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protecção auditiva, utilizado nas condições adequadas, reduz o risco de ferimentos.
- c) **Evite accionamentos acidentais. O gatilho deve estar desligado antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica e/ou as baterias e antes de levantar ou transportar a ferramenta.** O transporte de ferramentas eléctricas com o dedo no gatilho ou a ligação à corrente das ferramentas eléctricas com o interruptor ligado pode dar origem a acidentes.
- d) **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fendas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de fenda ou de ajuste montada numa peça rotativa da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos.
- e) **Não tente chegar a pontos fora do alcance. Mantenha-se sempre numa posição firme e bem equilibrada.** Desta forma, é mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f) **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as jóias afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
- g) **Se for prevista a montagem de dispositivos de extracção e recolha de pó, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta.** A utilização de dispositivos de extracção de pó pode reduzir os riscos inerentes.
- h) **Não permita que a familiaridade obtida através do uso frequente de ferramentas faça com que seja complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção irreflectida pode causar ferimentos graves numa fracção de segundos.
- 4) Utilização e cuidados a ter com a ferramenta com baterias**
- a) **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.** A ferramenta eléctrica adequada efectua o trabalho de maneira mais eficiente e segura se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
- b) **Não utilize a ferramenta eléctrica se não conseguir ligar ou desligar o interruptor.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Retire a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d) **Mantenha as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas não familiarizadas com a mesma ou que não tenham lido estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para manuseá-las.
- e) **Faça a manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se as peças móveis da ferramenta eléctrica estão alinhadas e não bloqueiam, bem como se existem peças partidas ou danificadas ou quaisquer outras situações que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta só deve ser utilizada depois de ser reparada.** Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, bloqueiam com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.

- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as peças de ferramenta, etc., de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos pode resultar em situações perigosas.
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies de fixação secas, limpas e sem óleo e gordura.** Os punhos e pegas não permitem o manuseamento e o controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) Assistência

- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por pessoal qualificado e só devem ser utilizadas peças sobresselentes idênticas.** Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

INSTRUÇÃO DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA MÁQUINAS DE CORTAR RELVA

- Utilize apenas esta máquina de cortar relva se estiver instalado um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente de disparo não superior a 30 mA no circuito.
- Se utilizar uma extensão, deve fazê-lo apenas em utilização no exterior e deve assinalá-la. O tamanho recomendado da extensão é do tipo H05VV-F ou H05RN-F, o peso não deve ser inferior a 1,5 mm² e deve ter, no máximo, 10 metros de comprimento.
- Antes de utilizar a extensão, desenrole-a por completo para evitar aquecimento excessivo e perda de eficiência da máquina de cortar relva. Quando arrumar o cabo, enrole-o com cuidado para que não fique dobrado.
- Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relacionadas com a utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem estar acompanhadas, para garantir que não brincam com o equipamento.
- Inspeccione com frequência o estado da lâmina de corte. As lâminas danificadas devem ser substituídas de imediato. Quando substituir a lâmina, siga todas as precauções necessárias.
- Antes de utilizar, verifique se o cabo de alimentação e a extensão apresentam sinais de danos ou deterioração. Se o cabo ficar danificado durante a utilização, desligue o cabo da fonte de alimentação de imediato.
- **NÃO TOQUE NO CABO ANTES DE DESLIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO.**
- Não ligue um cabo danificado à fonte de alimentação nem toque num cabo danificado antes de desligá-lo da fonte de alimentação. Um cabo danificado pode colocar o utilizador em contacto com as peças sob tensão.
- Não utilize a máquina de cortar relva se o cabo estiver danificado ou gasto.
- Leia as instruções com atenção. Deve estar familiarizado com os comandos e a utilização adequada do equipamento.
- Mantenha a extensão afastada das lâminas de corte.
- Use protecção ocular e auricular. Use uma protecção contra poeira se a acção de corte de relva produzir pó ou partículas.
- Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem esta máquina de cortar relva.
- Evite utilizar a máquina de cortar relva quando estiverem pessoas, em especial crianças inválidas ou animais de estimação, por perto.
- Só deve utilizar a máquina de cortar relva com luz natural ou se houver luz artificial adequada.
- Nunca utilize a máquina de cortar relva com uma base danificada.
- Quando ligar a máquina e colocá-la em funcionamento, mantenha a área de corte afastada de qualquer parte do corpo, em especial as mãos e os pés.
- Não ligue a máquina quando não estiver na posição de funcionamento. Não ligue a máquina quando estiver à frente da abertura de descarga.
- Antes de cada utilização, inspeccione minuciosamente se a máquina de cortar relva tem peças soltas ou danificadas. Só deve utilizar a unidade depois de efectuar os ajustes ou reparações.



AVISO: Depois de desligar a máquina, a lâmina de corte continua a rodar durante alguns segundos.

- Utilize apenas os acessórios e peças sobresselentes recomendados pelo fabricante.
- Desligue sempre a máquina de cortar relva da rede eléctrica quando a deixar sem vigilância.
- Desligue o motor e retire a ficha quando a máquina não estiver a ser utilizada, limpa, transportada de um lado para o outro ou se substituir ou ajustar a lâmina.
- Se houver uma interrupção na fonte de alimentação ou se a extensão estiver danificada, desligue a máquina de imediato e retire a ficha do ponto de alimentação.
- Inspeccione e faça a manutenção da máquina de cortar relva com regularidade. A máquina de cortar relva deve ser reparada apenas por um técnico de reparação autorizado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser reparado ou substituído apenas por um centro de assistência autorizado.
- Verifique se todas as aparas de relvas e sujidade foram removidas das aberturas de ventilação.
- Quando não utilizar a máquina de cortar relva, armazene-a num local afastado do alcance de crianças e inválidos.
- Utilize apenas os acessórios e peças sobresselentes recomendados pelo fabricante.
- Se a máquina bater ou ficar presa num objecto estranho, pare o motor, desligue-a de imediato da rede eléctrica e verifique se apresenta danos. Repare os danos antes de continuar a efectuar as operações.
- Não utilize a máquina de cortar relva com peças soltas ou danificadas.
- Pare a(s) lâmina(s) se tiver de inclinar a máquina para transporte quando atravessar superfícies que não sejam de relva e quando transportar a máquina de e para a área que pretende cortar.
- Não corte perto de objectos duros. Isto pode causar ferimentos no operador e danificar a máquina.
- Mantenha as mãos, rosto e pés afastados de todas as peças móveis.
- Evite utilizar a máquina se a relva estiver húmida.
- Tenha especial atenção se cortar em planos inclinados. Esteja atento à posição dos pés e use calçado anti-derrapante. Corte a relva ao longo da inclinação, não corte para cima e para baixo. Não corte relva em declives íngremes. Tenha especial cuidado quando mudar de direcção em declives acima da máquina de cortar relva para evitar o risco de ferimentos.
- Nunca utilize a máquina de cortar relva descalço ou se usar sandálias abertas ou sapatos de lona.
- Quando utilizar a máquina, use sempre calçado robusto e calças compridas. Evite usar vestuário solto ou que tenha fios ou atacadores pendurados.
- Nunca corte puxando a máquina de cortar relva na sua direcção.
- Quando cortar relva, mantenha o cabo afastado da máquina de cortar relva. A sua direcção de trabalho deve estar afastada do ponto de alimentação. Corte em linhas rectas, não em círculos.
- Mantenha sempre as mãos e os pés afastados das peças rotativas. Mantenha-se sempre afastado da abertura de descarga.
- Verifique com frequência se o cesto de recolha apresenta sinais de desgaste ou deterioração. Nunca utilize a máquina com protecções ou resguardos defeituosos ou sem dispositivos de segurança, por exemplo, deflectores e/ou um recolha-relva instalados.



AVISO: Para reduzir o risco, desligue a ficha da fonte de alimentação, utilize apenas os acessórios conforme necessário, caso contrário podem ocorrer ferimentos.

- Não ligue a máquina em locais fechados ou mal ventilados ou na presença de substâncias inflamáveis e/ou explosivas, como líquidos, gases e pós.
- Pare sempre a máquina de cortar relva e desligue-a da rede eléctrica quando o corte for atrasado, esvazie o cesto de recolha ou quando se deslocar de um ponto de corte para outro.
- Não atravesse estradas ou alamedas com brita com a máquina em funcionamento.
- Não mova a máquina puxando-a pelo cabo eléctrico. Utilize sempre a pega.
- Quando utilizar a máquina, mantenha sempre uma posição equilibrada e estável.
- Certifique-se de que a área que está a ser cortada não tem fios, pedras e resíduos. Retire quaisquer objectos que possam ser projectados durante o corte ou possam ficar enrolados à volta do mecanismo de corte. Verifique com cuidado se na área que vai ser cortada estão

- Após a utilização, desligue a máquina da fonte de alimentação e verifique se apresenta danos. Se tiver alguma dúvida, contacte um centro de assistência autorizado.
- Utilize a máquina apenas de acordo com as instruções indicadas neste manual.
- Verifique com frequência se as porcas, cavilhas, parafusos e outras peças estão apertados e fixos. Mantenha a máquina de cortar relva limpa no que respeita a relva, folhas e outros resíduos acumulados.
- Quando ligar o motor, não incline a máquina de cortar relva, excepto se esta tiver de ser inclinada para ser ligada. Neste caso, deve incliná-las apenas o estritamente necessário e levante apenas a parte que esteja afastada do operador. Assegure-se sempre de que ambas as mãos estão na posição de funcionamento antes de pousar a máquina de cortar relva no chão.
- Não tente reparar a máquina nem aceda às peças internas. Recorra sempre a centros de assistência autorizada.
- Não se distraia e concentre-se sempre no que está a fazer
- Tenha bom senso. Nunca utilize a máquina se estiver cansado, doente ou sob o efeito de álcool ou outros medicamentos.
- Guarde estas instruções. Consulte-as com frequência e utilize-as para fornecer instruções a outras pessoas. Se emprestar esta unidade, entregue também estas instruções.
- O operador ou o utilizador são responsáveis por acidentes ou riscos que ocorram noutras pessoas ou propriedade.
- O não cumprimento das instruções de funcionamento e precauções de segurança indicadas neste manual de instruções podem causar ferimentos graves. Leia o manual antes de ligar ou utilizar esta unidade.
- Use protecção ocular. Use protecção auricular. Use protecção respiratória.
- O cesto de recolha está equipado com um indicador do nível de relva, que mostra a quantidade de relva cortada. O indicador é aberto, se o cesto de recolha não estiver cheio. O indicador fecha-se, se o cesto de recolha estiver cheio. Se isso ocorrer, pare de cortar a relva de imediato e esvazie o cesto de recolha. Este indicador serve apenas de referência, o funcionamento adequado depende da quantidade de relva no interior do cesto de recolha.

Segurança eléctrica

Aviso! Quando utilizar ferramentas eléctricas, respeite sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos. Leia todas as instruções antes de utilizar este equipamento e guarde-as.



Verifique sempre se a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética.



A máquina tem um isolamento duplo em conformidade com a directiva EN60335; por conseguinte, não é necessário fio de terra.

Substituir cabos ou fichas

Se for necessário substituir o cabo de alimentação, isto deve ser efectuado pelo fabricante ou pelo respectivo técnico para evitar situações de risco.

Utilizar extensões

Utilize apenas as extensões aprovadas que sejam adequadas para a entrada de alimentação da máquina. A espessura mínima do condutor é de 1,5 mm². Quando utilizar um enrolador de cabos, desenrole sempre o enrolador por completo.

2. INFORMAÇÕES SOBRE A MÁQUINA

Utilização pretendida

Este produto é concebido para cortar relva em ambientes domésticos. A máquina de cortar relva é concebida para jardins privados em casa. A máquina de cortar relva não pode ser utilizada para aparar arbustos, sebes ou ramos, cortar trepadeiras, telhados com plantas ou relva crescida em varandas, limpar pó (de aspiradores) e resíduos de passeios ou cortar ramos de árvores ou de arbustos. Além disso, a máquina de cortar relva não pode ser utilizada como motocultivador para nivelar áreas elevadas, como montículos de terra. O equipamento deve ser utilizado apenas para a finalidade para a qual foi concebida. Qualquer outra utilização é considerada um caso de utilização indevida.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo n.º	LM506AC
Tensão	230 V
Frequência	50 Hz
Potência	1600 W
Sem velocidade de carga	3400/min
Largura de corte	380 mm
Altura de corte	25/40/50/60/70 mm
Capacidade do cesto de recolha	42 l
Nível de protecção	IPX4
Nível de pressão sonora (L_{pA})	70,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Nível de potência sonora (L_{WA})	90,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Valor de vibração	<4,1 m/s ² , K = 2,1 m/s ²
Peso	11,5 kg

Nível de vibração

O nível de vibração indicado neste manual de instruções foi medido de acordo com um teste padronizado indicado nas normas EN 60335-1 e EN 60335-2-77; pode ser utilizado para comparar duas ferramentas e como avaliação preliminar da exposição à vibração quando utilizar a ferramenta para as aplicações mencionadas.

- A utilização da ferramenta para aplicações diferentes, ou com acessórios diferentes ou com uma manutenção deficiente, pode aumentar consideravelmente o nível de exposição.
- O número de vezes que a ferramenta é desligada ou está ligada, mas não está a ser utilizada, pode reduzir significativamente o nível de exposição.

Proteja-se dos efeitos da vibração, através de uma manutenção da ferramenta e dos respectivos acessórios, mantendo as mãos quentes e organizando os seus padrões de trabalho.

DESCRIÇÃO

Os números indicados no texto dizem respeito aos diagramas nas páginas 2 e 5.

1. Pega superior
2. Interruptor para ligar/desligar
3. Botão de segurança
4. Tomada de alimentação

5. Redutor de tensão do cabo
6. Fixa-cabos
7. Pega de transporte
8. Roda
9. Tampão de roda
10. Caixa do cesto de recolha
11. Tapa do cesto de recolha
12. Tapa do cesto de recolha
13. Indicador do nível de relva
14. Pega inferior
15. Botão da pega
16. Pega de transporte do cesto de recolha
17. Botão de regulação da altura da pega
18. Alavanca de regulação da altura de corte
19. Lâmina
20. Parafuso da lâmina
21. Patilha de regulação da pega inferior

3. MONTAGEM**Montar a pega inferior (Fig. A, B)**

1. Monte a pega inferior (14) no corpo da máquina de cortar relva, como indicado na Figura B.
3. Aperte a patilha de regulação da pega (21) no Parafuso.
4. Repita estes passos do outro lado

Montar a pega superior (Fig. H, I)

1. Coloque a pega superior (1) na pega inferior (14).
2. Fixe a pega superior (1) com os parafusos, anilhas e as patilhas da pega (15), como indicado na Figura H.
3. Fixe o cabo na pega, utilizando os fixa-cabos (6), como indicado na Figura I.

Montar as rodas (Fig. K)

1. Fixe uma roda (8) no eixo. Em seguida, coloque uma anilha metálica fornecida no eixo.
2. Insira o pino de segurança metálico fornecido na abertura do eixo. Em seguida, dobre o pino de segurança metálico à volta do eixo, como indicado na Figura K.
3. Monte o tampão de roda (9) na roda (8). Assegure-se de que os pinos de plástico no tampão de roda (9) ficam alinhados com os furos na roda (8).
4. Repita estes passos nas outras rodas.

Montar o cesto de recolha (Fig. C, D, E, F)

É possível utilizar a máquina de cortar relva com ou sem o cesto de recolha. Deve ter em atenção que, se cortar sem o cesto de recolha, deve baixar a tampa do cesto de recolha (11). Não utilize a máquina de cortar relva com a tampa de saída levantada.

1. Monte a pega de transporte do cesto de recolha (16) na tampa do cesto de recolha (12), como indicado na Figura C.
2. Junte as duas metades do cesto de recolha (10), como indicado na Figura D.
3. Monte a tampa do cesto de recolha (12) na caixa do cesto de recolha montado (10), como indicado na Figura E.
4. Levante a tampa do cesto de recolha (11) e fixe o cesto de recolha montado na máquina de cortar relva. Assegure-se de que os entalhes no cesto de recolha ficam alinhados correctamente com os suportes na caixa da máquina de cortar relva.

Nota: o cesto de recolha está equipado com um indicador do nível de relva (13), que mostra a quantidade de relva cortada. O indicador é aberto, se o cesto de recolha não estiver cheio. O indicador fecha-se, se o cesto de recolha estiver cheio. Se isso ocorrer, pare de cortar a relva de imediato e esvazie o cesto de recolha. Este indicador serve apenas de referência, o funcionamento adequado depende da quantidade de relva no interior do cesto de recolha.

Substituir a lâmina de corte (Fig. A, L)

Quando substituir a lâmina de corte, use luvas de protecção. Há o risco de ferimentos se tocar na lâmina de corte.



Utilize apenas as lâminas recomendadas pelo fabricante.

1. Retire o cesto de recolha.
2. Coloque a máquina de cortar relva eléctrica de lado.
3. Segure com firmeza na lâmina de corte com luvas de protecção.
4. Para desapertar o parafuso de fixação da lâmina de corte, rode-o para a esquerda, como indicado na Figura L.
5. Substitua ou afie a lâmina de corte.
6. Instale a lâmina de corte, siga o procedimento acima pela ordem inversa (os furos na lâmina

de corte devem ser colocados sobre os pinos do eixo).

7. É aconselhável pedir a uma pessoa qualificada para afiar ou substituir a lâmina de corte. Devem ser utilizadas apenas peças originais. Todos os defeitos devem ser reparados por uma oficina de reparação autorizada pelo fabricante.

4. FUNCIONAMENTO

Antes de utilizar, inspeccione sempre se as lâminas, parafusos da lâmina e o conjunto do sistema de corte não estão gastos ou danificados. Mantenha a potência desligada e desligue a fonte de alimentação. Substitua as lâminas e parafusos gastos ou danificados em conjuntos para manter o equilíbrio.



Se a máquina começar a vibrar de maneira anormal (verifique de imediato):
- inspeccione se existem danos, - substitua ou repare as peças danificadas, - verifique se existem peças soltas e aperte-as.



Desligue a máquina de imediato nos seguintes casos:
- sempre que deixar de utilizar a máquina,
- antes de retirar objectos obstruídos ou desobstruir a calha,
- antes de verificar, limpar ou trabalhar com a máquina,
- se bater num objecto estranho. Inspeccione se a máquina apresenta danos e efectue reparações antes de reiniciar e utilizar a máquina;



Quando ajustar a máquina, tenha cuidado para evitar que os dedos fiquem presos entre as lâminas em rotação e as peças fixas da máquina.

Regular a altura de corte (Fig. M)

Desligue o equipamento, aguarde até a lâmina parar e retire a bateria. Há o risco de ferimentos. Dependendo da altura de corte pretendida, pode regular o nível de altura para uma de cinco posições. Regule a altura de corte de acordo com as necessidades da sua relva. A altura de corte depende do tipo e da altura da relva. Quando cortar relva comprida, comece pela altura máxima de

corte e faça um segundo corte com uma altura de corte mais reduzida. Para o primeiro corte da estação, deve ser sempre seleccionada uma altura de corte mais elevada.

1. Puxe a alavanca de regulação da altura de corte (18) para fora (afastada da caixa da máquina), como indicado na Figura M.
2. Enquanto segura na alavanca de regulação da altura (18) na posição para fora, empurre-a para a frente ou para trás para a altura de corte pretendida.
3. Liberte a alavanca de regulação da altura de corte (18) e assegure-se de que encaixa na ranhura correctamente.

Fixar o cabo de alimentação (Fig. J)

Monte o cabo no redutor de tensão do cabo (5), como indicado na Figura J.

Ligar/desligar a máquina (Fig. A)



Não ligue a máquina de cortar relva se estiver em cima de relva comprida.

- Para ligar a máquina, mantenha o botão de segurança (3) premido e, em seguida, prima o interruptor para ligar/desligar (2). Enquanto carrega no interruptor para ligar/desligar (2), pode libertar a pressão no botão de segurança (3).
- Para parar a máquina, liberte o interruptor para ligar/desligar (2) e aguarde até a lâmina de corte parar de rodar. Quando trabalhar, afaste-se sempre de cabos para evitar cortá-los, como indicado na Figura N.

5. MANUTENÇÃO

Esta máquina de cortar relva foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Um funcionamento satisfatório contínuo depende de uma manutenção adequada e de uma limpeza frequente da máquina de cortar relva.

- Mantenha a máquina de cortar relva limpa e seca.
- Utilize com frequência uma raspadeira embotada para retirar relva e sujidade da máquina de cortar relva
- Para limpar a máquina de cortar relva, utilize apenas um sabão suave e um pano húmido. Nunca permita a entrada de líquidos no interior

da ferramenta e nunca mergulhe qualquer parte da ferramenta dentro de líquidos. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.

- Pare a(s) lâmina(s) se tiver de inclinar a máquina para transporte quando atravessar superfícies que não sejam de relva e quando transportar a máquina de e para a área que pretende cortar.
- Não ligue a máquina quando estiver à frente da abertura de descarga.

GARANTIA

Os produtos da VONROC são desenvolvidos de acordo com os padrões de qualidade mais elevados e não têm quaisquer defeitos em termos de materiais e mão-de-obra em relação ao período estipulado por lei, cujo início é a partir da data de compra original. Se o equipamento apresentar qualquer falha durante este período devido a qualquer defeito no material e/ou de mão-de-obra, contacte a VONROC directamente.

As seguintes circunstâncias estão excluídas desta garantia:

- Se forem efectuadas ou tentadas quaisquer reparações e/ou alterações na máquina por centros de assistência não autorizados;
- Desgaste normal;
- Se a ferramenta foi utilizada de maneira abusiva, indevida ou a manutenção for efectuada de maneira incorrecta;
- Se forem utilizadas peças sobresselentes não originais.

Isto constitui a única garantia feita pela empresa, de maneira expressa ou implícita. Não existem quaisquer outras garantias expressas ou implícitas que se prolonguem, incluindo as garantias implícitas de comercialização e adequação para fins específicos. A VONROC não será, em nenhuma circunstância, responsável por danos incidentais ou indirectos. Os fornecedores devem estar limitados a reparar ou substituir as unidades ou peças que não estejam em conformidade.

O equipamento e o manual do utilizador estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el a mellékelt biztonsági figyelmeztetéseket, a kiegészítő biztonsági figyelmeztetéseket és az utasításokat. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütéshez, tűz keletkezéséhez vagy akár súlyos személyi sérüléshez vezethet. Őrizze meg a biztonsági figyelmeztetéseket és az utasításokat, hogy azokat később is használhassa referenciaként.

A használati útmutatóban és a terméken a következő jelölésekkel találkozhat:



*Olvassa el a használati útmutatót.
Balesetveszély.*



Áramütés veszélye.



Ügyeljen az éles pengékre. A pengék a motor leállítása után még tovább forognak - Karbantartás előtt, vagy a vezeték sérülése esetén húzza ki a hálózathoz a dugót.



Ügyeljen rá, hogy a közelben tartózkodók, különösen a gyermekek és a kisállatok legalább 10 méteres távolságot tartsanak a berendezéstől.



Tartsa távol a tápvezetékét a vágópengétől.



II. osztályú gép - Dupla szigetelés - Nincs szükség földelt csatlakozódugóra.



A terméket hulladékként ne tegye arra nem alkalmas konténerbe.



A termék megfelel az európai irányelvek rá vonatkozó biztonsági követelményeinek.



A garantált hangteljesítményszint LWA = 96 dB(A)

AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELMEZTETÉS! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást.

A figyelmeztetések és az utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Az összes figyelmeztetést és utasítást őrizze meg, mert később még szüksége lehet rájuk.

A figyelmeztetésekben szereplő „elektromos szerszám” kifejezés hálózatról működő (vezetékes) elektromos szerszámmra vagy akkumulátorral működő (vezeték nélküli) elektromos szerszámmra utal.

1) A munkaterület biztonsága

- Gondoskodjon a munkaterület tisztaságáról és megfelelő megvilágításáról.** A rendezetlen és sötét területeken valószínűbb a balesetek előfordulása.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** Az elektromos szerszámok használata során keletkező szikra lángra lobbantathatja a port és a füstöt.
- Az elektromos szerszám használata során a gyermekeket és a közelben tartózkodó személyeket tartsa távol a munkaterülettől.** Ha valami eltereli a figyelmét, elveszítheti az irányítást.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám dugóinak megfelelőnek kell lenniük az aljzathoz. Soha ne próbálja semmilyen módon módosítani a dugót. Földelt elektromos szerszámmal ne használjon semmilyen adapterdugót.** Az eredeti (értsd: módosítás nélküli) dugók és megfelelő hálózati aljzatok használatával mérsékelhető az elektromos áramütés veszélye.
- Ügyeljen arra, hogy teste ne érintkezzen földelt felületekkel, például csővezetékekkel, radiátorral, tűzhellyel vagy hűtőszekrénnel.** Ha teste földelődik, megnő az áramütés kockázata.
- Óvja az elektromos szerszámokat az esőtől és nedves környezettől.** Az elektromos szerszámba kerülő víz növeli az elektromos áramütés veszélyét.

- d) **Ne használja helytelenül a kábelt.** A kábelt soha ne használja az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy az aljzatból történő kihúzására. A kábelt tartsa távol hőforrásoktól, olajtól, hegyes élektől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy megtekeredett kábelek növelik az elektromos áramütés veszélyét.
- e) **Az elektromos szerszám kültéri használata esetén kültéri használatra alkalmas hosszabító kábelt használjon.** A kültéri használatra alkalmas kábel használatával mérsékelhető az elektromos áramütés veszélye.
- f) **Ha az elektromos szerszámot mindenképpen nedves környezetben kell használni, akkor használjon áramvédő kapcsolóval (RCD) ellátott tápforrást.** Az áramvédő kapcsolóval ellátott tápforrás használatával mérsékelhető az elektromos áramütés veszélye.
- 3) **Személyi biztonság**
- a) **Az elektromos szerszám használata során maradjon éber, koncentráljon az éppen végzett műveletre és használja a józan ítélőképességét.** Ha fáradt, vagy ha kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll, ne használjon elektromos szerszámot. Az elektromos szerszámok használata közben egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédő felszerelést.** A megfelelő körülményekhez való védőeszközökkel (például pormaszkkal, csúszásgátló biztonsági cipővel, munkavédelmi sisakkal vagy hallásvédő eszközzel) csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- c) **Gondoskodjon a gép véletlen elindulásának megelőzéséről. A szerszám tápforráshoz és/vagy akkumulátorcsomaghoz történő csatlakoztatása, kézbevétele vagy hordozása előtt győződjön meg róla, hogy a kapcsoló OFF (kikapcsolt) állásban van.** Ha úgy hordozza az elektromos szerszámot, hogy az ujjá a kapcsolón van, vagy úgy helyezi feszültség alá, hogy a kapcsolója ON (bekapcs.) helyzetben van, ez növeli a balesetek kockázatát.
- d) **Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a csavarkulcsokat vagy beállító kulcsokat.** Az elektromos szerszám forgó alkatrészein felejtett csavarkulcs vagy beállító kulcs személyi sérülést okozhat.
- e) **Ne próbáljon túlnyújtóztatni vagy kitérkedett testhelyzetben dolgozni. Mindig két lábbal, egyensúlyát megtartva álljon a talajon.** Így könnyebben tudja irányítani az elektromos szerszámot a váratlan helyzetekben.
- f) **Viseljen megfelelő öltözetet. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Haját, ruháját és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről.** A mozgó alkatrészek behúzzhatják a ruhákat, az ékszereket és a hosszú haját.
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó és porgyűjtő eszköz is lehet csatlakoztatni, akkor gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról.** A porgyűjtő rendszerek használatával csökkenthetők a porral kapcsolatos veszélyek.
- h) **Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használata során szerzett tapasztalatai túlzott biztonságérzetet keltsenek Önben, és amiatt elhanyagolja a biztonsági alapelveket.** A figyelmetlenségnek pillanatok alatt súlyos sérülés lehet a következménye.
- 4) **Az elektromos szerszám használata és ápolása**
- a) **Az elektromos szerszámot tilos túlzott erő-kifejtéssel használni. Az alkalmazási célnak megfelelő elektromos szerszámot használjon.** A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi a munkát azon a fordulatszámon, amire azt tervezték.
- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha az nem kapcsolható be/ki a főkapcsolóval.** Bár mely elektromos szerszám veszélyes lehet, amit a kapcsolóval nem lehet irányítani, ezért az ilyen elektromos szerszámot meg kell javíttatni.
- c) **Válassza le a dugót a tápforrásról és/vagy az akkumulátorcsomagot az elektromos szerszámról, mielőtt bármilyen módosítást végez, tartozékot cserél vagy eltávolít az elektromos szerszámot.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökkenthető az elektromos termék véletlen elindulásának a kockázata.
- d) **A használaton kívüli elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá; ne engedje, hogy olyan személyek használják, akik az elektromos szerszámot és ezeket az utasításokat nem ismerik.** Az elektromos szerszám szakképzetlen felhasználók kezében rendkívül veszélyes lehet.
- e) **Tartsa karban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem állítódtak-e el vagy nem szorulnak-e, nincsenek-e a szerszámon törött alkatrészek, és nem**

állnak-e fenn olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják a szerszám működését. Ha az elektromos szerszám sérült, használat előtt javíttassa meg. A hanyagul karbantartott elektromos szerszámok sok balesetet okoznak.

- f) **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok beszorulásának kisebb a valószínűsége, ráadásul könnyebben irányíthatók.
- g) **Az elektromos szerszámot, tartozékokat és számszárakat stb. a használati útmutatónak megfelelően használja, a munkakörülmények és az elvégzendő feladat figyelembevételével.** Az elektromos szerszám nem rendeltetésszerű használata veszélyhelyzetet teremthet.
- h) **Tartsa a fogantyúkat és egyéb markolási felületeket szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen.** Váratlan helyzetekben a csúszós fogantyúk és egyéb markolási felületek akadályozzák a szerszám biztonságos kezelését és irányítását.
- 5) **Szervíz**
- a) **Az elektromos szerszámot képzett javító szakemberrel javíttassa, csakis az eredetivel azonos pótalkatrészeket használjon fel.** Ez szavatolja, hogy az elektromos szerszám továbbra is biztonságos maradjon.

FÜNYÍRÓK TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI

- Csak akkor használja ezt a fűnyírót, ha az áramkörben egy legfeljebb 30 mA kioldási áramerősségű áram-védőkapcsoló (FI-relé, angol rövidítése: RCD) is található.
- Ha hosszabbítókábelt szeretne használni, csak olyat használjon, ami a jelzése szerint kültéri használatra való. A hosszabbítókábel ajánlott mérete/típusa H05VV-F vagy H05RN-F. Keresztmetszete ne legyen kisebb 1,5 mm²-nél, hossza pedig ne haladja meg a 10 métert.
- Használat előtt teljesen tekerje le a hosszabbítókábelt, különösen túlelégedés-jelentkezhet és csökkenhet a fűnyíró hatékonysága. Elpakoláskor óvatosan tekerje fel a kábelt, nehogy megtörjön benne a szál.
- Ez a készülék nem használható csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) által, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy

felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára vonatkozóan. Ügyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak vele.



FIGYELMEZTETÉS: A gép kikapcsolását követően a vágópengé pár másodpercig még forog.

- Rendszeresen ellenőrizze a vágókés állapotát. A sérült pengét azonnal ki kell cserélni. A penge cseréjekor tartsa be a szükséges óvintézkedéseket.
- A használat előtt ellenőrizze a tápkábelt és a hosszabbítókábelt, hogy lát-e rajtuk sérülésre vagy előregedésre utaló jeleket. Ha a kábel használat közben megsérül, azonnal válassza le a kábelt az elektromos hálózatról.
- **NE ÉRINTSE MEG A KÁBELT, MIELŐTT LEVÁLASZTJA AZ ELEKTROMOS TÁPELLÁTÁST.**
- Sérült kábelt tilos az elektromos hálózathoz csatlakoztatni, valamint a működés közben megsérült kábelt csak akkor szabad megérinteni, miután a kábelt leválasztotta az elektromos hálózatról. A vezeték megsérülése esetén fennáll a feszültség alatt álló részek megérintésének a veszélye.
- Ne használja a fűnyírót, ha a kábel sérült vagy elhasználódott.
- Alaposan olvassa el az utasításokat. Ismerje meg a kezelőszerveket, valamint a berendezés megfelelő használatát.
- Tartsa távol a hosszabbító vezetéket a vágópengétől.
- Viseljen szemvédő és hallásvédő eszközt. Ha a fűnyírás hatására por vagy részecskék repülnek szét levegőben, akkor viseljen por elleni védőeszközt.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek, gyengélkedők vagy a jelen használati utasítást nem ismerő személyek használják a terméket.
- Lehetőleg ne használja a fűnyírót, amennyiben emberek, kifejezetten gyermekek, gyengélkedők, vagy házi kedvencek tartózkodnak a közelben.
- A fűnyírót csak nappali fényben vagy megfelelő mesterséges fényben használja.
- Sérült alapú fűnyírót soha ne használjon.
- A gép indításakor vagy annak üzemelése, működése során a vágórészt tartsa távol az egyes testrészekről, de különösen a kéz- és lábfejektől.

- Ne indítsa be a gépet, ha az nem az üzemi pozícióban áll. Ne indítsa be a gépet, ha az üritőnyílás előtt áll.
- Minden egyes használat előtt alaposan ellenőrizze a fűnyírót, hogy talál-e rajta meglazult vagy sérült alkatrészeket. Csak akkor használja az egységet, ha előtte elvégezte az esetlegesen szükséges módosításokat vagy javításokat.
- Kizárólag a gyártó által javasolt pótalkatrészeket és tartozékokat használja.
- Ha őrizetlenül hagyja a fűnyírót, minden esetben csatlakoztassa le a hálózatról.
- Ha a gépet nem használja, tisztítsa, egyik helyről a másikra viszi át, vagy a pengéket állítja vagy cseréli, mindig kapcsolja ki a motort és húzza ki a dugót.
- Ha megszakadt a tápellátás vagy megsérült a hosszabbító kábel, akkor azonnal kapcsolja ki a gépet és húzza ki a dugót a tápellátásból.
- Vizsgálja át és tartsa karban a fűnyírót. A fűnyírót csak hivatalos szervizben javíttassa meg.
- Ha a tápellátó kábel megsérült, akkor kizárólag hivatalos szervizközpontban javíttassa meg vagy cseréltesse ki.
- Ellenőrizze, hogy az összes fűmaradványt és földet eltávolította-e a szellőzőnyílásokból.
- Ha nem használja a gépet, akkor azt gyerekektől és gyengélkedő személyektől elzárt helyen tárolja.
- A gép használata során tartsa meg egyensúlyát és stabil tartását.
- Győződjön meg arról, hogy a lenyírandó területen nincsenek zsinórok, kövek vagy törmelék. Távolítsa el azokat a tárgyakat, amelyeket kidozhat a gép, vagy esetlegesen rátekeredhetnek a vágómechanizmusra. Körültekintően ellenőrizze a lenyírandó területet, nincsenek-e ott sünök, békák vagy egyéb vadállatok. Helyezze őket biztonságos területre.
- Ha idegen tárgyba üti meg, vagy beleakad, azonnal állítsa le a motort, csatlakoztassa le a hálózatról és nézze meg, nem károsodott-e a berendezés. További üzembe helyezés előtt javítsa meg a berendezést.
- Ne működtesse a fűnyírót laza vagy sérült alkatrészsel.
- Állítsa le pengé(ke)t, ha a berendezést oldalra kell dönteni a szállításkor; ha nem fűvön, hanem más felületen tolja át azt; vagy éppen a fűnyírót a fűnyírás területére, illetve onnan el szállítja a fűnyírót.
- Ne vágjon el vele kemény objektumokat. A gép kezelője megsérülhet és kár eshet a gépben.
- Haját, arcát, kezét és lábát tartsa távol az összes mozgó alkatrésztől.
- Lehetőség szerint ne nyírtson nedves fűvet.
- Kellő körültekintéssel mozgassa a gépet lejtők nyírásakor. Figyeljen oda a lábtartására, viseljen csúszásmentes lábbelit. Az emelkedő mentén haladjon (ne fel-le irányban). Ne nyírtson fűvet meredek lejtőkön. Legyen különösen óvatos, amikor lejtőn vált irányt, álljon a fűnyíró felett, hogy elkerüljön egy esetleges balesetet.
- Soha ne működtesse a fűnyírót mezítláb, nyitott szandálban vagy vászoncipőben.
- A gép működtetése során minden esetben megfelelő lábbelit és hosszú szárú nadrágot viseljen. Ne hordjon laza vagy olyan ruházatot, amelyről zsinórok vagy fűzők lógnak le.
- Fűnyírás közben tilos saját maga felé húzni a fűnyírót.
- Fűnyírás közben tartsa távol a kábelt a fűnyírótól. A munkavégzés iránya minden esetben a tápellátási ponttól elfelé irányuljon. Egyenes vonalak mentén és ne körökben haladjon.
- Kezét és lábát minden esetben tartsa távol a forgó alkatrészekről. A kidozódást minden esetben tartsa tisztán.



FIGYELMEZTETÉS: A kockázat csökkentése érdekében válassza le a dugót az elektromos hálózatról, és csak az ajánlott tartozékokat használja, ha szükség van rájuk. Más különben személyi sérülés történhet.

- Ne kapcsolja be a gépet rosszul szellőző vagy zárt helyeken, vagy gyúlékony és/vagy robbanékony anyagok (folyadékok, gázok vagy porok) jelenlétében.
- Minden esetben állítsa le a fűnyírót és kapcsolja le a hálózatról, ha a nyírás késleltetve van, ha éppen a fűtartályt üríti vagy egyik nyírási területről a másikra halad át.
- Ne haladjon át utak vagy kavicsos felületek felett úgy, hogy a gép továbbra is működésben van.
- Ne mozgassa a gépet az elektromos kábelnél fogva. Mindig vegye igénybe a fogantyút.

- Gyakran ellenőrizze a fűtártályt, hogy az nem kopott vagy romlott-e el. Soha ne működtesse a berendezést sérült védőlemezekkel vagy védőrácsokkal, illetve a biztonsági eszközök hiányában, így például ha a terelőlapok és/vagy a fűtártályok nincsenek a helyükön.
- A használatot követően csatlakoztassa le a gépet a tápellátásról és ellenőrizze, nem érte-e károsodás. Ha a legkisebb kételye is felmerülne, akkor ellenőriztesse hivatalos szervizközponttal.
- Kizárólag a használati útmutató utasításainak megfelelően használja a gépet.
- Rendszeres időközönként ellenőrizze az anyákat, a csavarokat és egyéb rögzítőelemeket, hogy szorosan és biztonságosan tartanak-e. Tartsa tisztán a fűnyírót a fűtől, a levelektől és egyéb lerakódó szennyeződésektől.
- A motor beindításakor ne döntse meg a fűnyírót, kivéve, ha a beindításhoz kifejezetten meg kell dönteni a gépet. Ebben az esetben semmiképpen ne döntse meg a kellenél jobban, és kizárólag a gépkezelővel ellentétes (hozzá képest távolabbi) oldalt emelje meg. Minden esetben győződjön meg arról, hogy mindkét keze az üzemi pozícióban van, csak ezt követően engedje vissza a fűnyírót a talajra.
- Ne próbálja megjavítani a gépet, vagy hozzáférni annak belső részeihez. Kizárólag hivatalos szervizközpontot vegyen igénybe.
- Ne hagyja, hogy bármi is elterelje a figyelmét, minden esetben arra koncentráljon, amit csinál.
- Hallgasson a józan észre. Soha ne üzemelje a gépet, ha fáradt, ha alkohol vagy kábítószer befolyása alatt van.
- Tartsa meg a gép használati utasításait. Gyakran olvassa el őket, és használja más felhasználók irányítására. Ha valakinek kölcsönadja a gépet, akkor adja mellé a használati utasítást is.
- A gépkezelő vagy felhasználó felelős a más személyeket vagy tulajdonukat érő balesetekért vagy veszélyekért.
- Amennyiben nem tartja be a használati utasításnak a gép működtetésére vonatkozó utasításait és a biztonsági óvintézkedéseket, súlyos sérülés is történhet. Az egység működtetését megelőzően olvassa át a használati útmutatót.
- Viseljen védőszemüveget. Viseljen hallásvédő eszközt. Viseljen a légutakat védő eszközt.

- A fűtártály fűszint-jelzővel illeszkedik, amely jelzi a lenyírt fű mennyiségét. Amíg a fűtártály nincs tele, a kijelző nyitva lesz. Ha a fűtártály megtelt, a kijelző lezárul. Ebben az esetben azonnal állítsa le a fűnyírást, és ürítse ki a fűtártályt. Ez a jelölés csak hozzávetőleges útmutató, amelynek működése a fűkosár belső állapotától függ.

Elektromos biztonság

Figyelmeztetés! Elektromos szerszámok használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűz, az áramütés és a személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében. Olvassa el az összes alábbi utasítást, mielőtt megpróbálná működtetni a terméket, és őrizze meg az útmutatót.



Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségeknek.



A gép dupla szigeteléssel rendelkezik az EN60335 szabvány szerint; ezért földelő vezetékre van szükség.

Kábelek és dugók cseréje

Amennyiben a hálózati zsinórt cserélni kell, azt a biztonsági kockázatok megelőzése céljából csak a gyártó vagy az általa megbízott szerelő végezheti el.

Hosszabbító kábelek használata

Csak a gép felvett teljesítményéhez megfelelő, jóváhagyott hosszabbító kábelt használjon. A vezeték minimális keresztmetszete: 1,5 mm². Kábeldob használatakor mindig teljesen tekercselje le a vezetékét.

2. AZ ESZKÖZ ADATAI

Rendeltetésszerű használat

A termék lakókörnyezetekben végzett fűnyíráshoz készült. A fűnyíró otthoni magánkertekben használható rendeltetésszerűen. A fűnyíró nem használható bokor, sövény vagy cserje nyeséséhez, túlnőtt növényzet, beültetett tető vagy erkélyen növesztett fű vágásához, a járdák porának vagy szennyeződésének tisztításához (porszívózásához), valamint fáról vagy sövényről származó nyesedékek felaprításához. Emellett a fűnyíró talajművelő gépként sem használ-

ható a magasabb földcsomók, például a vakondtúrások kiegyenlítéséhez. A berendezés az előírt rendeltetési célra használható fel. A használat minden más formája nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

MŰSZAKI ADATOK

Modellazonosító	LM506AC
Feszültség	230 V
Frekvencia	50 Hz
Teljesítmény	1600 W
Üresjárat fordulatszám	3400/perc
Vágásszélesség	380 mm
Vágásmagasság	25, 40, 50, 60 vagy 70 mm
Fűtartály űrtartalma	42 l
Védelmi szint	IPX4
Hangnyomósszint (L_{PA})	70,1 dB(A), $K=2,2$ dB(A)
Hangteljesítményszint (L_{WA})	90,1 dB(A), $K=2,2$ dB(A)
Rezgési érték	$<4,1 \text{ m/s}^2$, $K=2,1 \text{ m/s}^2$
Súly	11,5 kg

Rezgésértékek

A használati útmutatóban megadott rezgésbocsátási értékek mérése az EN 60335-1, EN 60335-2-77 szabvány szerinti eljárással történt; az értékek használhatók gépek összehasonlítására és a munkavégzés közbeni rezgés terhelés előzetes megbecslésére az adott alkalmazási területen.

- Ha az elektromos kéziszerszámot más területen használják vagy más vagy rossz karban tartott tartozékkal, a rezgés terhelés jelentősen megnövekedhet.
- Azok az időtartamok, amely alatt a gép üresen jár vagy áll, jelentősen csökkenthetik a tényleges terhelést.

Védje magát a rezgés hatásától, tartsa karban a gépet és a tartozékokat, melegítsen be és szervezze meg okosan a munkáját.

LEÍRÁS

A szövegbeli számok a 2–5. oldal képeire utalnak.

1. Felső fogantyú
2. Főkapcsoló
3. Biztonsági gomb

4. Elektromos aljzat
5. Húzásmentesítő
6. Kábeltartó
7. Hordfogantyú
8. Kerék
9. Kerékfedél
10. Fűtartály
11. Fűtartály fedője
12. Fűtartály fedele
13. Fűszint-jelző
14. Alsó fogantyú
15. A fogantyú gombja
16. A fűtartály hordfogantyúja
17. Fogantyú állítógombja
18. Vágásmagasság-beállító kar
19. Penge
20. Penge csavarja
21. Az alsó fogantyút szabályozó gomb

3. ÖSSZESZERELÉS

Az alsó fogantyú felszerelése (A, B ábra)

1. Szerelje az alsó fogantyút (14) a fűnyíró házára a B ábrán látható módon.
2. Csavarozza a fogantyú szabályozó gombját (21) a csavarra.
3. Ismétlje meg ezeket a lépéseket a másik oldalon

A felső fogantyú felszerelése (H, I ábra)

1. Rögzítse a felső fogantyút (1) az alsó fogantyúra (14).
2. Rögzítse a felső fogantyút (1) a csavarok, az alátét és a fogantyúgombok (15) H ábrán látható beszerelésével.
3. Rögzítse a kábelt a fogantyúhoz a kábeltartókkal (6) az I ábrán látható módon.

A kerekek felszerelése (K ábra)

1. Szerelje fel a kereket (8) a tengelyre. Ezt követően helyezze a fémalátétet a tengelyre.
2. Helyezze a mellékelt rögzítőkapcsot a tengely nyílásába. Ezt követően, a K ábra szerint hajtsa a fémkapcsot a tengelyre.
3. Szerelje fel a kerékfedeleket (9) a kerékre (8). Győződjön meg arról, hogy a kerékfedél (9) egy vonalba esik a keréken lévő lyukakkal (8).
4. Ismétlje meg ezeket a lépéseket a másik keréken.

Fűtartály felszerelése (C, D, E, F ábra)

A fűnyíró fűtartállyal együtt és anélkül is használható. Ne feledje, hogy ha fűtartály nélkül nyír fűvet, akkor a fűtartály fedőjét (11) le kell eresztetni. Ne üzemeltesse a fűnyírót, ha a nyílás fedője megemelt helyzetben van.

1. Szerelje a fűtartály hordfogantyúját (16) a fűtartály fedeléhez (12) a C ábrán látható módon.
2. Illesse össze a fűtartály (10) két oldalát a D ábrán látható módon.
3. Szerelje a fűtartály fedelét (12) az összeszerelt fűtartályhoz (10) az E ábrán látható módon.
4. Emelje fel a fűtartály fedőjét (11) és csatlakoztassa az összeszerelt fűtartályt a fűnyíróhoz. A fűtartály bemélyedéseinek megfelelően kell illeszkednie a fűnyírótest tartóíhoz.

Megjegyzés: a fűtartály fűszint-jelzővel (13) rendelkezik, amely a lenyírt fű mennyiségét jelzi. Amíg a fűtartály nincs tele, a kijelző nyitva lesz. Ha a fűtartály megtelt, a kijelző lezárul. Ebben az esetben azonnal állítsa le a fűnyírást, és ürítse ki a fűtartályt. Ez a jelölés csak hozzávetőleges útmutató, amelynek működése a fűkosár belső állapotától függ.

A vágópenge cseréje (A, L ábra)



A vágópenge cseréjéhez viseljen védőkesztyűt. A vágópenge megérintése sérülést eredményezhet.



Kizárólag a gyártó által javasolt pengéket használja.

1. Távolítsa el a fűtartályt.
2. Fordítsa az oldalára a fűnyírót.
3. Védőkesztyűt használva tartsa a vágópengét erősen.
4. Fordítsa el órajárással ellentétes irányban a vágópengét rögzítő csavart az L ábrán látható módon.
5. Cserélje ki vagy élezze meg a vágópengét.
6. A fenti eljárás fordított sorrendjében szerelje fel a vágópengét (a vágópenge nyílásainak az orsó csapjain kell elhelyezkedniük).
7. A legjobb az, ha szakképzett személyre bízta a vágópenge élesítését vagy cseréjét. Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon. Minden hibát a gyártó által engedélyezett szervizműhely javítson ki.

4. MŰKÖDÉS



Használat előtt mindig szemrevételezze a pengéket, a pengék csavarjait és a vágószerelvényeket, hogy azok nem kopottak vagy sérültek-e. Kérjük, hogy tartsa kikapcsolva a gépet, és válassza le a tápellátásról. Cserélje ki a készülékek elhasználódott vagy sérült pengéit és csavarjait, hogy azok egyensúlyban maradjanak.



Ha a berendezés rendellenesen rezeg (azonnal ellenőrizze):

- ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés, - cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket, - ellenőrizze, hogy az alkatrészek nem lazultak-e ki, majd szorítsa meg a kilazult alkatrészeket.



Azonnal kapcsolja ki a gépet a következő esetekben:

- amikor felügyelet nélkül hagyja a gépet,
- mielőtt megszünteti az eltömődéseket vagy kiüríti a csúszdát,
- a gép ellenőrzése, tisztítása és működtetése előtt,
- miután a gép idegen tárgyba ütközött.

Ellenőrizze, hogy a gép nem sérült-e, és végezze el a javításokat a gép újraindítása és üzemeltetése előtt;



A berendezés beállításakor ügyeljen arra, hogy az ujjá ne csípődhessen a gép mozgó pengéi és rögzített alkatrészei közé.

A vágásmagasság beállítása (M ábra)

Kapcsolja ki a berendezést, várja meg, míg a penge leáll, majd távolítsa el az akkumulátort. Sérülésveszély áll fenn. Az előnyben részesített vágásmagasságtól függően öt állás egyikébe állíthatja a vágómagasságot. A fűnyíró igényeinek megfelelően állítsa be a vágásmagasságot. A vágásmagasság a gyeptípusától és a tényleges magasságtól függ. Ha magas fűvet nyír, kezdjen a maximális vágásmagassággal, majd a második nyírást alacsonyabb vágásmagassággal végezze el. Mindig magasabb vágásmagasságot szükséges választani az évszak első fűnyírásához.

1. Húzza kifelé (a gépháztól) a magasságbeállító kart (18) az M ábrán látható módon.

2. A magasságbeállító kar (18) kifelé mutató helyzetben tartása mellett nyomja azt előre vagy hátra a kívánt vágásmagasságba.
3. Engedje fel a magasságbeállító kart (18), és győződjön meg róla, hogy az megfelelően került a nyílásba.

A tápkábel rögzítése (J ábra)

Szerelje a kábelt a húzásmentesítőre (5), a J ábra szerint.

A gép be- és kikapcsolása (A ábra)



Ha magas fűben áll a fűnyíró, ne indítsa el.

- A gép beindításához nyomja és tartsa lenyomva a biztonsági gombot (3), majd nyomja le a be- és kikapcsolót (2). A be/kikapcsoló gomb (2) tartása közben engedhet a biztonsági gombra (3) nehezedő nyomásból.
- A berendezés leállításához oldja fel a be/kikapcsoló gombot (2), és várja míg, amíg a vágópengé forgása leáll. Az N ábra szerint minden esetben a kábelektől elfelé dolgozzon, hogy nehogyan átvágja azokat.

5. KARBANTARTÁS

Az Ön gépét minimális karbantartás melletti hosszú távú használatra terveztük. Az eszköz folyamatos, megfelelő működése a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is függ.

- Tartsa tisztán és szárazon a fűnyírót.
- Rendszeresen távolítsa el a fűvet és a szennyeződést a fűnyíróról egy tompa kaparóeszközzel
- Kizárólag enyhe szappanos vízzel megnedvesített törülközővel tisztítsa a fűnyírót. Soha ne hagyja, hogy folyadék kerüljön az eszközbe és az eszköz egyetlen részét se merítse folyadékba. Ne használjon maró hatású vagy oldószer alapú tisztítószer.
- Állítsa le pengé(ke)t, ha a berendezést oldalra kell dönteni a szállításkor; ha nem fűvön, hanem más felületen tolja át azt; vagy éppen a fűnyírót a fűnyírás területére, illetve onnan el szállítja a fűnyírót.
- Ne indítsa be a gépet, ha az ürítőnyílás előtt áll.

JÓTÁLLÁS

A VONROC termékei a legmagasabb minőségi normák szerint készülnek, és az eredeti vásárlás napjától számított, törvényileg előírt időtartamig garatáljuk, hogy anyag- és gyártási hibáktól mentesen fognak működni. Ha a termékben ezen időszak alatt bármilyen hiba jelentkezik anyag- és/ vagy gyártási hiba miatt, kérjük, forduljon közvetlenül az Ön VONROC kapcsolattartójához.

A szavatosság nem vonatkozik a következő körülmények semelyikére sem:

- Nem hivatalos szervizközpontok javítást vagy módosítást végeztek (vagy megkíséreltek javítást vagy módosítást végezni) a gépen;
- Normál elhasználódás és kopás;
- Az eszközt szabálytalanul vagy nem rendeltetésszerűen használták, vagy a karbantartása nem volt megfelelő;
- Nem eredeti pótalkatrészeket használtak.

A jelen garancia a vállalat által (akár kifejezetten, akár hallgatólagosan) biztosított kizárólagos garancia. Nem biztosítunk más garanciákat (sem kifejezett, sem beleértett garanciákat, ideértve az értékesíthetőségre és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó hallgatólagos garanciákat is), amelyek a jelen garancia hatókörén túlmutatnak. A VONROC semmilyen esetben sem felelős semmilyen járulékos vagy következményes kárért. A forgalmazók javításai kizárólag az előírásoknak nem megfelelő egységek vagy alkatrészek javítására és cseréjére vonatkoznak.

A termék és a használati útmutató változtatásának jogát fenntartjuk. A műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si přiložené bezpečnostní výstrahy, dodatečné bezpečnostní výstrahy a bezpečnostní pokyny. Nebudete-li dodržovat tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění. Uchovejte tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny pro budoucí použití.

V tomto návodu k obsluze a na tomto výrobku jsou použity následující symboly:



*Přečtěte si návod k obsluze.
Riziko zranění osob.*



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Dávejte pozor na ostré nože. Nože se otáčejí i po vypnutí motoru - Odpojte zástrčku z elektrické sítě před prováděním údržby nebo je-li napájecí kabel poškozen.



Udržujte přihlížející, zejména děti a domácí zvířata, ve vzdálenosti větší než 10 metrů.



Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od nožů.



Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Nemusí být použit uzemňovací vodič.



Nevyhazujte tento výrobek do nevhodného kontejneru.



Tento výrobek je vyroben v souladu s platnými bezpečnostními normami, které jsou uvedeny ve směrnicih EU.



Zaručená hladina akustického výkonu LWA = 96 dB(A)

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ



VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy a všechny pokyny. Nebudete-li dodržovat tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny, může dojít k úrazu

elektrickým proudem, ke vzniku požáru nebo k vážnému zranění.

Uchovejte všechny bezpečnostní výstrahy a pokyny pro budoucí použití.

Pojem „elektrické nářadí“ v těchto varováních odkazuje na elektrické nářadí napájené z elektrické sítě (s napájecím kabelem) nebo z akumulátoru (bez napájecího kabelu).

1) Bezpečnost pracovního prostoru

- Udržujte pracoviště uklizené a dobře osvětlené.** Neuklizená nebo tmavá místa přivolávají nehody.
- Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušných prostředích, jako jsou místa s přítomností hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Při práci s elektrickým nářadím zajistěte, aby se děti a okolostojící osoby zdržovaly v bezpečné vzdálenosti.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné adaptéry zástrček.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, trouby a ledničky.** Dojde-li k uzemnění vašeho těla, hrozí zvýšené riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.** Dostane-li se do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nezacházejte špatně s napájecím kabelem. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel pro přenesení nebo tahání tohoto elektrického nářadí a netahejte za tento kabel při vypořádání zástrčky ze zásuvky. Dbejte na to, aby tento kabel nepřecházel přes horké a mastné povrchy ani přes ostré hrany a aby se nedostal do kontaktu s pohyblivými částmi.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používáte-li elektrické nářadí venku, použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní**

použití. Použití prodlužovacího kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- f) **Musíte-li používat toto elektrické nářadí ve vlhkém prostředí, používejte v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

- a) **Při práci s tímto elektrickým nářadím buďte stále pozorní. Sledujte, co provádíte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může způsobit velmi vážná zranění.
- b) **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou maska proti prachu, neklouzavá pracovní ochranná obuv, pevná přilba nebo chrániče sluchu, které jsou používány v příslušných podmínkách, zmenšují riziko způsobení zranění osob.
- c) **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením elektrického nářadí k napájecímu zdroji nebo před vložením akumulátoru do nářadí a také před zvednutím nářadí nebo před jeho přenášením se ujistěte, zda je vypínač na nářadí v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení elektrického nářadí ke zdroji elektrické energie, je-li spínač v poloze zapnuto, zvyšuje pravděpodobnost vzniku nehod.
- d) **Před zapnutím elektrického nářadí vždy odstraňte všechny klíče a seřizovací přípravky.** Klíče nebo seřizovací přípravky ponechané na rotující části elektrického nářadí mohou způsobit zranění osob.
- e) **Nepřeceňujte své síly. Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu.** Tak si zachováte lepší kontrolu nad nářadím v neočekávaných situacích.
- f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v bezpečné vzdálenosti od všech pohyblivých částí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.
- g) **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího systému, ujistěte se, zda je odsávací zařízení správně připojeno a zda správně**

plní svoji funkci. Použití odsávání prachu může snížit rizika spojená s prací v prašném prostředí.

- h) **Nedovoľte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s nářadím.** Chvilková nepozornost může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.
- 4) **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
- a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správné elektrické nářadí.** Správné elektrické nářadí provede práci lépe a bezpečněji, je-li použito pro práce, pro které je určeno.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, nepracuje-li správně jeho spouštěcí spínač.** Elektrické nářadí, které nelze ovládat pomocí spouštěcího spínače, je velmi nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Před prováděním jakéhokoliv seřízení, před výměnou příslušenství a/nebo před uložením odpojte napájecí kabel nářadí od napájecího zdroje, nebo z nářadí vyjměte akumulátor.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- d) **Uložte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovoľte osobám, které nejsou obeznámeny s tímto nářadím nebo s těmito pokyny, aby toto elektrické nářadí používaly.** Elektrické nářadí je v rukách neproškolených osob nebezpečné.
- e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vyrovnanost nebo váznutí pohyblivých částí, poškození součástí a jiné stavy, které by mohly mít vliv na správnou funkci nářadí. Je-li elektrické nářadí poškozeno, zajistěte jeho opravu dříve, než jej použijete.** Mnohé nehody bývají způsobeny nedostatečnou údržbou elektrického nářadí.
- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** U správně udržovaných řezných nástrojů s ostrými řeznými břity je menší pravděpodobnost jejich zablokování a lépe se s nimi pracuje.
- g) **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. v souladu s těmito pokyny a berte v úvahu pracovní podmínky a práci, která má být provedena.** Použití elektrického nářadí pro práce, pro které není určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Dbejte na to, aby byly rukojeti a úchopné povrchy suché, čisté a zbavené olejů a maziv.**

Kluzké rukojeti a úchopné plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

5) Servis

- a) **Svěřte opravu svého elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz tohoto elektrického nářadí.

DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SEKAČKY NA TRÁVU

- Tuto sekačku na trávu používejte pouze tehdy, když je v obvodu zařazen proudový chránič (RCD) s vybavovacím proudem nižším než 30 mA.
- Při použití prodlužovacího kabelu se ujistěte, že je určen pro venkovní použití a je i tak označený. Doporučený prodlužovací kabel je typu H05VV-F nebo H05RN-F, s průřezem vodiče min. 1,5 mm² a maximální délkou 10 metrů.
- Před použitím prodlužovací kabel zcela rozviňte, abyste zabránili přehřívání a ztrátě výkonu sekačky. Při uklízení kabel opatrně navíjejte, abyste zabránili jeho přelomení.
- Toto zařízení nesmí používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (včetně dětí), nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly poučeny o správném používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.



VAROVÁNÍ: Po vypnutí stroje se nože ještě několik sekund otáčejí.

- Často kontrolujte stav nože. Poškozený nůž musí být okamžitě vyměněn. Při výměně nože dodržujte doporučená opatření.
- Před použitím zkontrolujte napájecí a prodlužovací kabel, zda nejeví známky poškození a stárnutí. Pokud se kabel během používání poškodí, okamžitě odpojte tento kabel od sítě.
- PŘED ODPOJENÍM NAPÁJENÍ SE KABELU NE-DOTÝKEJTE.**
- Nepřipojujte poškozený kabel do sítě, ani se nedotýkejte poškozeného kabelu před tím, než jej odpojíte od napájení. Poškozený kabel může způsobit kontakt s částmi pod napětím.
- Sekačku na trávu nepoužívejte, je-li kabel poškozený nebo opotřebený.
- Pečlivě si přečtěte návod k obsluze. Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním tohoto zařízení.
- Udržujte prodlužovací kabel v dostatečné vzdálenosti od nožů.
- Používejte ochranu zraku a sluchu. Pokud sečení způsobuje zvíření prachu nebo částic, používejte ochranu proti prachu.
- Nikdy nedovolte dětem, osobám se sníženou schopností pohybu ani osobám, které nejsou seznámeny s těmito pokyny, aby používaly tuto sekačku na trávu.
- Sekačku na trávu nikdy nepoužívejte v blízkosti osob, zejména dětí a osob se sníženou schopností pohybu a v blízkosti domácích zvířat.
- Sekačku používejte pouze za denního světla nebo kvalitního umělého světla.
- Nikdy neprovozujte sekačku s poškozenou základnou.
- Při spouštění a provozu stroje udržujte sekací část v dostatečné vzdálenosti od všech částí těla, zejména rukou a nohou.
- Stroj nepouštějte, není-li v pracovní poloze. Nestartujte stroj, když stojíte před vyhazovacím otvorem.
- Před každým použitím sekačku důkladně zkontrolujte, zda na ní nejsou uvolněné nebo poškozené součásti. Zařízení nepoužívejte, dokud neprovedete seřízení nebo opravy.
- Používejte pouze výrobce doporučené náhradní díly a příslušenství.
- Před ponecháním bez dozoru sekačku vždy odpojte od napájení.
- Když se stroj nepoužívá, když jej čistíte, přemisťujete nebo pokud měníte nebo seřizujete nůž, vypněte motor a odpojte sekačku od napájení.
- Dojde-li k přerušení napájení, nebo je-li prodlužovací kabel poškozený, okamžitě vypněte stroj a odpojte zástrčku od napájecí zásuvky.
- Pravidelně sekačku kontrolujte a provádějte její údržbu. Sekačku nechte opravit pouze autorizovaným servisem.
- Je-li napájecí kabel poškozený, nechte jej opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisu.
- Zkontrolujte, že všechna posečená stébla a nečistoty byly odstraněny z větracích otvorů.

- Když se stroj nepoužívá, uskladněte jej mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností pohybu.



VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizik, *odpojte zástrčku od sítě a používejte pouze doporučené příslušenství; v opačném případě může dojít ke zranění osob.*

- Nespouštějte stroj v uzavřených nebo nedostatečně větraných prostorech nebo v přítomnosti hořlavin a/nebo výbušnin, jako jsou kapaliny, plyny nebo prášky.
- Vždy když děláte přestávku v sečení, vyprazdňujete sběrný koš nebo přecházíte z jednoho místa sečení na jiné, sekačku vypněte a odpojte ji od napájení.
- S ještě běžícím strojem nepřejíždějte silnice nebo šotkové cesty.
- Nepohybujte strojem taháním za elektrický kabel. Vždy používejte rukojeť.
- Při používání stroje udržujte vyvážený a pevný postoj.
- Ujistěte se, že se v sečeném prostoru nenacházejí provázky, kameny a jiné nečistoty. Odstraňte všechny předměty, které by mohly být během sečení odmrštěny nebo by se mohly navinout okolo sekacího mechanismu. Pečlivě zkontrolujte prostor, který chcete sekat, zda na něm nejsou přítomna divoká zvířata, jako jsou ježci nebo žáby, a přestěhujte je na bezpečné místo.
- Pokud narazíte na cizí předmět, nebo se cizí předmět navine na sekačku, okamžitě vypněte motor a odpojte sekačku od napájení, abyste ji mohli zkontrolovat z hlediska poškození. Před další prací všechna poškození opravte.
- Neprovozujte sekačku s uvolněnými nebo poškozenými díly.
- Počkejte, dokud se nože nezastaví, potřebujete-li stroj naklonit při přejíždění jiných povrchů než trávy a přesouvání stroje na místo, kde chcete pracovat.
- Nesekejte proti pevným předmětům. Mohlo by to způsobit zranění obsluhy a poškození stroje.
- Udržujte ruce, obličej a nohy v dostatečné vzdálenosti od všech pohyblivých částí.
- Stroj nepoužívejte na mokrou trávu.
- Při sečení na svahu dbejte zvýšené opatrnosti. Věnujte pozornost své obuvi a používejte protiskluzovou obuv. Sekejte kolmo na svah. Nesekejte na příkrých svazích. Buďte obzvlášť opatrní při otáčení na svahu a abyste zabránili riziku zranění, stůjte vždy nad sekačkou.
- Nikdy neobsluhujte sekačku bosí nebo v sandálech či plátěné obuvi.
- Při práci se strojem vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nenoste oděv, který je příliš volný nebo zahrnuje visící šňůrky.
- Nikdy sekačku při sečení netahejte za sebou.
- Při sečení udržíte kabel v dostatečné vzdálenosti od sekačky. Směr práce by měl být od napájecí zásuvky. Sekejte v rovných drahách, ne v kruzích.
- Vždy udržíte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od otáčejících se částí. Vyhazovací otvor udržíte stále volný.
- Často kontrolujte sběrný koš z hlediska opotřebení a poškození. Nikdy neprovozujte sekačku s vadnými kryty nebo ochrannými ani bez namontovaných bezpečnostních zařízení, jako jsou deflektory anebo sběrný koš.
- Po použití stroj odpojte od napájení a zkontrolujte jej z hlediska poškození. Pokud máte pochybnosti, nahláste je autorizovanému servisu.
- Používejte tento stroj pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Pravidelně kontrolujte, že jsou řádně utaženy matice, šrouby, vruty a další upevňovací prvky. Udržujte sekačku bez nahromaděné trávy, listí a dalších nečistot.
- Sekačku při spuštění nenaklánějte, pokud to není z důvodu spuštění nutné. V takovém případě ji nenaklánějte víc, než je nutné, a zvedejte pouze tu část, která se nachází na opačné straně než obsluha. Před vrácením sekačky na zem se ujistěte, že máte obě ruce v pracovní poloze.
- Nepokoušejte se stroj opravovat, ani se nepokoušejte dostat k vnitřním částem. Využívejte pouze autorizované servisy.
- Nenechte se rozptýlit a soustřeďte se na prováděnou práci.
- Používejte zdravý rozum. Nikdy stroj nepoužívejte, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Tento návod si uschovejte. Opakovaně se k němu vracejte a používejte jej k zaučení dalších uživatelů. Pokud někomu toto elektrické nářadí půjčujete, půjčte mu i tento návod.
- Obsluha nebo uživatel odpovídá za nehody nebo rizika hrozící jiným osobám nebo jejich majetku.
- Opomenutí dodržování pokynů k obsluze a bezpečnostních opatření v tomto návodu k obsluze

může vést k vážnému zranění. Před spuštěním nebo používáním zařízení si přečtěte tento návod.

- Používejte ochranu zraku. Používejte ochranu sluchu. Používejte respirátor.
- Sběrný koš je vybaven indikátorem naplnění sběrného koše, který zobrazuje množství posekané trávy v koši. Pokud sběrný koš nebude zaplněn posekanou trávou, indikátor bude otevřený. Jakmile bude sběrný koš plný posekané trávy, indikátor se zavře. V takovém případě sekání trávy okamžitě přerušte a vyprázdněte sběrný koš. Tento indikátor je používán pouze pro hrubý odhad a jeho funkčnost závisí na stavu uvnitř sběrného koše.

Elektrická bezpečnost

Varování! Při práci s tímto elektrickým nářadím musí být vždy dodržovány základní bezpečnostní předpisy, aby bylo omezeno riziko způsobení požáru, úrazu způsobeného elektrickým proudem a zranění osob. Předtím, než se pokusíte výrobek používat, přečtěte a uložte si všechny tyto pokyny.



Vždy zkontrolujte, zda se napájecí napětí sítě shoduje s napájecím napětím na výkonovém štítku.



Tento stroj je opatřen dvojitou izolací, a proto není nutné použití uzemňovacího vodiče.

Výměna kabelů nebo zástrček

Je-li nutná výměna napájecího kabelu, musí ji provést výrobce nebo jeho zástupce, aby se předešlo bezpečnostnímu riziku.

Použití prodlužovacích kabelů

Používejte pouze schválený prodlužovací kabel, který je vhodný pro příkon tohoto stroje. Minimální průřez vodiče je 1,5 mm². Používáte-li cívku s kabelem, vždy z cívky odvíjte celý kabel.

2. INFORMACE O ZAŘÍZENÍ

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen k sekání trávy v domácích prostředích. Tato sekačka na trávu je určena pro soukromé zahrady u obytných domů. Tato sekačka nesmí být použita pro sekání křovin, živých plotů nebo keřů, vegetace na stupňovitých terasách, osázených střeš nebo balkónové trávy, k odstraňování

špíny a nečistot z chodníků ani pro sekání stromů či živých plotů. Mimo to nesmí být tato sekačka na trávu jako kultivátor pro vyrovnání vyvýšenin, jako jsou krtince. Tento výrobek může být používán pouze pro určený účel. Jakékoli jiné použití bude považováno za nesprávné použití.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.	LM506AC
Napětí	230 V
Kmitočet	50 Hz
Příkon	1600 W
Otáčky naprázdno	3400 ot./min
Šířka záběru	380 mm
Výška sečení	25/40/50/60/70 mm
Objem sběrného koše	42 L
Krytí	IPX4
Úroveň akustického tlaku (L _{PA})	70,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Úroveň akustického výkonu (L _{WA})	90,1 dB(A), K = 2,2 dB(A)
Hodnota vibrací	<4,1 m/s ² , K=2,1 m/s ²
Hmotnost	11,5 kg

Úroveň vibrací

Úroveň emisí vibrací uvedená v tomto návodu k obsluze byla měřena v souladu se standardizovaným testem uvedeným v normách EN 60335-1 a EN 60335-2-77. Může být použita k porovnání jednoho nářadí s jiným a jako předběžné posouzení působení vibrací při použití tohoto nářadí při výše uvedených aplikacích.

- Použití tohoto nářadí pro jiné aplikace nebo s odlišným nebo špatně udržovaným příslušenstvím může značně zvýšit působení vibrací.
- Doba, kdy je nářadí vypnuto nebo kdy je v chodu, ale aktuálně nevykonává žádnou práci, může působení vibrací značně zmírnit.

Chraňte se před působením vibrací prováděním řádné údržby tohoto nářadí i jeho příslušenství, udržujte ruce v teple a provádějte práci správným způsobem.

POPIS

Čísla v následujícím textu odkazují na obrázky na stranách 2–5.

1. Horní rukojeť
2. Vypínač
3. Bezpečnostní tlačítko
4. Zásuvka
5. Držák pro odlehčení tahu
6. Příchytka kabelu
7. Rukojeť pro přenášení
8. Kolečko
9. Kryt kolečka
10. Sběrný koš na trávu
11. Zadní kryt otvoru pro sběrný koš
12. Kryt sběrného koše
13. Indikátor naplnění sběrného koše
14. Spodní rukojeť
15. Upínací matice rukojeti
16. Rukojeť pro přenášení sběrného koše
17. Kolečko pro nastavení výšky rukojeti
18. Páčka pro nastavení výšky sečení
19. Čepel
20. Upínací šroub kotouče
21. Páčka pro nastavení spodní rukojeti

3. SESTAVENÍ

Sestavení spodní rukojeti (obr. A, B)

1. Nasaďte spodní rukojeť (14) na těleso sekačky, jak je zobrazeno na obrázku B.
2. Našroubujte páčku pro nastavení rukojeti (21) na šroub.
3. Zopakujte tyto kroky na druhé straně

Sestavení horní rukojeti (obr. H, I)

1. Nasaďte horní rukojeť (1) na spodní rukojeť (14).
2. Zajistěte horní rukojeť (1) nasazením šroubů, podložek a páček (15), jak ukazuje obrázek H.
3. Upevněte kabel k rukojeti pomocí příchýtek kabelu (6), jak ukazuje obrázek I.

Montáž koleček (obr. K)

1. Nasaďte kolečko (8) na osu. Potom nasaďte na osu dodanou kovovou podložku.
2. Zasuňte do otvoru v ose dodanou kovovou závlačku. Potom tuto závlačku ohněte kolem osy, jak je ukazuje obrázek K.

3. Nasaďte na kolečko (8) příslušný kryt (9). Ujistěte se, že jsou plastové kolíky na krytu kolečka (9) vyrovnané s otvory v kolečku (8).
4. Zopakujte tyto kroky i pro ostatní kolečka.

Sestavení sběrného koše (obr. C, D, E, F)

Tuto sekačku můžete používat se sběrným košem na trávu i bez tohoto koše. Nezapomeňte na to, že při sekání bez sběrného koše musí být zavřen zadní kryt otvoru pro sběrný koš (11). Nepoužívejte tuto sekačku se zvednutým zadním krytem výstupního otvoru.

1. Namontujte rukojeť pro přenášení sběrného koše (16) na kryt sběrného koše (12), jak ukazuje obrázek C.
2. Spojte obě poloviny sběrného koše na trávu (10), jak ukazuje obrázek D.
3. Namontujte kryt sběrného koše (12) na sestavený sběrný koš na trávu (10), jak ukazuje obrázek E.
4. Zvedněte zadní kryt otvoru pro sběrný koš (11) a připojte sestavený sběrný koš na trávu k sekačce. Zkontrolujte, zda jsou zářezy ve sběrném koši řádně vyrovnané s držáky na těle sekačky.

Poznámka: sběrný koš je vybaven indikátorem naplnění sběrného koše (13), který zobrazuje množství posekané trávy v koši. Pokud sběrný koš nebude zaplněn posekanou trávou, indikátor bude otevřený. Jakmile bude sběrný koš plný posekané trávy, indikátor se zavře. V takovém případě sekání trávy okamžitě přerušte a vyprázdněte sběrný koš. Tento indikátor je používán pouze pro hrubý odhad a jeho funkčnost závisí na stavu uvnitř sběrného koše.

Výměna sekacího nože (obr. A, L)



Při výměně sekacího nože používejte rukavice. Nebezpečí zranění při kontaktu se sekacím nožem.



Používejte pouze nože, které jsou doporučeny výrobcem.

1. Vytáhněte sběrný koš.
2. Překlopte sekačku na bok.
3. Držte pevně sekací nůž rukama v odolných pracovních rukavicích.
4. Otáčejte upínacím šroubem sekacího nože proti směru hodinových ručiček, jak ukazuje obrázek L, aby se uvolnil.

5. Vyměňte nebo nabruste sekací nůž.
6. Při montáži sekacího nože použijte výše uvedené kroky v opačném pořadí (otvory v sekacím noži musí být usazeny na kolících vřetena).
7. Nejlepším řešením je svěřit broušení nebo výměnu sekacího nože kvalifikované osobě. Používejte pouze originální náhradní díly. Všechny závady musí být opravovány pouze v servisech, které jsou autorizovány výrobcem.

4. POUŽITÍ



Před použitím vždy pohledem zkontrolujte, že nejsou opotřebené ani poškozené nože, šrouby nožů i celý sekací mechanismus. Zajistěte prosím, aby bylo vypnuto napájení a odpojte napájecí kabel. Vyměňujte opotřebené nebo poškozené nože a šrouby v sadách, abyste zachovali vyváženost.



Pokud začne stroj neobvykle vibrovat (zkontrolujte okamžitě):
 - proveďte kontrolu poškození, - vyměňte nebo opravte jakékoli poškozené části, - zkontrolujte, zda nedošlo k uvolnění částí a je-li to nutné, utáhněte je.



Okamžitě vypněte stroj v následujících případech:
 - vždy, když stroj opouštíte,
 - před odstraněním nahromaděného materiálu ze stroje,
 - před kontrolou, čištěním nebo jinou prací na stroji,
 - po nárazu do neznámého předmětu.
 Zkontrolujte stroj, zda není poškozen, a před opětovným nastartováním a používáním stroje proveďte opravy.



Při seřizování stroje buďte opatrní, aby nedošlo k zachycení prstů mezi pohyblivými noži a pevnými částmi stroje.

Nastavení výšky sečení (obr. M)

Vypněte zařízení, počkejte, až se nůž přestane otáčet, a vyjměte akumulátory. Hrozí nebezpečí zranění. V závislosti na požadované výšce sečení můžete nastavit jednu z pěti poloh. Výšku sečení nastavte podle potřeb vašeho trávníku. Výška sečení závisí na druhu trávníku a jeho aktuální

výšce. Při sečení vysoké trávy začněte s maximální výškou sečení a poté proveďte druhé sečení s nižší výškou sečení. Pro první sečení v sezóně by měla být vždy zvolena vyšší výška sekání.

1. Zatáhněte páčku pro nastavení výšky sečení (18) směrem ven (od pláště stroje), jak ukazuje obrázek M.
2. Přidržte páčku pro nastavení výšky (18) ve vnější poloze a zatlačte ji dopředu nebo dozadu na požadovanou výšku sečení.
3. Uvolněte páčku pro nastavení výšky sečení (18) a zkontrolujte, zda správně zapadla do slotu.

Zajištění napájecího kabelu (obr. J)

Upevněte kabel do držáku pro odlehčení tahu (5), jak ukazuje obrázek J.

Zapnutí a vypnutí nářadí (obr. A)



Nestartujte sekačku, když stojí ve vysoké trávě.

- Chcete-li tento stroj nastartovat, podržte stisknuté bezpečnostní tlačítko (3) a stiskněte vypínač (2). Přidržte stisknutý vypínač (2) a uvolněte bezpečnostní tlačítko (3).
- Chcete-li stroj zastavit, uvolněte vypínač (2) a počkejte, dokud se nůž sekačky nepřestane otáčet. Vždy pracujte v dostatečné vzdálenosti od kabelů, jak ukazuje obrázek N, aby nedošlo k jejich přeseknutí.

5. ÚDRŽBA

Vaše sekačka je navržena tak, aby pracovala dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Nepřetržitý uspokojivý provoz závisí na řádné péči o sekačku a na jejím pravidelném čištění.

- Udržujte sekačku čistou a suchou.
- K odstranění trávy a nečistot ze sekačky pravidelně používejte tupou škrabku
- K čištění sekačky používejte pouze jemný čistící prostředek a vlhký hadřík. Nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina a nikdy žádnou část nářadí neponořujte do kapaliny. Nepoužívejte žádné čistící prostředky s abrazivou nebo rozpouštědly.
- Počkejte, dokud se nože nezastaví, potřebujete-li stroj naklonit při přejíždění jiných povrchů než trávy a přesouvání stroje na místo, kde chcete pracovat.

- Nestartujte stroj, když stojíte před vyhazovacím otvorem.

ZÁRUKA

Výrobky VONROC jsou vyvíjeny v souladu s požadavky norem na nejvyšší kvalitu a je zaručeno, že po dobu platné záruky, která začíná běžet dnem původního nákupu, nebudou na těchto výrobcích žádné vady materiálu, ani vady způsobené špatným dílenským zpracováním. Dojde-li během tohoto období k závadě v důsledku vady materiálu nebo dílenského zpracování, kontaktujte přímo firmu VONROC.

Z této záruky jsou vyloučeny následující případy:

- Opravy nebo úpravy tohoto zařízení byly provedeny nebo byly provedeny pokusy o jejich provedení v neautorizovaných servisních střediscích;
- Běžné opotřebování;
- Toto zařízení bylo nesprávně použito, nevhodně použito nebo nebyla prováděna jeho správná údržba;
- Byly použity neoriginální náhradní díly.

Výše uvedeně představuje jedinou záruku poskytovanou společností, ať už výslovnou nebo předpokládanou. Neexistují žádné další záruky, výslovné ani předpokládané, které přesahují rámec zde uvedeného, včetně předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro určitý účel. Společnost VONROC v žádném případě neodpovídá za jakékoli náhodné ani následné škody. Opravné prostředky prodejců se omezují výhradně na opravu nebo výměnu nevhovujících jednotek nebo dílů.

Na tomto výrobku a v tomto návodu mohou být prováděny změny. Specifikace mohou být měněny bez dalšího upozornění.

1. GÜVENLİK TALİMATLARI

Ekteki güvenlik uyarılarını, ilave güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun. Güvenlik uyarılarını ve talimatları izlememek elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir. Güvenlik uyarılarını ve talimatları gelecekte referans olması için saklayın.

Aşağıdaki semboller kullanıcı kılavuzunda veya ürün üzerinde kullanılmaktadır:



*Kullanım kılavuzunu okuyun.
Bedensel yaralanma riski.*



Elektrik çarpması riski.



Keskin bıçaklara dikkat edin. Motor kapatıldıktan sonra bıçaklar dönmeye devam eder - Bakımdan önce veya kablo hasar görmüşse fişi prizden çekin.



Başta çocuklar ve evcil hayvanlar olmak üzere etrafta bulunanları yaklaşık 10 m'den daha uzak mesafede tutun.



Güç kablosunu kesim bıçaklarından uzak tutun.



Sınıf II makine - Çift yalıtım - Topraklı fişe ihtiyacınız yoktur.



Ürünü, uygun olmayan konteynerlere atmayın.



Ürün, Avrupa yönergelerinde belirtilen, yürürlükteki güvenlik standartlarına uygundur.



Garanti edilen ses gücü seviyesi LWA = 96 dB(A)

GENEL ELEKTRİKLİ ALET GÜVENLİK UYARILARI



UYARI! Tüm güvenlik uyarılarını ve tüm talimatları okuyun. Bu uyarıları ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Uyarılardaki "elektrikli alet" terimi, şebeke elektriği ile çalışan (kablolu) elektrikli alet veya batarya ile çalışan (kablesiz) elektrikli alet anlamına gelir.

1) Çalışma alanının güvenliği

- a) **Çalışma alanının temiz ve aydınlık olmasını sağlayın.** Dağınık veya karanlık bölgeler, kazalara davetiye çıkarır.
- b) **Elektrikli aletleri, yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi tehlikeli ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletler toz veya dumanları ateşleyebilecek kıvılcımlar üretir.
- c) **Bir elektrikli aleti çalıştırırken çocuklardan ve etraftaki kişilerden uzak tutun.** Dikkatiniz dağılırsa kontrolü kaybedebilirsiniz.

2) Elektrik güvenliği

- a) **Elektrikli alet fişleri, prize uygun olmalıdır.** Fişi, hiçbir şekilde modifiye etmeyin. Topraklı elektrikli aletlerle, herhangi bir fiş adaptörü kullanmayın. Modifiye edilmemiş fişler ve buna uygun prizler, elektrik çarpması riskini artırır.
- b) **Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle temastan kaçının.** Eğer vücudunuz topraklanmışsa, elektrik çarpması riski daha fazla olur.
- c) **Elektrikli aletleri yağmura maruz bırakmayın veya ıslatmayın.** Bir elektrikli alete su girmesi durumunda, elektrik çarpması riski artacaktır.
- d) **Kabloya kötü davranmayın.** Kabloyu taşıma amacıyla, elektrikli aleti ya da elektrikli aletin fişini çekmek için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan ya da hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş ya da dolaşmış kablolar, elektrik çarpması riskini artırır.
- e) **Bir elektrikli aleti açık havada çalıştırırken, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanıma uygun bir kablo kullanıldığında, elektrik çarpması riski azalır.
- f) **Elektrikli aleti nemli bir konumda çalıştırmak kaçınılmazsa, kaçak akım cihazı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın.** RCD kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

3) Kişisel güvenlik

- a) **Elektrikli bir aleti kullanırken her zaman dikkatli olun, yaptığınızı işe yoğunlaşın ve sağlıklı davranın.** Bir elektrikli aleti yorgun olduğunuzda

ya da uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisindeyken kullanmayın. Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

- b) **Koruyucu ekipman kullanın. Her zaman göz koruması takın.** Uygun durumlar için kullanılan toz maskesi, kaymaz güvenlik ayakkabıları, baret veya kulak tıkaçı gibi koruyucu donanımlar, kişisel yaralanma riskini azaltacaktır.
- c) **İstem dışı çalıştırılmasını önleyin. Bir elektrik kaynağını ve/veya bataryayı bağlamadan, aleti kaldırmadan ya da taşımadan önce elektrikli aletin anahtarının kapalı durumda olduğundan emin olun.** Elektrikli aletleri parmağınız anahtar üzerindeyken taşımak veya anahtarı açık elektrikli aletleri harekete geçirmek kazalara davetiye çıkarır.
- d) **Elektrikli aleti çalıştırmadan önce her türlü ayar anahtarını çıkartın.** Elektrikli aletin dönen bir parçasında kalan bir anahtar, fiziksel yaralanmalara neden olabilir.
- e) **Ulaşmakta zorlandığınız yerlerde kullanmayın. Ayaklarınızı sağlam basın ve her zaman dengeli olun.** Böylece beklenmeyen durumlarda elektrikli aleti daha iyi kontrol edebilirsiniz.
- f) **Uygun şekilde giyinin. Bol kıyafetler giymeyin, takılar takmayın. Saçınızı, kıyafetlerinizi ve eldivenlerinizi, hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol kıyafetler, takılar veya uzun saç, hareketli parçalara takılabilir.
- g) **Eğer kullandığınız üründe toz emme ve toplama özellikleri olan ataşmanlar varsa bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun.** Bu ataşmanların kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- h) **Aletlerin sık kullanılmasından edindiğiniz bilgi birikiminin sizi aşırı rehavete sürüklemesine izin vermeyin ve alet güvenliğiyle ilgili ilkeleri göz ardı etmeyin.** Dikkatsiz bir hareket, bir saniyeden bile kısa sürede ciddi yaralanmalara neden olabilir.

4) Elektrikli alet kullanımı ve bakımı

- a) **Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulanması için doğru elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, tasarım amacına uygun olarak işi daha iyi yapacaktır.
- b) **Çalıştırma düğmesi elektrikli aleti açıp kapatmıyorsa o elektrikli aleti kullanmayın.** Anahtarla kumanda edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmelidir.

- c) **Herhangi bir ayar, aksesuar değişimi ya da depolama işleminden önce elektrikli aletin fişini elektrik kaynağından çıkarın ve/veya bataryayı elektrikli aletten çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalışma riskini azaltır.
- d) **Elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin ve elektrikli aletin nasıl çalıştığını ya da bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikeli olur.
- e) **Elektrikli aletlerin bakımını yapın. Hatalı ayarlar veya hareketli parçaların bağlanması, parça kırılmaları ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek diğer durumlar için kontrol gerçekleştirin. Eğer herhangi bir hasar varsa, elektrikli alet kullanılmadan önce tamir edilmelidir.** Çoğu kazaya bakımı iyi yapılmayan elektrikli aletler neden olur.
- f) **Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı iyi yapılan ve keskin kenarlara sahip kesme aletlerinde donmalar daha az yaşanır ve kontrol edilmeleri daha kolay olur.
- g) **Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer parçalarını kullanırken bu talimatlara mutlaka uyun ve çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun.** Elektrikli aletin kullanım amacı dışında kullanılması, tehlikeli durumlarla sonuçlanabilir.
- h) **Tutamakları ve tutma yerlerini kuru, temiz ve yağdan arındırılmış şekilde muhafaza edin.** Kaygan tutamaklar ve tutma yerleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli şekilde taşınmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.

5) Servis

- a) **Elektrikli aletinizi, sadece orijinal yedek parçaları kullanan bir yetkili servise tamir ettirin.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin korunmasını sağlayacaktır.

ÇİM BİÇME MAKİNELERİ İÇİN EK GÜVENLİK TALİMATLARI

- Bu çim biçme makinesini sadece 30m'A'den büyük olmayan bir atma akımına sahip Artık Akım Cihazı (RCD) olduğunda kullanın.
- Bir uzatma kablosu kullanılıyorsa, açık havada kullanıma uygun ve bu şekilde işaretlenmiş olduğundan emin olun. Tavsiye edilen uzatma kablosu boyutu H05VV-F veya H05RN-F tipi, 1,5

mm²'den hafif olmayan ve maksimum 10 metre uzunluğunda olan kablodur.

- Aşırı ısınmayı ve çim biçici verimliliğinde azalmayı önlemek için uzatma kablosunu kullanmadan önce tamamen açın. Kabloyu toplarken kıvrılmayı önlemek için dikkatli bir şekilde sarın.
- Bu cihaz, bu kişilerin güvenliğinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri kısıtlı veya yeterli deneyim ve bilgiden yoksun kişilerce (çocuklar dahil) kullanılamaz. Çocuklar, bu cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözlem altında tutulmalıdır.



UYARI: Makineyi kapattıktan sonra, kesme bıçağı birkaç saniye daha dönmeye devam eder.

- Kesici bıçağın durumunu sık kontrol edin. Hasar görmüş bıçak derhal değiştirilmelidir. Bıçağı değiştirirken tüm gerekli önlemleri alın.
- Kullanmadan önce, güç kablosu veya uzatma kablosunda hasar, yıpranma vb. olup olmadığını kontrol edin. • Kullanım sırasında kablo hasar görürse, güç kablosunu hemen prizden çekin.
- **ELEKTRİK BAĞLANTISINI KESMEDEN KABLOYA DOKUNMAYIN.**
- Hasarlı bir kabloyu güç kaynağına bağlamayın ya da hasar görmüş olan bir kabloya prizden çıkartmadan dokunmayın. Hasarlı bir kablo, elektrikle temasa neden olabilir.
- Kablo hasarlı veya yıpranmışsa biçme makinesini kullanmayın.
- Talimatları dikkatli okuyun. Kumandalar ve ekipmanın doğru kullanımı hakkında bilgi sahibi olun.
- Uzatma kablosunu kesici bıçaklardan uzak tutun.
- Kulak ve göz için koruyucu takın. Biçme işlemi toz veya parçacıkların yükselmesine neden oluyorsa toz koruması kullanın.
- Çocukların, hastaların veya bu talimatlara aşina olmayanların bu çim biçme makinesini kullanmasına asla izin vermeyin.
- Çim biçme makinesini yakında birileri, özellikle de çocuklar, hastalar veya evcil hayvanlar varken asla çalıştırmayın.
- Çim biçme makinesini yalnızca gündüz ışığında veya iyi ışıklandırma altında kullanın.
- Çim biçme makinesini asla hasarlı bir tabanla çalıştırmayın.

- Çalıştırmaya başlarken ve makine çalışırken kesme bölümünü vücudun tüm uzuvlarından, özellikle de el ve ayaklardan uzak tutun.
- Makineyi çalıştırılabilir konumda değilken başlatmayın. Tahliye çıkışı önünde dururken makineyi çalıştırmayın.
- Her kullanımdan önce makineyi gevşek veya hasarlı parçalar açısından iyice inceleyin. Ayarlar veya onarım yapılabilecek kadar makineyi kullanmayın.
- Yalnızca üreticinin önerdiği yedek parçaları ve aksesuarları kullanın.
- Makinenin yanından ayrıldığınızda daima fişini prizden çekin.
- Makine kullanılmadığında, temizlendiğinde, bir yerden başka yere taşındığında, bıçak değiştirilirken veya ayar yapılırken daima motoru kapatın ve fişini prizden çekin.
- Güç kaynağında bir elektrik kesintisi varsa veya uzatma kablosu hasarlıysa, makineyi hemen kapalı konuma getirin ve fişini elektrik prizinden çekin.
- Makineyi düzenli olarak kontrol edin ve bakımını yapın. Makinedeki tamir işleri yalnızca yetkili bir servis elemanı tarafından yapılmalıdır.
- Elektrik kablosu zarar görürse, yalnızca yetkili bir servis tarafından onarılmasını veya değiştirilmesini sağlayın.
- Kesilen tüm çimlerin ve kirlerin havalandırma deliklerinden temizlendiğinden emin olun.
- Kullanılmadığında makineyi çocukların ve hastaların erişiminden uzak tutun.



UYARI: Riski azaltmak için, fişi güç kaynağından çekin ve yalnızca önerilen aksesuarları kullanın; aksi takdirde fiziksel yaralanmalara neden olabilir.

- Makineyi kullanırken dengeli ve sağlam bir şekilde durun.
- Kesilen alanda tel, taş ve kir birikintisi bulunmadığından emin olun. Kesme sırasında fırlayabilecek veya kesme mekanizmasının etrafına dolanabilecek nesneleri uzaklaştırın. Ot biçimi yapılacak bölgeyi kirpi, kurbağa vb. gibi vahşi yaşam açısından dikkatlice kontrol edin ve onları güvenli bir yere taşıyın.
- Yabancı bir cisimle çarparsanız veya temas ederseniz motoru durdurun ve hasarı kontrol etmek için hemen fişini prizden çekin. Başka işlem yapmaya girişmeden önce hasarı onarın.
- Makineyi gevşek veya hasarlı parçalarla çalıştırmayın.
- Çim dışındaki yüzeylerden geçerken veya makineyi kullanılacağı alana götürüp getirirken makinenin taşınması sırasında yatırılması gerekiyorsa bıçağı (bıçakları) durdurun.
- Sert cisimleri kesmeyin. Bu, operatörün yaralanmasına ve makinenin hasar görmesine neden olabilir.
- Ellerinizi, yüzünüzü ve ayaklarınızı tüm hareketli parçalardan uzak tutun.
- Makineyi ıslak çimde çalıştırmaktan kaçının.
- Eğimli zeminde çimleri biçerken dikkatli olun. Bastığınız yere dikkat edin ve kaymayan ayakkabı giyin. Eğimli arazide yukarı ve aşağı doğrultuda çim biçmeyin. Dik yamaçlarda çim biçmeyin. Yaralanma riskinden kaçınmak için, eğimli yerlerde makineyle yön değiştirme sırasında özellikle dikkatli olun.
- Çim biçme makinesini çıplak ayakla veya önü açık sandalet veya spor ayakkabı giyerken asla çalıştırmayın.
- Makineyi kullanırken daima sağlam ayakkabı ve uzun pantolon giyin. Bol, askılı veya bağcıklı giysiler giymekten kaçının.
- Makineyi kendinize doğru çekerek çim biçmeyin.
- Çim biçme sırasında kabloyu makineden uzak tutun. Çalışma yönünüz güç noktasından uzağa doğru olmalıdır. Dairesel şekilde değil düz bir hat boyunca kesim yapın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı daima dönen parçalardan uzak tutun. Tahliye deliğinden daima uzak durun.
- Toz haznesinde aşınma veya delik olup olmadığını sıkça kontrol edin. Makineyi arızalı siperlerle, kalkanlarla ya da örneğin sapırcılar ve/veya çim toplama haznesi gibi emniyet tertibatları olmadan çalıştırmayın.

- Kullandıktan sonra makineyi güç kaynağından ayırın ve hasar olup olmadığını kontrol edin. En ufak bir şüpheniz varsa, yetkili bir servis merkezine danışın.
- Makineyi yalnızca bu kılavuzda verilen talimatlara uygun şekilde kullanın.
- Somunlar, cıvatalar, vidalar ve diğer bağlantı elemanlarının sıkı ve güvenli olduğunu düzenli olarak kontrol edin. Makinede çimen, yaprak ve diğer kirlerin birikmesini önleyin.
- Çalıştırma için yan yatırılması gerekmeyen sürece çalıştırırken makineyi yan yatırmayın. Bu durumda mutlaka gerekenden fazla yan yatırmayın ve yalnızca operatörden uzak olan kısmı kaldırın. Makineyi yeniden zemine indirmeden önce her iki elin de çalıştırma konumunda olduğundan daima emin olun.
- Makineyi kendiniz tamir etmeye veya dahili parçaları kurcalamaya çalışmayın. Yalnızca yetkili servis merkezlerini kullanın.
- Dikkatinizin dağılmasına izin vermeyin ve her zaman yaptığınız işe konsantre olun
- Daima sağduyulu olun. Yorgun, hasta veya alkol ya da diğer ilaçların etkisi altındayken asla makineyi çalıştırmayın.
- Bu kullanma kılavuzunu saklayın. Sık sık bunlara başvurun ve diğer kullanıcılara talimat vermek için bunları kullanın. Bu makineyi birisine ödünç vererseniz, onlara bu kılavuzu da verin.
- Diğer kişilere veya mülklerine dönük kazalar veya tehlikelerden operatör veya kullanıcı sorumludur.
- Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara ve güvenlik önlemlerine uyulmaması ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bu makineyi çalıştırmadan veya kullanmadan önce kılavuzu okuyun.
- Göz koruyucu takın. İşitme koruması takın. Solunum koruması takın.
- Çim haznesinde, biçilen çim miktarını gösteren çim seviyesi göstergesi mevcuttur. Çim toplama haznesi dolu olmadığı sürece, gösterge açılacaktır. Çim toplama haznesi dolduğunda gösterge kapanır. Bu durumda çim biçmeyi hemen durdurun ve çim toplama haznesini boşaltın. Bu gösterge yalnızca, işlevselliği çim haznesi sepetinin durumuna bağlı olan kabataslak bir kılavuzdur.

Elektrik güvenliği

Uyarı! Elektrikli aletleri kullanırken, yangın, elektrik çarpması ve bedensel yaralanma riskini azaltmak

için temel güvenlik önlemlerini daima göz önünde bulundurun. Ürünü çalıştırmaya çalışmadan önce bu talimatların tümünü okuyun ve sonradan başvurmak üzere muhafaza edin.



Daima güç kaynağı geriliminin anma değerleri plakasındaki gerilime karşılık gelip gelmediğini kontrol edin.



EN60335 uyarınca çift yalıtımlıdır, bu nedenle topraklama kablosuna gerek duyulmaz.

Kablo veya fişlerin değiştirilmesi

Besleme kablosunun değiştirilmesi gerekiyorsa, güvenlik tehlikelerini önlemek için bu işlem imalatçı veya imalatçının temsilcisi tarafından yapılmalıdır.

Uzatma kablolarının kullanımı

Yalnızca makinenin güç girişi değeri için uygun, onaylanmış bir uzatma kablosu kullanın. Minimum iletken ebadı 1,5 mm²'dir. Bir kablo makarası kullanırken, her zaman makaranın sargısını tamamen açın.

2. MAKİNE BİLGİSİ

Kullanım amacı

Bu ürün, ev ortamında çim biçme işleri için tasarlanmıştır. Bu çim biçme makinesi evlerdeki özel bahçeler için tasarlanmıştır. Çim biçme makinesi çalılar, çitleri veya dalları kesmek, seviye düzenleme amaçlı bitki örtüsünü kesmek, çatılarda veya balkonda yerleştirilen bitki veya otları kesmek, kirleri ve kaldırımlardaki pislikleri (elektrikli süpürge gibi) temizlemek veya ağacı parçalarına ayırmak veya çit kırıntılarını kesmek için kullanılamaz. Dahası, çim biçme makinesi, toprak birikintileri gibi yüksek alanları düzlemek için güç uygulayıcı olarak kullanılamaz. Ekipman sadece tasarlandığı amaç için kullanılmalıdır. Başka her türlü kullanımın kötüye kullanım olduğu kabul edilir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model No.	LM506AC
Voltaaj	230V
Frekans	50Hz
Güç	1600 W
Yüksüz hız	3400/dak
Kesim genişliği	380 mm
Kesme yüksekliği	25/40/50/60/70mm
Çim haznesi kapasitesi	42 L
Koruma seviyesi	IPX4
Ses basıncı seviyesi (L_{pA})	70,1 dB(A) K= 2,2 dB(A)
Ses gücü seviyesi (L_{WA})	90,1 dB(A) K= 2,2 dB(A)
Titreşim değeri	<4,1m/s ² , K=2,1m/s ²
Ağırlık	11,5kg

Titreşim seviyesi

Bu talimat kılavuzunda belirtilen vibrasyon emisyon seviyesi EN 60335-1 ve EN 60335-2-77 dahilinde dile getirilen bir standart teste uygun olarak ölçülmüştür; bu değer, bir aleti başka bir aletle karşılaştırmak için ve aleti adı geçen uygulamalar için kullanırken bir ilk maruz kalma değerlendirmesi olarak kullanılabilir.

- Aleti farklı uygulamalar için veya farklı ya da kötü bakılan aksesuarlarla kullanmak maruz kalma seviyesini büyük ölçüde artırabilir.
- Aletin kapalı olduğu veya çalışıp da gerçekten iş için kullanılmadığı zamanlarda maruz kalma seviyesi büyük ölçüde azalabilir.

Aletin ve aksesuarların bakımını yaparak, ellerinizi sıcağın tutarak ve çalışma düzenlerinizi organize ederek vibrasyonun etkilerine karşı kendinizi koruyun.

AÇIKLAMA

Metindeki numaralar sayfa 2-5'teki şekilleri işaret etmektedir.

- Üst tutamak
- Açma/kapama düğmesi
- Güvenlik düğmesi
- Elektrik prizi
- Kablo gerginliği giderici
- Kablo tutucu
- Taşıma kolu
- Tekerlek

- Jant kapağı
- Çim haznesi sepeti
- Çim haznesi kapağı
- Çim haznesi örtüsü
- Çim seviyesi göstergesi
- Alt tutamak
- Kol için düğme
- Çim haznesi taşıma kolu
- Kol yüksekliği ayar düğmesi
- Kesme yüksekliği ayar kolu
- Bıçak
- Bıçak cıvatası
- Alt kol ayar düğmesi

3. MONTAJI**Alt kolun takılması (Şekil A, B)**

- Alt kolu (14) Şekil B'de gösterildiği gibi çim biçme makinesinin gövdesine takın.
- Sap ayar düğmesini (21) cıvataya vidalayın.
- Bu adımları diğer tarafta da tekrarlayın

Üst kolun takılması (Şekil H, I)

- Üst kolu (1) alt kola (14) takın.
- Şekil H'de gösterildiği gibi cıvataları, rondelaları ve kol düğmelerini (15) takarak üst kolu (1) sabitleyin.
- Kabloyu, Şekil I'da gösterildiği gibi kablo tutucuları (6) kullanarak kola sabitleyin.

Tekerleklerin montajı (Şekil K)

- Aks üzerine bir tekerlek (8) takın. Daha sonra ürünle birlikte gelen metal rondelayı aksa yerleştirin.
- Ürünle birlikte gelen metal çatal pimi aksın boşluğuna yerleştirin. Daha sonra, metal çatal pimi Şekil K'da gösterildiği gibi aksın etrafına katlayın.
- Tekerlek jantını (9) tekerlek (8) üzerine takın. Tekerlek jantındaki (9) plastik pimlerin, tekerlek delikleriyle (8) aynı hizada olduğundan emin olun.
- Bu adımları diğer tekerlekler için de tekrarlayın.

Çim haznesinin takılması (Şekil C, D, E, F)

Çim biçme makinesini çim toplama haznesi takılı olarak veya olmadan kullanmak mümkündür. Çim haznesi olmadan kesim yaparken, çim haznesi kapağının (11) indirilmesi gerektiğini unutmayın. Makineyi çıkış kapağı kaldırılmış şekilde çalıştırmayın.

1. Çim haznesi taşıma kolunu (16) Şekil C'de gösterildiği gibi çim haznesi kapağına (12) takın.
2. Çim haznesi sepetinin (10) iki yarısını Şekil D'de gösterildiği gibi birleştirin.
3. Çim haznesi kapağını (12), Şekil E'de gösterildiği gibi, monte edilmiş çim haznesi sepetine (10) takın.
4. Çim haznesi kapağını (11) kaldırın ve monte edilmiş çim haznesini çim biçme makinesine takın. Çim haznesindeki girintilerin çim biçme makinesi gövdesindeki tutucularla doğru bir şekilde hizalandığından emin olun.

Not: Çim haznesinde, biçilen çim miktarını gösteren çim seviyesi göstergesi (13) mevcuttur. Çim toplama haznesi dolu olmadığı sürece, gösterge açılacaktır. Çim toplama haznesi dolduğunda gösterge kapanır. Bu durumda çim biçmeyi hemen durdurun ve çim toplama haznesini boşaltın. Bu gösterge yalnızca, işlevselliği çim haznesi sepetinin durumuna bağlı olan kabataslak bir kılavuздur.

Kesim bıçağının değiştirilmesi (Şekil A, L)



Kesim bıçağını değiştirirken koruyucu eldiven kullanın. Kesim bıçağına temasta yaralanma tehlikesi mevcuttur.



Sadece üretici tarafından önerilen bıçakları kullanın.

1. Çim haznesini çıkartın.
2. Makineyi yan tarafına yatırın.
3. Kesim bıçağını koruyucu eldiven kullanarak sıkıca tutun.
4. Kesim bıçağı sabitleme vidasını gevşetmek için Şekil L'de gösterildiği gibi saatin tersi yönde çevirin.
5. Kesim bıçağını değiştirin veya bileyleyin.
6. Kesim bıçağını takın, yukarıdaki prosedürü tersine sırayla kullanın (kesim bıçağındaki delikler mil pimlerine oturtulmalıdır).
7. Kesim bıçağının bileymesi ya da değiştirilmesi için deneyimli birine başvurmak en iyisidir. Sadece orijinal parçalar kullanılmalıdır. Tüm arızalar, üretici tarafından yetkilendirilmiş servis tarafından onarılmalıdır.

4. ÇALIŞTIRMA



Kullanmadan önce, bıçakların, bıçak cıvatalarının ve kesici takımın aşınmadığından veya hasar görmediğinden emin olmak için daima bakarak kontrol edin. Lütfen gücü kapalı tutun ve güç kaynağıyla bağlantısını kesin. Dengeyi korumak için aşınmış veya hasar görmüş bıçakları ve cıvataları değiştirin.



Makine anormal şekilde titremeye başlarsa (derhal kontrol edin):
 - hasar olup olmadığını kontrol edin - hasarlı parçaları değiştirin veya onarın - gevşek parçaları kontrol edin ve sıkın.



Aşağıdaki durumlarda makineyi derhal kapatın:
 - makinenin yanından ayrılırken,
 - tıkanıklıkları temizlemeden veya kanalı açmadan önce,
 - makineyi kontrol etmeden, temizlemeden veya üzerinde çalışma yapmadan önce,
 - yabancı bir cisme çarptıktan sonra.
 Makineyi yeniden başlatmadan ve çalıştırmadan önce hasar olup olmadığını kontrol edin ve onarımları yapın;



Makinenin ayarlanması sırasında parmakların hareketli bıçaklarla makinenin sabit parçaları arasında sıkışmamasına dikkat edilmelidir.

Kesim yüksekliğinin ayarlanması (Şekil M)

Cihazı kapatın, bıçağın durmasını bekleyin ve bataryayı çıkarın. Yaralanma riski mevcuttur. Tercih ettiğiniz kesme yüksekliğine bağlı olarak yükseklik seviyesini beş konumdan birinde ayarlayabilirsiniz. Çimlerinizin ihtiyacına göre kesme yüksekliğini ayarlayın. Kesim yüksekliği çim türüne ve çimin mevcut yüksekliğine göre değişir. Uzun çimleri biçerken, maksimum kesme yüksekliğinden başlayın ve daha düşük bir kesme yüksekliğinde ikinci bir kesim yapın. Sezonun ilk kesimi için daima daha büyük bir kesim yüksekliği seçilmelidir.

1. Kesim yüksekliği ayar kolunu (18) Çekil M'de gösterildiği gibi dışarıya doğru (makine gövdesinden uzağa) çekin.

2. Yükseklik ayar kolunu (18) dışı doğru konumda tutarken, istenen kesim yüksekliğine kadar ileri veya geri itin.
3. Kesim yüksekliği ayar kolunu (18) serbest bırakın ve yuvaya düzgün bir şekilde oturduğundan emin olun.

Güç kablosunun sabitlenmesi (Şekil J)

Kabloyu, Şekil J'de gösterildiği gibi kablo gerginlik giderici (5) içine takın.

Makinenin açılması/kapatılması (Şekil A)



Makineyi çok uzun çimlerin üzerinde durduğu sırada çalıştırmayın.

- Makineyi çalıştırmak için, güvenlik düğmesine (3) basılı tutun ve açma/kapama düğmesine (2) basın. Açma/kapama düğmesine (2) basılı tutarken, güvenlik düğmesine (3) basmayı bırakabilirsiniz.
- Makineyi durdurmak için, açma/kapama düğmesine (2) basmayı bırakın ve kesme bıçağının dönmesi durana kadar bekleyin. Kabloların kesilmesini önlemek için kabloları Şekil N'de gösterildiği gibi çalışma alanınızdan daima uzakta tutun.

5. BAKIM

Çim biçme makineniz uzun süre, minimum bakımla çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Çim biçme makinesinin sürekli ve tatmin edici şekilde çalışması, uygun bakım uygulanmasına ve düzenli temizlenmesine bağlıdır.

- Makineyi temiz ve kuru tutun.
- Makinedeki çim ve kirleri temizlemek için düzenli olarak körelmiş bir kazıma aleti kullanın
- Makineyi temizlemek için yalnızca hafif sabun ve ıslak bir bez kullanın. Makinenin içine herhangi bir sıvı girmesine izin vermeyin ve makinenin herhangi bir parçasını kesinlikle herhangi bir sıvıya daldırmayın. Herhangi bir aşındırıcı veya solvent bazlı temizlik malzemesi kullanmayın.
- Çim dışındaki yüzeylerden geçerken veya makineyi kullanılacağı alana götürüp getirirken makinenin taşınması sırasında yatırılması gerekiyorsa bıçağı (bıçakları) durdurun.
- Tahliye çıkışı önünde dururken makineyi çalıştırmayın.

GARANTİ

VONROC ürünleri en yüksek kalite standartlarına göre geliştirilir ve orijinal satın alma tarihinden itibaren yasal olarak öngörülen süre boyunca hem malzeme hem de işçilik açısından kusursuzluk garantisi verilir. Bu süre içinde üründe kusurlu malzeme ve/veya işçilik nedeniyle herhangi bir arıza meydana gelirse, doğrudan VONROC ile iletişime geçin.

Aşağıdaki durumlar bu garantinin dışındadır:

- Makinede, yetkili olmayan servis merkezleri tarafından onarım ve/veya değişiklikler yapılmış veya denenmişse;
- Normal aşınma ve yıpranma;
- Alet kötü amaçlı veya yanlış kullanılmışsa veya uygunsuz şekilde bakımı yapılmışsa;
- Orijinal olmayan yedek parçalar kullanılmışsa.

Bu, şirket tarafından açık veya zımni olarak verilen yegane garantiyi teşkil eder. İşbu kapsamda, satılabilirlik ve belirli bir amaca uygunluk zımni garantileri de dahil olmak üzere, burada görünenin ötesine geçen açık veya zımni herhangi bir başka garanti mevcut değildir. VONROC hiçbir durumda arızı veya dolaylı zararlardan sorumlu tutulamaz. Bayi tarafından sunulan çözümler; uygun olmayan birimlerin veya parçaların onarımı veya değiştirilmesi ile sınırlıdır.

Ürün ve kullanım kılavuzunda değişiklik yapılabilir. Teknik özellikler, önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.



DECLARATION OF CONFORMITY LM506AC - ELECTRIC LAWN MOWER

- (EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with directive 2011/65/EU of the European parliament and of the council of 8 June on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (DE) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt der Direktive 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 8. Juni 2011 über die Einschränkung der Anwendung von bestimmten gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten entspricht, den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de conform Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en in overeenstemming is met de volgende standaarden en reguleringen:
- (FR) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants: est conforme à la Directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 concernant la limitation d'usage de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique.
- (ES) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento: se encuentra conforme con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos.
- (IT) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti: è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (SV) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser: uppfyller direktiv 2011/65/EU från Europeiska parlamentet och EG-rådet från den 8 juni 2011 om begränsningen av användning av farliga substanser i elektrisk och elektronisk utrustning.
- (DA) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser: er i overensstemmelse med direktiv 2011/65/EU fra Europa-Parlamentet og Rådet af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach: jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- (RO) Declaram prin aceasta ca răspunderea deplină că produsul acesta este în conformitate cu următoarele standarde sau directive: este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 cu privire la interzicerea utilizării anumitor substanțe periculoase la echipamentele electrice și electronice.
- (PT) Declaramos por nossa total responsabilidade-de que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem: está em conformidade com a Directiva 2011/65/EU do Parlamento Europeu e com o Conselho de 8 de Junho de 2011 no que respeita à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas existentes em equipamento eléctrico e electrónico.
- (HU) Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak: je v souladu se směrnici 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady EU ze dne 8. června 2011, která se týká omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
- (CS) Na naši vlastní zodpovědnost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami: Je v souladu s normou 2011/65/EÚ Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 týkajúcej sa obmedzenia používania určitých nebezpečných látok v elektrickom a elektronicom vybavení.
- (TR) Tek sorumlusu biz olmak üzere bu ürünün Avrupa Parlamentosunun 2011/65/EU ve 8 Haziran 2011 tarihli konseyin elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirlenmiş tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması hakkındaki talimatları ile birlikte aşağıda belirtilen standart ve yönergeleri uygun ve uyumlu olduğunu beyan ederiz:

MEASURED SOUND POWER LEVEL: 90.1 DB(A)

GUARANTEED SOUND POWER LEVEL: 96 DB(A)

CONFORMITY ASSESSMENT METHOD TO ANNEX VI DIRECTIVE 2000/14/EC AMENDED BY 2005/88/EC.

THE NOTIFIED BODY INVOLVED: TÜV SÜD INDUSTRIE SERVICE GMBH, CERTIFICATION BODY OF THE NOTIFIED BODY 0036

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC ANNEX VI & 2005/88/EC, 2012/19/EC, 2011/65/EU

Zwolle, 01-10-2024

H.G.F Rosberg
CEO

VONROC • Lingenstraat 6 • 8028 PM Zwolle • The Netherlands



EXPLANATION WEEE SYMBOL (EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU)

- (EN) This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.
- (DE) Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.
- Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.
- Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.
- (NL) Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgestreepte vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.
- (FR) Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, des mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.
- (ES) Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.
- (IT) Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:
- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
 - nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").
- (SE) Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.
- (DK) Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EC for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers



EXPLANATION WEEE SYMBOL (EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU)

sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

(PL) Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

(RO) Acest produs este etichetat cu acest simbol tăiat al unui coș de gunoi cu roți, în conformitate cu a Directiva Europeia 2012/19/EC, pentru a indica faptul că nu trebuie eliminat împreună cu celelalte deșeuri menajere. Din cauza prezenței unor substanțe, amestecuri sau componente periculoase, dispozitivele electrice și electronice care nu sunt supuse unei sortări selective pot fi periculoase pentru mediu și pentru sănătatea umană. Vă rugăm să verificați la primăria locală sau la serviciul de eliminare a deșeurilor pentru returnarea și reciclarea acestui produs.

(PT) Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EC, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrónicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

(HU) A 2012/19/EC irányelvvél összhangban ennek a terméknek a címkéje egy áthúzott kerekeshulladékgyűjtő ábrázol, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotóelemek miatt potenciálisan veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahasznosításával kapcsolatban érdeklődjön helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgáltatójánál.

(CZ) Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EC označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odběru a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

(TR) Bu ürün, diğer evsel atıklarınızla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini göstermek üzere Avrupa Direktifi 2012/19/EC uyarınca üzerinde çarpi işareti bulunan tekerlekli bir çöp konteyneri simgesiyle etiketlenmiştir. Tehlikeli madde içermesi nedeniyle karışımlar veya bileşenler ile seçmeli tasnife tabi olmayan elektrikli ve elektronik cihazlar, çevre ve insan sağlığı için potansiyel olarak tehlikelidir. Bu ürünün teslim edilmesi ve geri dönüşümü ile ilgili olarak lütfen belediyenizden veya atık bertaraf hizmetinizden bilgi alın.

(BE) Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

Dieses Produkt ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC mit diesem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung oder Ihrem Entsorgungsdienstleister vor Ort über die Rückgabe und das Recycling dieses Produkts.

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.



VONROC®
BUILD YOUR FUTURE

©2024 VONROC
WWW.VONROC.COM

2410-30